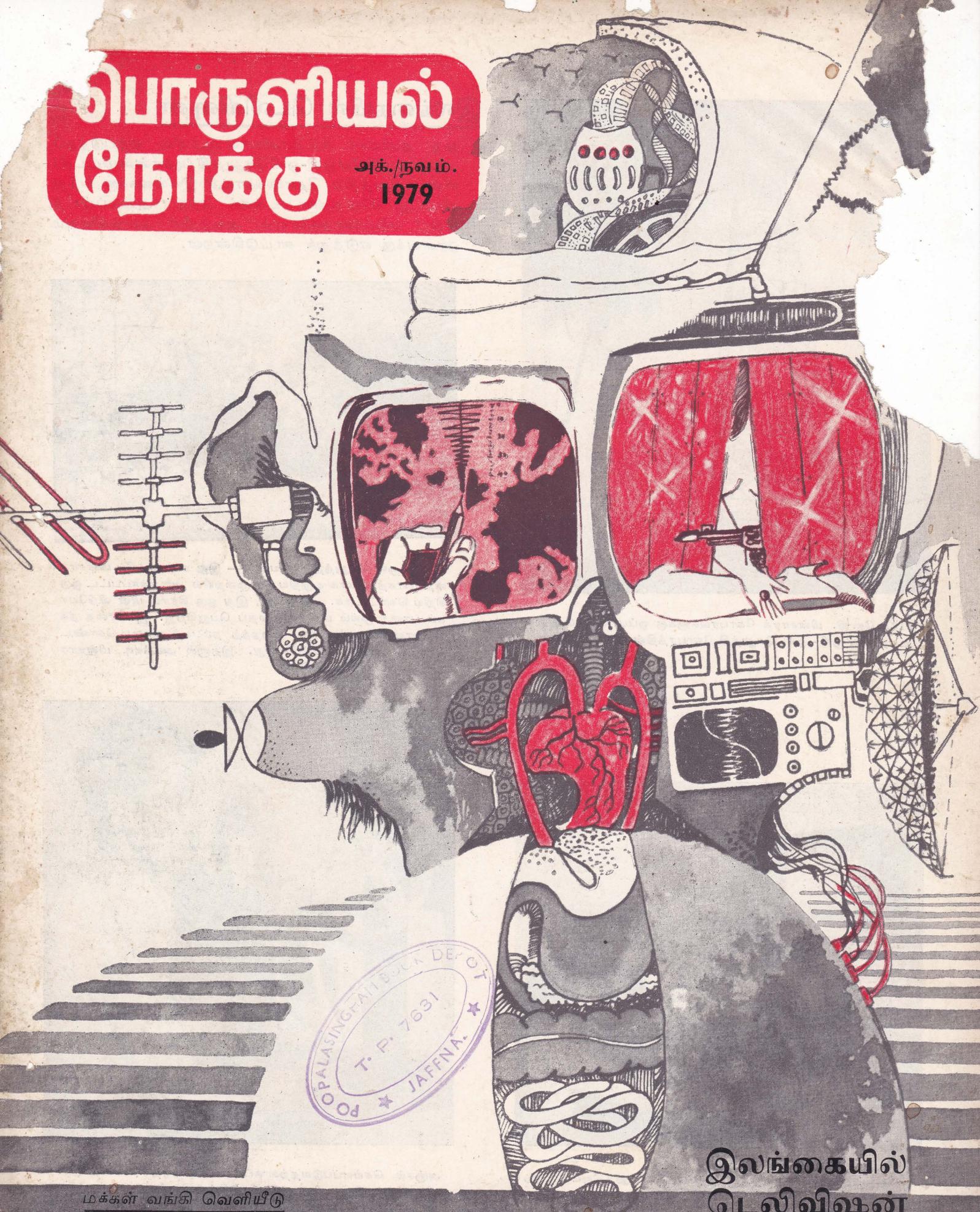


# பிபாருளியல் நோக்கு

அக்./நவம்.  
1979



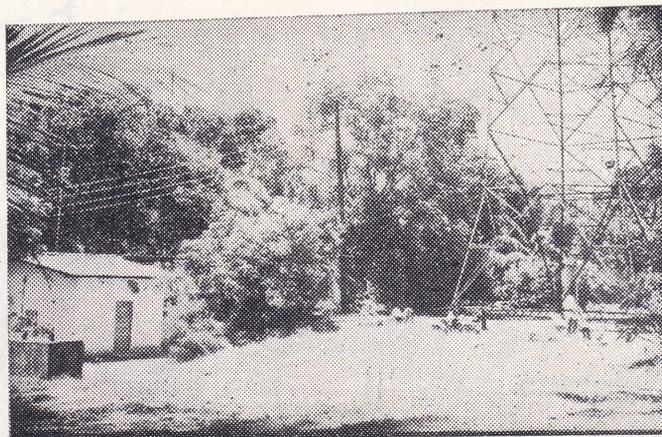
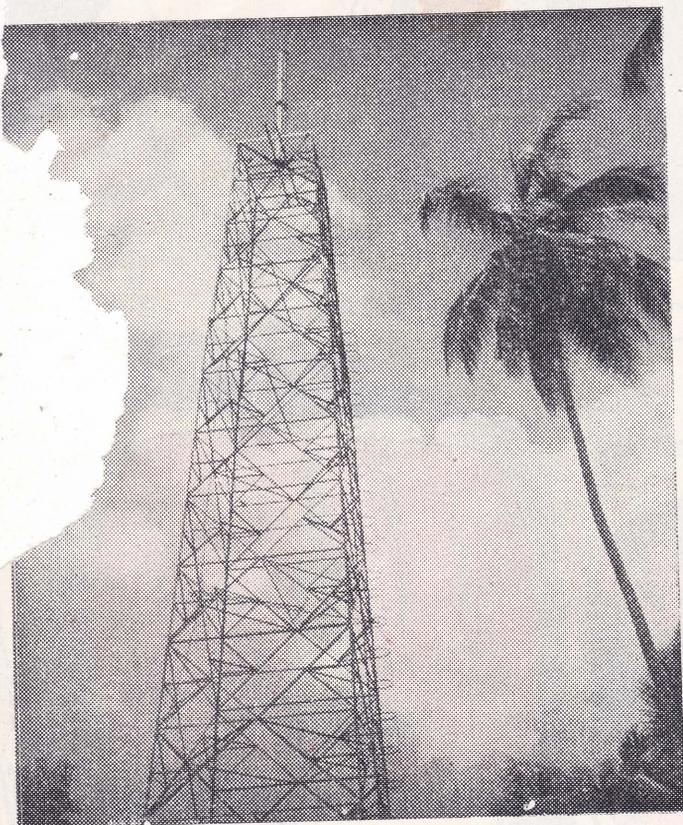
POPALASINGAI BACK DEPOT  
T. P. 7631  
JAFFNA. ★

இலங்கையில்  
டெலிவிஷன்

மக்கள் வங்கி வெளியீடு

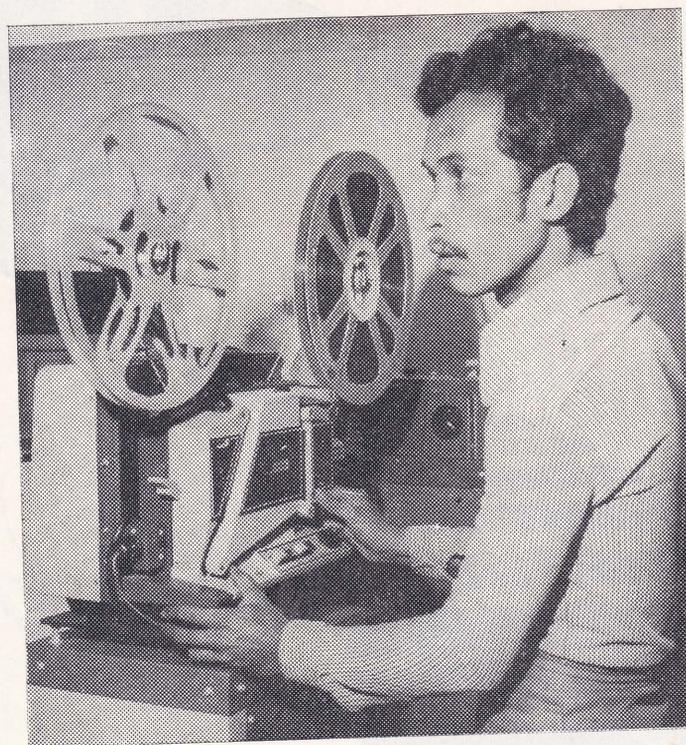
## இலங்கையில் டெலிவிஷன்

ஒரு தனியார் கம்பெனியால் முதலில் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒரு சிறிய ஒலி-ஒளி செலுத்தி (டிராஸ்மிட்டர்) யின் உருவத்தில் தொலைக்காட்சி இலங்கைக்கு வந்து விட்டது. சீமே உள்ள படங்கள் அந்த “அமைப்பிடத் தின்” பரிமாணங்களையும், அவற்றின் அளவுகளையும் ஓரளவுக்கு எடுத்துக் காட்டுகின்றன.

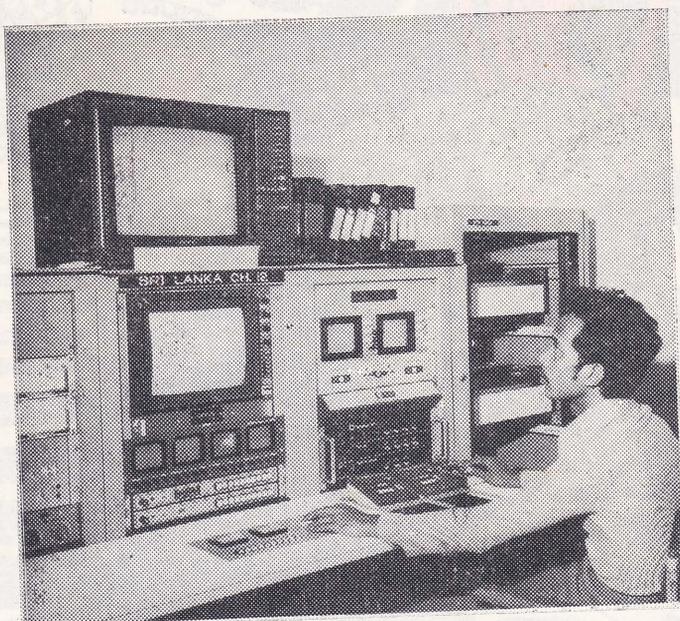


“ஒலி - ஒளி செலுத்தி நிலையம்” — இது உண்மையில் மின்சார விநியோகத்துக்காக உறுதியற்ற முறையில் அமைக்கப்பட்ட ஒரு சிறிய கொட்டகை. அத்துடன், இது ஒரு கிராம மின் விநியோகப் பாதை மூலம் மின்சாரத்தைப் பெறுகிறது. இப்பாதை நகரப் பாதைகளை விட மிகக் குறைந்த நம்பகத் தன்மை கொண்டதாகவே அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் அடிக்கடி மின்சார விநியோகம் தவறிவிடுகிறது.

(132 கே.வி. மின்சாரக் கோபுரங்களுக்கு ஒப்பாக) 170 அடி உயரமான ஒலி - ஒளி செலுத்தி கோபுரத்தின் ஒரு தோற்றம்.



அஞ்சல் செய்யப்படுவதற்காகப் படப்படலத் (பிஹிம்) தின் பிம்பங்கள் திரை மீது எறியப்படுகின்றன.



கட்டடத்துக்குள்ளே பிரதான ஒலி - ஒளி செலுத்தியும் கட்டுப்பாட்டுக் கருவிகளும் தெரிகின்றன.

மக்கள் வங்கியின்  
ஆராய்ச்சிப்பகுதி வெளியீடு:  
தலைமக்காரியாலயம்,  
11 வது மாடி,  
கொழும்பு 2,  
ஸ்ரீ லங்கா.

நிரல்கள்

- 2 நிகழ்ச்சிக் குறிப்பேடு: ஆகஸ்ட் 1979
- 24 தொழில் - பெருந்தொட்டத் தொழிலாளரும் முகாமையாளரும்
- 25 வர்த்தகம்: வர்த்தக இடைவெளி
- 26 வியாபாரப் பொருட்கள்: உயர் விலை பெற்ற ஊவா தேயிலை
- 27 இயற்கை இறப்பின் வாய்ப்புக்கள், தேன்னை மீள் நடுகை

விசேஷ அறிக்கை

- 3 இலங்கையில் டெலிவிஷன் — இன்றும் நாளையும்

சிறப்புக் கட்டுரைகள்

- |                           |    |  |
|---------------------------|----|--|
| கலாநிதி நந்ததேவ விஜேசேகரா | 17 | முற்கால தொடர்பு சாதன அமைப்புக்களில் பிம்பம்            |
| டர்ன் வான் டின்           | 20 | தொலைக்காட்சி — மாயக் குழல்                             |
| லீலானந்த டி சில்வா        | 28 | சர்வதேச நாணய நிதியின் தங்க இருப்பும் மூன்றாவது உலகமும் |

சந்தாதாரர்கள் கவனிக்கவும்:

எமது கட்டுப்பாட்டுக்கு அப்பாற்பட்ட சில சூழ்நிலைகளால் அச்சடிப்பதில் ஏற்பட்டிருக்கும் தாமதங்களைத் தவிர்க்கும் பொருட்டு, நாம் இரு இதழ்களை (அக்டோபர்/நவம்பர் 1979) ஒருங்கிணைத்துள்ளோம். எவ்வாறிருப்பினும், எமது சந்தாதாரர்கள் 12 தனித்தனி இதழ்களைப்பெற உரித்துடையவர்கள் என்பதைத்தெரிவித்து கொள்கிறோம்.

பொருளியல் நோக்கு கருத்துக்களையும், அறிக்கைகளையும், புள்ளிவிவரத்தரவுகளையும், உரையாடல்களையும் பல்வேறு கோணங்களிலிருந்து அளிப்பதன் மூலம் பொருளாதாரத்திலும், பொருளாதார அபிவிருத்தியிலும் ஆர்வத்தை உண்டாக்கி அறிவினை வளர்ப்பதைக்குறிக்கோளாகக் கொண்டது. பொருளியல் நோக்கு மக்கள் வங்கியின் ஒரு சமூகப் பணித்திட்டமாகும். எனினும் அதன் பொருளடக்கம் பல்வேறு ஆசிரியர்களால் எழுதப்பட்ட கட்டுரைகளைக் கொண்டதாக இருக்கும். அவை வங்கியின் கொள்கையையோ உத்தியோக பூர்வமான கருத்துக்களையோ பிரதிபலிப்பவையல்ல. எழுத்தாளரின் பெயருடன் பிரசுரிக்கப்படும் சிறப்புக்கட்டுரைகள் அவ்வாசிரியர்களின் சொந்தக்கருத்துக்களாகும். அவை அவர்கள் சார்ந்துள்ள நிறுவனங்களைப் பிரதிபலிப்பவையாகா. இத்தகைய கட்டுரைகளும், குறிப்புகளும் வரவேற்கப்படுகின்றன. பொருளியல் நோக்கு மாதந்தோறும் வெளியிடப்படும். அதன் சந்தா செலுத்துவதன் மூலமோ, விநியோக நிலையங்களில் நுத்தொ பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

அடுத்த இதழில்

- உள்ளூராட்சி சபைகளும் பிராந்திய அபிவிருத்தியும்
- இலங்கையின் கலப்பை — அதன் பரிணாம வரலாறு
- மகாவலி குடியிருப்புப் பிராந்தியமொன்றில் பெண்களின் நிலைமை
- இலங்கையின் தயார் செய்யப்பட்ட ஆடைக்கைத்தொழில்

அட்டைப்படம்

டெலிவிஷன் திராய் நகர போலிக் குதிரைக்கு ஒப்பானது என்பதை தீட்டிக்காட்டுகிறது ஓவியர் நயனானந்த விஜயகுலதிலகாவின் தூரிகை.

## நிகழ்ச்சிக்குறிப்பேடு

**ஆகஸ்ட்:**

1 உலகின் கோதுமை வெளியீடு 1979 ல் 41 கோடி 20 தொன்னிலிருந்து 41.5 கோடி தொனாக அதிகரிக்குமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. உயர்ச்சிப் போக்கிலான இந்த மாற்றம், சாதகமான அமெரிக்க விளைச்சலுப் பிரதிபலிக்கின்றது என 'ஏசியன் வோல் ஸ்ட்ரீட் ஜர்னல்' செய்தியொன்று கூறியது.

வெளிநாட்டு முதலீடுகளை ஒழுங்குபடுத்துவதற்கும், ஏற்று-இறக்குமதிகளைக் கண்காணிப்பதற்குமான இரு கமிஷன்களை சீனா நிறுவியுள்ளது. வெளிநாட்டு முதலீடுகளைக் கட்டுப்படுத்துவதும், ஏற்று - இறக்குமதிகளின் முகாமையை வலுப்படுத்துவதும், அபிவிருத்தியடைந்த வெளிநாட்டுத் தொழில் நுட்பங்களை அறிமுகஞ் செய்வதும் இதன் நோக்கங்களாகும்.

1979 ம் ஆண்டின் 51 ம் இலக்க இலங்கை துறைமுகங்கள் அதிகார சபை சட்டம் அமுலுக்கு வந்தது.

பொதுநலவாய நாடுகளைச் சேர்ந்த அரசாங்க தலைவர்களின் 22 வது மாநாடு லுசாகாவில் ஆரம்பமானது. இலங்கை ஜனநாயக சோஷலிசக் குடியரசின் சார்பில் பிரதமர் திரு. ரணசிங்க பிரேமதாசா இம்மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார்.

2 விசேஷ வரிச்சலுகை, ஏனைய அலுவலங்கள் என்பன இன்றி, சுதந்திர வர்த்தக வலயத்துக்கு வெளியே இயங்கும் விருப்புடன் இலங்கைக்குள் வரும் வெளிநாட்டு முதலீடு, 40 திட்டங்களில் 25.5 கோடி ரூபா வரை அதிகரித்துள்ளது. 1978 ல் இது 19.5 கோடி ரூபாவாக மட்டுமே இருந்தது.

3 இஸ்லாமிய குடியரசின் அரசியல் திட்ட நகலை இறுதியாக அங்கீகரிக்க வேண்டிய ஈரானின் தேசிய ஆலோசனை சபைக்கான தேர்தல்கள் நடைபெற்றன.

12 சமீப் வருடங்களில் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கும் மிக மோசமான தானிய அறுவடை ஒன்றை எதிர்நோக்கியிருக்கும் சோவியத் யூனியன், அமெரிக்காவிலிருந்து அதிக கோதுமையை கொள்வனவு செய்வதற்கான உடன் படிக்கையொன்றை மேற்கொண்டது. ஆகஸ்டிலும் செப்டம்பரிலும் மேலதிகமாக 20 லட்சம் மெட்ரிக் தொன்களை வாங்குவதற்கும், அக்டோபர் 1 ன் திகதி ஆரம்பமாகும் வருடத்தில் 80 லட்சம் மெட்ரிக் தொன்களை வாங்குவதற்கும் சோவியத் யூனியனுக்கு அனுமதி வழங்கப்படும் என்று ஐக்கிய அமெரிக்க விவசாய செயலாளர் தெரிவித்தார்.

17 இந்திய வங்கிவீதத்தை 9 சதவீதத்திலிருந்து 11 சதவீதமாக அதிகரிப்பதற்கும், தெரிவுக் கடன் கட்டுப்பாடொன்றை அமுல் நடத்துவதற்கும் உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. பண வீக்கத்தை கட்டுப்படுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகளாக இவை கருதப்படுகின்றன.

அமெரிக்காவின் மிகப் பெரிய டயர் உற்பத்தித் தாபனங்களான குட்ரிச், பயர்ஸ்டோன் கம்பெனிகளில் நிகழ்ந்து வரும் சுதவடைப்பு, முடக்கம் என்பவற்றின் விளைவாக, உலகின் றப்பர் சுந்தை மிக மோசமான முறையில் பாதிக்கப்படக் கூடுமென வர்த்தக வட்டாரங்கள் ஹெஷ்யம் கூறின. மோட்டார் கார் கைத்தொழிலில் ஏற்பட்டிருக்கும் தொழிலாளர் அதிருப்தி மிக மோசமான கட்டத்தையடைந்திருப்பதுடன், இது ஏனைய றப்பர் கைத்தொழில்களுக்கும் பரவியிருப்பதாகவும் அமெரிக்க அறிக்கைகள் தெரிவிக்கின்றன.

இலங்கை தேயிலை சபையினால் விருத்தி செய்யப்பட்ட மடித்த நாள் பெட்டிகளில், தேயிலையை கப்பற்படுத்தும் பரீட்சார்த்த முயற்சியொன்றை மேற்கொள்வதற்கு இலங்கை - இந்திய தேயிலை சபைகள் உடன்படிக்கையொன்றில் கைச்சாத்திட்டன. செயற்றிறனை பரிசீலா திக்கும் வகையில், இவை பாரம்பரியமான ஒட்டுப்பலகைப் பெட்டிகளுடன் சேர்த்து அனுப்பப்படுமென இந்தியாவின் 'கொமர்ஸ்' சஞ்சிகை செய்தியொன்று தெரிவிக்கிறது.

ஐரோப்பிய பொதுச்சந்தையுடனான தமது புதிய வர்த்தக, உதவி உடன்படிக்கை குறித்து கலந்துரையாடவென ரோம் ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திட்டிருக்கும் 57 ஆபிரிக்க, கரிபியன், பசுபிக் நாடுகள் மொன்டேரேவியாவில் கூடின.

தற்காலிக ஏற்றுமதி வீழ்ச்சிகள் காரணமாக சென்மதி நிலுவைப் பிரச்சினைகளை எதிர் நோக்கும் முதல் பண்ட ஏற்றுமதி அங்கத்துவ நாடுகளுக்கு உதவும் வகையில், நடவீட்டு நிதிப்படுத்து வசதியின சரத்துக்களை மாற்றியமைப்பதற்கு சர்வதேச நாணய நிதி தீர்மானித்தது. சென்மதி நிலுவைப் பிரச்சினைகளுக்கு பொருத்தமான தீர்வுகளைத் தேடுவதில், குறித்த அங்கத்துவ நாடு தரும் ஒத்துழைப்பில் நிதி திருப்தியடையும் பட்சத்தில், எடுப்பனவு கோட்டாவின் 100 சதவீதத்தையும் பெற்றுக் கொள்ளும் சலுகை அங்கத்துவ நாட்டுக்கு வழங்கப்படும்.

24 ஐக்கிய அமெரிக்காவுக்கான சீனாவின் பிரதான ஏற்றுமதிப் பொருளாக எண்ணெய் முன்னணி நிலைக்கு வந்ததையடுத்து, பாரம்பரிய ஏற்றுமதிகளான துணிமணிகள், பட்டாசு என்பவற்றின் அளவுகளை விடவும் அது மிகுதி விட்டது. இவ்வருடத்தின் முதல் ஐந்து மாதங்களில் 2.95 கோடி டொலர் பெறுமதியான எண்ணெய்யையை சீனா ஏற்றுமதி செய்துள்ளது. அமெரிக்காவுக்கான சீனாவின் மொத்த ஏற்றுமதி 36 சதவீதத்தால் — 19 கோடி டொலராக — அதிகரித்த அதே வேளையில், அமெரிக்காவிலிருந்து செய்யப்பட்ட இறக்குமதி 59.5 கோடி டொலராக அதிகரித்ததென பிளூன்சியல் டைம்ஸ் தெரிவித்தது.

நாட்டின் திருத்தியமைக்கப்பட்ட பொருளாதார அபிவிருத்தி திட்டங்களின் கீழ், ஜூன் மாதத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட (சீன - வெளிநாட்டு கூட்டு முயற்சிகள் குறித்த) முதலீட்டுச் சட்ட மொன்றின் சில விதிகளை சீனா தெளிவுபடுத்த முயன்றது. சீனக் கைத்தொழில்களுக்கு வெளிநாட்டு முதலீடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் நோக்கிலான சட்டமூலம் நிறைவேற்றப்பட்டாலும் கூட, இது வரை எந்த வெளிநாட்டு முதலீட்டாளரும் இதில் பங்குகொள்ளவில்லை. இந்த சட்டமூலம் தெளிவற்றதாகவும், பலவீனமானதாகவும் இருப்பதனால் பல வெளிநாட்டு நிறுவனங்கள் முதலீடுகளை மேற்கொள்ள தயங்குவதாக பிளூன்சியல் டைம்ஸ் தெரிவித்தது.

ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி அதன் சாதாரண, மூலதன வளங்களிலிருந்து வழங்கப்படும் கடன்களுக்கான வருடாந்த வட்டி வீதத்தை ஆகஸ்ட் 6 ன் திகதியிருந்து 7.40 சதவீதத்திலிருந்து 7.60 சதவீதமாக அதிகரித்தது.

உள்ளூர் விமானச் சேவைகளை இயக்கும் பொருட்டு 7 தனியார் துறை தாபனங்கள் உள்நாட்டு விமானப் போக்குவரத்து திணைக்களத்திடம் விண்ணப்பித்துள்ளன. இவற்றில் பெரும்பாலான தாபனங்கள் வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுடன் இணைந்து இயங்க விரும்புகின்றன. இந் நிறுவனங்கள் உள்ளூர் பாதைகளில் விமானங்களையும், ஹெலிகொப்டர்களையும் சேவையில் ஈடுபடுத்துமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

25 அபிவிருத்திக்கு தேவைப்படும் பல்வகைப் பொருட்களின் இறக்குமதியை நிதிப்படுத்தும் பொருட்டு, ஜப்பான் இலங்கைக்கு 23 கோடி ரூபா கடனொன்றை வழங்கியது. பசுனை, கைத்தொழில், மூலப்பொருட்கள், இயந்திர உபகரணங்கள், றப்பர் உற்பத்திகள், வாகனங்கள், மரக்கறி விதைகள் என்பனவும் இவற்றுள் அடங்கும். இக்கடனின் நிபந்தனைகளின்படி, பொருளாதார அபிவிருத்தி ஒத்துழைப்பு அமைப்பின் அங்கத்துவ நாடுகளிலிருந்தும், வளர்முக நாடுகளிலுமிருந்தே இலங்கை இப் பொருட்களை இறக்குமதி செய்ய முடியும்.

29 கட்டுநாயக்கா முதலீட்டு, ஊக்குவிப்பு வலயத்துக்கு வெளியே 90 கைத்தொழில் செய்திட்டங்களை நிறுவவதற்கான அனுமதியை மா கொடும்பு பொருளாதார ஆணைக்குழு வழங்கியுள்ளது.



## இலங்கையில் டெலிவிஷன் இன்றும் நாளையும்

தனியார் வர்த்தக டி. வி. நிலையம் ஒன்றின் மூலம் இலங்கையில் முதன் முதலில் டெலிவிஷன் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்ட பின்னர், அரசுடமையாக்கப்பட்டது. 1981ம் ஆண்டில் இயக்கத்தினைத் தொடங்கவிருக்கும் தேசிய டி.வி. அமைப்புக்கான வேலைகள் இப்பொழுது மும்முரமடைந்து வருகின்றன. டெலிவிஷன் குறித்த 'நோக்கின்' இந்த சிறப்பிதழ், இலங்கையில் ஒளிபரப்பிவரும் பல்வேறு அம்சங்களையும் பரிசீலனை செய்கின்றது. டெலிவிஷனின் தொழில் நுட்ப வரலாறு, ஒரு பிம்பத்தை வழங்குவதில் ஏனைய ஊடகங்களுடன் அது கொண்டுள்ள தொடர்பு, அதன் சாதக, பாதகமான கலாச்சாரப் பாதிப்புகள், அதன் சிக்கனங்கள், ஒரு தொடர்பு சாதனம் என்ற வகையில் அதன் எதிர்காலம் ஆகிய சகல விஷயங்களையும் இந்த

விசேச அறிக்கை உள்ளடக்காகின்றது. டி. வி. கிளர்ச்சியூட்டுவதும், முரண்பாடுகளைக் கொண்டதுமான ஒரு ஊடகமாகும். அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளில் இது குறித்த போதிய நூல்களும், தகவல்களும் கிடைக்கப் பெறுகின்றன. எமது இந்த இதழ் டி. வி. குறித்த அடிப்படைப் பின்னணி அறிவினை வாசகர்க்கு வழங்குமென நாம் நம்புகிறோம்.

### டி. வி. யின் கதை ஆரம்ப வருடங்கள்

உலகின் கைத்தொழில் மயமான நாடுகளிலே — குறிப்பாக வட அமெரிக்காவிலும் ஐரோப்பாக் கண்டத்திலும் ஐப்பானிலும் — மிக நவீனமான தகவல் தொடர்புச் சாதனம் — டெலிவிஷன் — 30 ஆண்டுகளுக்குச் சற்றுக் குறைவான காலமாகவே

தோன்றி விருத்தியடைந்து வந்துள்ளது. எனினும், தொலைக்காட்சி (அல்லது அப்பொழுது அது அழைக்கப்பட்ட வாறு "மாந்திரீகப் பெட்டி") சம்பந்தமான பூர்வாங்க வேலைகள் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டைச் சேர்ந்த போல் நிக்கல் என்ற பேர்லின் மாணவர் ஒருவரால் மேற்கொள்ளப்பட்டது. மின்னோட்டத்தின் மூலம் படமொன்றை அனுப்புவதாயின், பத்திரிகைப் படமொன்றை வெளியிடுவதில் செய்யப்படுவது போல, பிரகாசமான புள்ளிகள் மங்கலான புள்ளிகள் ஆகிய மிகச் சிறிய புள்ளிகளாக அதை வியாபிக்கச் செய்ய வேண்டியிருக்கும் என்ற கருத்து அவருடைய சிந்தனையிலேயே உதயமாயிற்று. அவருடைய பழம்பாங்கிலமைந்த சாதனங்கள் வட்டத்தட்டு உருவிலான ஓர் அட்டை; வட்டத்தட்டின் விளிம்புக்கருகில் ஒரு நீள் சுருளின் உருவத்தில் சங்கிலித் தொடர்போல் வரிசையாக அமைக்கப்பட்ட நுண்ணிய துவாரங்கள்; சமகோணமுள்ள ஓர் ஒளிவாங்கித்திரை. அனுப்பப்படவிருக்கும் படத்தின் ஒவ்வொரு பகுதிக்கு

கும், வேகமாகச் சுழலும் வட்டத் தட்டிலுள்ள துவாரங்களால் இடையருது “மாறி மாறி ஓர் ஒளிக் கதிர் செலுத்தப்பட” வேண்டியிருந்தது.

இளைஞர் நிக்கல்வுக்கு 1884 ம் ஆண்டில் அவருடைய கண்டு பிடிப்புக்காக ஆக்க உரிமைப் பத்திரமொன்று வழங்கப்பட்டது. ஆனால் இத் திட்டத்தைத் தொடர்ந்து நடத்திச் செல்ல அவரிடம் தேவையான நிதி வசதிகள் இருக்கவில்லை. அவர் தமது கண்டு பிடிப்பை உலகறியச் செய்தபின் ஒரு ரெயில்வே சமிக்கை எஞ்சினியராக உத்தியோகம் பார்க்கச் சென்றார். அடுத்த தசாப்தத்தில் சர் வில்லியம் குரூக்ஸ் என்னும் ஒரு பிரிட்டிஷ் விஞ்ஞானி எதிர் மின்வாய் கதிர்க் குழாய் (கதோட் ரே டியூப்) என்னும் ஒரு சாதனத்தைக் கண்டுபிடித்தார். இது அடிப்படையில் மின்சக்தியை ஒளியாக மாற்றுவதற்கான ஓர் உபகரணம். இந்த ஒளியின் ஊடாக மின்னணுக்கள் ஓர் அருவிபோலப் பாயும். அக்குழாய் பின்னால் பெரும் வேகத்தில் நிகழும் மின்சார ஏற்றத் தாழ்வுகளைக் கட்டுப்படுத்துவதற்குரிய ஒரு சாதனமாக மாற்றப்பட்டது. அதே தசாப்தத்தில், எதிர் மின்வாய் கதிர்க் குழாயின் (எ. க. கு.) அகலமான அந்தத்தின் உட்புறத்தில் கொஞ்சம் ஒளிரும் (புளோரெஸன்ட்) குழம்பைப் பூசினால், அதில் முட்டும் ஒளிக்கதிர் அல்லது மின்னணுக்களின் அருவி கண்ணுக்கு இன்னும் நன்றாகத் தெரியும் என்ற கருத்து ஸ்டிராஸ்பர்க் சர்வகலாசாலையைச் சேர்ந்த பேராசிரியர் பெர்டினண்ட் பிராணின் சிந்தனையில் தோன்றியது. “பிரான்” குழாய் வேறு விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகளுக்காகவே அமைக்கப்பட்டது. பத்தாண்டு களுக்குப் பின்பு ஏ. ஏ. காம்பெல் ஸ்வின்டன் என்னும் ஓர் ஆங்கிலேய கண்டுபிடிப்பாளர் “பிரான் குழாயில்” திருத்தங்கள் செய்து, அபிவிருத்தி பண்ணினார். இது பிற்காலத்தில் அவருடைய பரீட்சார்த்த தொலைக்காட்சி முறையின் “இருதயம்” ஆகி விட்டது. இன்று இதே புளோரெஸன்ட் குழாயின் முன் அந்தம் எங்களுடைய தொலைக்காட்சியின் ஒளிவாங்கித் திரையாகிவிட்டது. புதிய செய்திப்போக்குவரத்து முறையில் இன்னும் அநேக குறைகள் இருந்து வந்தன. ஸ்கொட்டிஷ் மதபோதகரொருவரின் மகனும், உடல்நலக் குறைவினால் எஞ்சினியர்

உத்தியோகத்தைக் கைவிட்டு விட்டவருமான ஜோன் லோகீ பெயர்ட்டம் வசமிருந்த சொற்ப பணவசதியுடன் இத்துறையில் அடியெடுத்து வைத்தார். ஹேஸ்டிங்ஸ் பழைய இரும்புக் கடையொன்றிலிருந்து வாங்கப்பட்ட ஏராளமான துண்டுதுணிக்கைகளுடன் இருவருட்காலம் பரிசோதனைகள் நடத்திய பின், சிலுவை யொன்றின் அசைந்தாடும் பிரதிபிம்பத்தைச் சுமார் 5 யார்தூரம் அனுப்புவதில் வெற்றி பெற்றார். இப்பரீட்சை நடத்தும் முயற்சியில் அவர் காப்பிடப்படாத மின் கம்பியொன்றைத் தற்செயலாகத் தொட்டு, உயிராபத்தான அதிர்ச்சி பெற்றவராய் அப்படியே விழுந்து விட்டார். தொலைக்காட்சியைக் கண்டுபிடித்த விஞ்ஞான மேதையின் பரபரப்பான கதையை உள்ளூர்ப் பத்திரிகை வெளியிட்டதும், உலகப் பத்திரிகைகள் அச்செய்திக்குப் பெரும் முக்கியத்துவமளித்துக் கண்டங்களெங்கும் பரப்பின. பெயர்ட்டம், லோஹோவுக்குச் சென்று தமது முகட்டறையில், இன்னும் குறையுள்ளதாகவே இருந்த தமது சாதனத்தில் பேராசைத்துடன் தொடர்ந்து பரீட்சைகளை நடத்திக் கொண்டிருந்தார். ஒரு பொம்மையினுடைய தலையின் சாயலை அனுப்புவதில் வெற்றி பெற்றார். திரையில் விழுந்த படத்தில் பொம்மையின் முகக் குறிகளில் ஒவ்வொன்றும் தெளிவாகக் கண்ணுக்குத் தெரிந்தது. இதைக் கண்ட பெயர்ட்டம் உடனடியாக அடுத்த கட்டடத்துக்கு ஓடிச் சென்று, ஒரு காரியாலயத்தைச் சேர்ந்த “தேநீர்ப் பொடியணை” வில்லியம் டெயின்டன் என்பவனைக் கூட்டிவந்து, பொம்மையின் முகத்துக்குப் பதிலாக அவனுடைய முக உருவத்தைத் திரைக்கு அனுப்பினார். தேநீர்ப் பையணை டெயின்டன், தொலைக்காட்சியில் அனுப்பப்பட்ட முதலாவது மனித முகத்துக்கு உரியவன் என்ற ஒப்பிலாக் கௌரவத்தை வரலாற்றில் ஈட்டினான். பெயர்ட்டம் ஆதியில் உபயோகித்த சாதனமும் பொம்மையும் இங்கிலாந்திலுள்ள தெற்கு கென்ஸிங்டன் விஞ்ஞான நூதனசாலையில் இன்னும் காட்சிக்கு வைக்கப்படுகின்றன. 1926 ஜனவரியில் பெயர்ட்டம், மேலும் வெற்றிகளைச் சாதிக்கும் வழியில் உறுதியாக நின்றவராய், தமது கண்டுபிடிப்பை ரோயல் கழகத்தின் பிரசித்திபெற்ற அங்கத்தவர்களுக்கு நடைமுறையில் மெய்

ப்படுத்திக் காட்டினார். அசையும் காட்சிகளை அக்கணமே ஒளிப்படம் பிடித்து, அவற்றை மறுபடி காட்டுவது சாத்தியம் என்பதை அவர் முதல் முறையாக நிரூபித்துவிட்டார். அவருடைய பணத்தொல்லை தீர்ந்து விட்டது. அடுத்து, “பெயர்ட்டம் கம்பெனி” வந்தது. 1925 ஆம் ஆண்டளவில், லண்டனில் லோங் ஏக்கரிலுள்ள தமது புதிய ஆய்வுகூடத்தில் அவர் கம்பீர தோற்றமுள்ள மாதிரியமைப்பொன்றை உருவாக்கிவிட்டார். அங்கிருந்து அவர் நியூயார்க்குக்கும், அத்தலாந்திக் மகாசமுத்திரத்தின் மத்தியிலுள்ள ஒரு கப்பலுக்குக்கூட, படங்களைத் தொலை பரப்புச் செய்து கொண்டிருந்தார்.

### பிற்கால அபிவிருத்திகள்

அப்போது வானொலி வாயிலான ஒலிபரப்புகளில் ஏகபோக உரிமையை அனுபவித்து வந்த பி. பி. னி. வானொலி ஸ்தாபனம் பெயர்ட்டுடன் நேரடியாக மோதிக் கொண்டது. வானொலி அவர்களுடைய ஏகபோக உரிமையான செய்திக் தொடர்பு முறை; எனவே, பெயர்ட்டின் தொலைக்காட்சி “உத்தரவின்றி ஊடுருவல் செய்த ஒன்று” என்ற நிலை. இவ்விஷயத்தை ஆராய்ந்து பார்க்க, பிரிட்டிஷ் பாராளுமன்றம் கமிஷன் ஒன்றை நியமித்தது. இவ்விதமாக, 1929 ம் ஆண்டில் பிறப்பிக்கப்பட்ட ஒரு கட்டளை மூலம், பெயர்ட்டின் உபகரணங்களுடன் பரீட்சார்த்த தொலைபரப்புகளை ஆரம்பிக்குமாறு பாராளுமன்றத்தால் பி. பி. னி. நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டது; எனினும், பி. பி. னி. யில் கிரமமான தொலைக்காட்சிச் சேவை தொலைபரப்புகள் 1936 ம் ஆண்டிலேயே ஆரம்பமாயின.

அமெரிக்க வானொலிக் கூட்டுத்தாபனமும் (மார்க்கோனி கம்பெனியும்) மின்சார - சங்கீதக் கைத்தொழில்கள் ஸ்தாபனமும் இப்பொழுது பி. பி. னி. யுடன் பயங்கரமாகப் போட்டியிட்டு வந்தன. 1939 ம் ஆண்டில் தேசிய ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் அமெரிக்காவில் கிரமமான தொலைக்காட்சி தொலைபரப்புச் சேவை யொன்றை ஆரம்பித்தது. பெயர்ட்டின் முறை பொறி முறையில் ஒளிக்கதிர் செலுத்தலையும், படங்களை மீண்டும் ஒன்றிணைப்பதையும் அடிப்படையாகக் கொண்டது. இது படங்களின் “வெளிவரைக் கூர்மை”யை அஃ

## இலங்கையில் டி. வி. அமைப்பு

இலங்கையில் அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ள தொலைக்காட்சி அமைப்பின் பொதுமாதிரி யாவரும் அறிந்ததாகும். தேசிய சேவை, தனியார் சேவை என்ற வகையில் இரு சேவைகளை இது கொண்டிருக்கும். அரசாங்க சேவை பீதுருதாலகலையிலும் வடக்கே கொக்குவிலிலும் இரு பிரதான ஒளிபரப்புக் கடத்திகளைக் கொண்டிருக்கும். மேலும், குறைந்த சக்தி கொண்ட ஒரு நிலையம் கண்டியில் நிறுவப்படும். இந் நிலையங்கள் நாட்டின் பரப்பளவில் 87 சதவீதத்தினையும், சனத்தொகையில் 84 சதவீதத்தினையும் உள்ளடக்கியிருக்கும். ஆரம்பத்தில் தேசிய சேவை, காலையில் இரு மணித்தியாலங்கள் கல்வி ஒளி பரப்புக்கும், மாலை யில் 2 - 3 மணித்தியாலங்கள் பொழுதுபோக்கு காட்சிகளுக்கும் தனது சேவையை மட்டுப்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

தேசிய சேவையின் ஸ்டூடியோ கொழும்பில் நிறுவப்படும்; 5 - 6 மணித்தியாலங்களிற்கான நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரிக்கக் கூடிய இயலாவினை இது கொண்டிருக்கும். இந் நிலையம், நுண் அலை கம்பியின் மூலம் பீதுருதாலகலை ஒளி பரப்பி நிலையத்துடன் இணைக்கப்படும். மேலும் இது பீதுருதாலகலையில் உள்ள நிலையத்தை கட்டுப்படுத்தி, மேற்பாலை செய்யும்.

ஆரம்பத்தில் கறுப்பு-வெள்ளை முறையை அறிமுகப்படுத்தியதன் பின்னர், வர்ண தொலைக்காட்சி முறைக்கு அதனை மாற்றுவது அதிக செலவினை ஏற்படுத்தும் என்ற எடுகோளின் பின்னணியில், ஸ்ரீ லங்கா நேரடியாகவே வர்ண தொலைக்காட்சி முறையை ஆரம்பிக்கவிருக்கின்றது. ஜேர்மனியின் 'டெலிபன்கன்' அபிவிருத்தி செய்த பிஏஎல் 258 முறையை இலங்கை பயன்படுத்தும். பிரான்சின் செகான் முறையைப் பாவிக்கின்ற பிரான்ஸ், கிழக்கு ஐரோப்பா என்பன தவிர, உலகின் பெரும்பாலான நாடுகள் ஜேர்மனியின் 'டெலிபன்கன்' முறையைப் பாவிக்கின்றன.

தேசிய தொலைக்காட்சி சேவை ஜப்பானிய அரசாங்கம் அளித்த 27 கோடி ரூபா பெறுமதியான

நன்கொடையின் மூலமே ஆரம்பிக்கப்படுகின்றது; இது 1981 ன் மத்திய பகுதியில் இயங்க ஆரம்பிக்கும். தனியார் தொலைக்காட்சி அமைப்பு, (இது அரசாங்கத்தினால் கையேற்கப்பட்டுள்ளது) 1979 ஏப்ரலில், பன்னிப்பிட்டியில் ஒரு சிறிய ஒளிபரப்பி நிலையத்துடன் தனது சேவையை ஆரம்பித்தது. தொலைக்காட்சியை ஒரு பொதுசன ஊடகமாக அறிமுகப்படுத்துவதற்கும், இப்புதிய ஊடகத்திற்கான வசதிகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கும் ஒரு முன்னோடி முயற்சியாக இது கருதப்பட்டது. பின்னையது வர்த்தகர், பராமரிப்பாளர் என்பவற்றுடன் விளம்பரத்தையும் உள்ளடக்கும். தொலைக்காட்சி வர்த்தகர்களின் எண்ணிக்கை, மாதாந்தம் இத்துறைக்கு புதிய வர்த்தகர்களின் வருகை என்பவற்றினை நோக்குமிடத்து இது பெருமளவிற்கு வெற்றியளித்துள்ளது என்பதனை நிரூபிக்கின்றது.

ஸ்ரீ லங்காவினைப் போன்ற ஒரு முன்னோடி மண்டல நாட்டினைப் பொறுத்த வரையிலும், தொலைக்காட்சி சேவையை நிறுவுவதிலுள்ள நுட்பங்களை விடவும், அதற்கான நிகழ்ச்சித் தொகுப்பே மிக முக்கிய பிரச்சினையாக அமையும். நிகழ்ச்சிகளை வெளிநாட்டிலிருந்து கொள்வனவு செய்வது மலிவாக விருந்தபோதிலும், அவை உள்ளூர் பார்வையாளர்களின் தேவைகளை நிறைவு செய்யாது. கலாச்சார ரீதியில் அவை ஏற்படுத்தும் தீய விளைவுகளை நாம் பிறிதொரு இடத்தில் விளக்கியுள்ளோம்.

தேசிய ஒளிபரப்புத் திட்டமிடல் நிலையத்தினூடாக நிகழ்ச்சித் தயாரிப்புத்துறையில் கூடிய கவனஞ் செலுத்துவதற்கு இராஜாங்க அமைச்சு முயற்சி எடுத்து வருகின்றது. விவசாயம், கல்வி போன்ற துறைகளில் எத்தகைய நிகழ்ச்சிகளை டி. வி. யில் காட்டலாம் என்பன தொடர்பான திட்டங்களை இந் நிலையம் வகுக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. அரசு நிறுவனங்களிலிருந்தும், சர்வதேச முகவராண்மைகளிலிருந்தும் பெறப்படும் நிபுணர்களைக் கொண்ட ஒரு "சிந்தனைக் கருவூலம்" இக் கைத்தொழிலுக்குக்காக உருவாக்கப்படும்.

தாவது, அனுப்பப்படும் ஒளிப்புள்ளிகளின் தொகையை வரையறுத்தது. இந்த ஒளிப்புள்ளிகளே பின்னால் கோடுகளை அமைக்கின்றன. ஏனென்றால், ஒளிக்கதிர் செலுத்தும் வட்டத் தகட்டின் ஒவ்வொரு சுழற்சியும் ஒரு படக் கோடாகும். (கோடு என்பது மின்னணு ஒளிக்கதிர் செல்லும் பாதை.) பெயர்ட்டின் வட்டத்தகட்டு பின்னால் உண்டாக்கக் கூடிய ஆகக் கூடுதலான கோடுகள் 240 ஆகவே இருந்தன. அமெரிக்க வானொலிக் கம்பெனிகள், ரஷ்யாவில் பிறந்த ஓர் அமெரிக்கக் கண்டுபிடிப்பாளரான டாக்டர் வி. கே. ஸ்வோர்க்கின் என்பாருடைய மேதாவிலாசத்தின் மூலம் படக்கோடுகளைப் பிறப்பிக்கும் முற்றிலும் வித்தியாசமான முறையொன்றை அமைப்பதில் ஈடுபட்டிருந்தன. டாக்டர் ஸ்வோர்க்கின் "இகனூஸ்கோப்" எனப்படும் ஒரு மின்னணு தொலைக்காட்சி கமராவைக் கண்டுபிடித்தார். தொழில்நுட்ப அறிஞர்கள் "மின்னணுத் துப்பாக்கி" என அழைத்த இது, மனிதக் கண்ணின் ஒரு மின்னணுப் பிரதியாகும். இக்கமரா விலுள்ள லென்ஸ் (ஒளிவட்ட வில்லை) வெற்றிடக் குழாயொன்றுக்குள்ளேயிருக்கும் ஒரு தகட்டின் மீது, தான் காண்பதன் பிம்பத்தை வார்க்கின்றது. ஒளிவாங்கியின் அடுக்கின் பிரதான பகுதி ஒரு பெரிய எதிர் மின்வாய் — கதிர் குழாயாகும். ஒளிரும் (புளோரெஸன்ட்) குழம்பு பூசப்பட்ட இக் குழாயின் அகலமான அந்தம் தொலைக்காட்சிப்படம் தோற்றும் திரையாக அமைகின்றது. பெயர்ட்டு உண்டாக்க முடிந்த 240 கோடுகளுக்கெதிராக, புதிய "இகனூஸ்கோப்" 405 கோடுகளுடன் இயங்கியது. ஆனால், இதனுடன் தான் வட லண்டனில் உலகின் முதலாவது கிரமமான தொலைக்காட்சிச் சேவை 1936 நவம்பர் 2 ந்த திகதியன்று ஆரம்பமாயிற்று. சில காலம் வரை பி. பி. ஷி. இரு முறைகளையும் — பெயர்ட்டின் முறை, இகனூஸ்கோப் — மாறி மாறி உபயோகித்தது. ஆனால், பல மாதங்களுக்குப்பின் பெயர்ட்டு முறை போட்டியிலிருந்து விலகிக் கொண்டது. பிரிட்டனில் ஒரு பொதுச் சேவையாக நடைபெற்ற தொலைக்காட்சி (டெலிவிஷன்) அதன் பரீட்சார்த்த கட்டத்தைத் தாண்டிய சமயத்தில், 1939 ஆம் ஆண்டில் இரண்டாவது உலக யுத்தம் மூண்டது. பாதுகாப்புக் காரணங்களுக்காக

பி. பி. னி. தொலைக் காட்சிச் சேவை மூடப்பட்டது. 1946 ஆம் ஆண்டிலேயே அது மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1948 ஆம் ஆண்டில் முதலாவது தத்ருபமான “வெளிநாட்டுத்” தொலை பரப்பு பிரிட்டனின் தொலைக்காட்சியிலே இடம் பெற்றது. பாராளுமன்றச் சட்டமொன்றின் மூலம், சுதந்திர தொலைக்காட்சி அதிகார சபை என்னும் ஒரு போட்டித் தொலைக் காட்சி ஸ்தாபனம் ஐம்பதுகளின் மத்தியில் அமைக்கப்பட்டு, விளம் பரங்கள் மூலமாக மட்டுமே அதற்குத் தேவையான நிதிகள் காணப்பட்டுவந்தன, பி. பி. னி. யின் ஏகபோக உரிமை தகர்க்கப்பட்டது. எனினும், அவர்களுடைய செய்திச் சேவை ஒரு தனிப்பட்ட இலாப நோக்கில்லாத கம்பெனியின் — அஃதாவது சுதந்திர தொலைக்காட்சிச் செய்தி ஸ்தாபனத்தின் — பொறுப்பிலிருக்க வேண்டியிருந்தது. இச் சமயத்திலே பிரிட்டிஷ், அமெரிக்க, ஜப்பானிய, பிரெஞ்சு, ஜெர்மன் ஆய்வுகூடங்கள் வண்ணத் தொலைக்காட்சியைப் புகுத்துவதற்கான வழி வகைகளைக் கண்டறியும் ஆராய்ச்சிகளில் முர்க்காவேசத்துடன் ஈடுபட்டிருந்தன. இதன் அடிப்படை நியதி இதுதான் — கறுப்பு- வெள்ளை நிறத் தொலைக்காட்சியில் உபயோகிக்கப்பட்ட ஒரு மின்னணுத் துப்பாக்கிக்குப் பதிலாக, பிரதம நிறங்களான சிவப்பு, பச்சை, நீலம் ஆகிய ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒன்றாக, கமராவில் மூன்று மின்னணுத் துப்பாக்கிகளை வைக்க வேண்டியிருந்தது. வண்ணத் தொலைக்காட்சிப் படங்களின் முதலாவது கிரமமான தொலைபரப்பு 1955 ஆம் ஆண்டில் அமெரிக்காவில் ஆரம்பமாயிற்று.

1950 களின் ஆரம்பத்தில் அமெரிக்கர் தங்களுடைய டி. எஸ். சி. முறையை உலகுக்கு வழங்க முன்வந்த போது, மற்றும் நாடுகள் (தாங்கள் தோற்கடிக்கப்படாதிருப்பதற்காக) இப்போட்டியில் கலந்து கொள்ள வேண்டியிருந்தது. ஆனால், இந்த நாடுகள் தங்களுடைய தெரிவுகளில் ஒரே விதமான கருத்தைக் கொண்டிருக்கவில்லை; 1966 ஆம் ஆண்டில் பிரிட்டனும் ஜெர்மன் சமஷ்டிக் குடியரசும் பி. ஏ. எல். முறையில் வண்ணத் தொலை பரப்பை ஆரம்பித்தன. அதே ஆண்டில் பிரான்சும், சோவியத் யூனியனும் கூட எஸ். ஈ. சி. ஏ. எம். முறையை மேற்கொண்டு வண்ணத் தொலை பரப்பைப் புகுத்

தின. இதற்கு முன்பு அமெரிக்காவில் பொதுத் தொலை பரப்பு என். டி. எஸ். சி. முறையை உபயோகித்து 1954 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பமாகியிருந்தது. இ தே முறையை ஜப்பானும் கைக்கொண்டது; ஜப்பானில் இம் முறை 1960 ஆம் ஆண்டில் உபயோகத்துக்கு வந்தது. எனினும், ஜப்பானியர் அந்தச் சகல முறைகளுக்குமுரிய ஒளிவாங்கிகளின் உற்பத்தியைத் துரிதப்படுத்தினர். பிரிட்டிஷ் வண்ணத் தொலைக்காட்சிமுறை 1957 ஆம் ஆண்டிலேயே கிரியாம்சையில் எடுத்துக் காட்டப்பட்ட போதிலும், பிரிட்டனின் பி. பி. னி. யும் ஐ. டி. வி. யும் தங்களுடைய வண்ணத் தொலைக் காட்சிச் சேவையை 1966 ஆம் ஆண்டிலேயே ஆரம்பித்தன. 1970 ஆம் ஆண்டளவில், இம் மூன்று தொலைக்காட்சி முறைகளில், ஏதாவதொன்றை தொலைக் காட்சியை ஏற்கனவே அறிமுகம் செய்துவிட்ட சகல நாடுகளும் மேற்கொள்ளத் தொடங்கிவிட்டன.

ஆரம்ப வருடங்களில், தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் ஒன்றில் தத்ருபமாகவோ அல்லது பிலிம்களில் ஒலி - ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டுப் பின்னர் ஒரு விசேஷ பிம்பம் ஏறிகருவி (புரொஜெக்டர்) மூலம் ஒளி செலுத்தி (டிபான்ஸ்மிட்டர்) க்குள் அனுப்பப்பட்டன. ஆனால், 1953 ஆம் ஆண்டில், அமெரிக்கவானொலிக் கூட்டுத்தாபனம் (ஆர். சி. ஏ.) கறுப்பு, வெள்ளை நிறங்களில் மட்டுமன்றி மற்றும் நிறங்களிலும் நிகழ்ச்சிகளைப் பதிவுசெய்யக் கூடிய விடியோ - நாடாவை அல்லது காந்த நாடாவைப் புகுத்தியதன் மூலம் ஒலி-ஒளிப்பதிவு செய்யும் துறையில் ஒரு பெரிய புரட்சியை உண்டாக்கியது. விடியோ - நாடாவை அமைத்த முன்னோடிகளில் ஒருவர், ரஷ்யப் பெற்றோர்களுக்குப் பிறந்த ஏ. எம். பொனியடோப் என்னும் ஓர் அமெரிக்க எஞ்சினியராவார். அம்பெக்ஸ் என்பதும் இவருடைய ஆதிக் காந்த நாடா இப்பொழுது உலகெங்கும் ஒவ்வொரு வீட்டிலும் கேட்கும் சொல்லாக விளங்குகிறது. அம்பெக்ஸ் என்பது அவருடைய பெயரின் முதலெழுத்துக்களைக் குறிப்பிடுகின்றன. 1960 ஆம் ஆண்டளவில் பி. பி. னி. தொலைக்காட்சி ஸ்தாபனம் மேற்கு லண்டனில் வைட் சிட்டியிலுள்ள அதன் தொலைக் காட்சி நிலையத்துக்கு இடம் மாறியபோது, பதினான்று

அம்பெக்ஸ் ஒலி - ஒளிப் பதிவுக் கருவிகள் ஏற்கனவே அமைக்கப்பட்டிருவிட்டன.

தொலைக் காட்சியை விரிவான அளவிலும் புதிய நாவலிதமான முறைகளிலும் உபயோகிப்பதற்கான வழிகளைக் கண்டுபிடிக்க ஆராய்ச்சிகள் தொடர்ந்து நடைபெற்றன. விண்வெளியில் சுற்று வட்டப் பாதைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட செய்திப் போக்கு வரத்து உபகோளான ‘டெலிஸ்டார்’ அத்லாந்திக் மகா சமுத்திரத்தின் குறுக்கே முதலாவது தொலை பரப்பை சாத்தியமாக்கியபோது, தொலைக் காட்சியின் வரலாற்றிலே மேலும் ஒரு குறிப்பிடத்தக்க முக்கிய சம்பவம் பொறிக்கப்பட்டது. இன்று அது வட அமெரிக்காவிலிருந்து ஐரோப்பாவுக்கும் ஐரோப்பாவிலிருந்து வட அமெரிக்காவுக்கும் நிகழ்ச்சிகளைப் பெற்று அனுப்பி வருகிறது. ஆனால், 1965 ஆம் ஆண்டில் ஏர்லிபேர்ட் என்னும் செய்மதி சமகால நிகழ்ச்சிகளை அறிவிக்கும் உபகோள் யுகத்தை ஆரம்பித்து வைத்தது. பூமியிலுள்ள அதன் நிலையங்களுடன் தொடர்புகொள்ளக் கூடிய தூரத்துக்குள்ளே அது தொடர்ந்து இருந்து வரும்படியாக, அது பூமிக்கு மேலே அசையாது நின்று கொண்டிருப்பதாக வெளிக்குத் தோன்றினாலும், உண்மையில் அது பூமிக்கு மேலே 35,700 கிலோமீட்டர் உயரத்தில் எங்களுடைய கோளின் சுழற்சியோடு இணைந்து இயங்கிக் கொண்டிருக்கிறது. தொலைக் காட்சி ஏறக்குறைய நூறு நாடுகளுக்குப் படிப்படியாகப் பரவியுள்ளதால், இன்று டஜன் கணக்கான செய்திப் போக்குவரத்துச் செய்மதிகள் விண்வெளியிலிருந்து அனுப்பும் தொலைக்காட்சிச் சமிக்ஞைகளைச் சகல கண்டங்களிலும் பூமியில் வட்டத் தகட்டின் உருவில் அமைக்கப்பட்டுள்ள ‘ஏரியல்கள்’ பிடித்து விடுகின்றன. பிரான்சும் பிரிட்டனும் ஒரு கூட்டுச் செய்மதியுடன் பரிசோதனைகள் நடத்தி வருகின்றன. அடுத்த ஆண்டளவில் இத்தகைய வன்கலத் துண்டுகள் 200 க்கு மேல் விண்வெளியில் பூமியை வலம் வந்துகொண்டோ அல்லது வானத்தில் வெகு உயரத்தில் சுற்றித்திரிந்து கொண்டோ இருக்கலாம்.

எனினும், தொலைக் காட்சியின் பாரிய முக்கியத்துவம், சந்திரனில் முதலாவது மனிதன் இறங்கிய சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற சம்பவத்துடன் இணைந்துள்ள

தென்பதில் சந்தேகமேயில்லை. சந்திரனின் தரையில் இறங்கிய கலத்தின் அருகில் வைக்கப்பட்ட தானாகவே இயங்கும் ஒரு கமராவி லிருந்து வந்த தத்ரூபமான படங்களை 60 கோடிக்கு மேற்பட்ட மக்கள் பார்த்தபோது, நீல் ஆம் ஸ்டிரொங் பூமியிலிருந்து 3,84,000 கிலோ மீட்டர் தூரத்திலிருந்தார். ஆஸ்திரேலியாவில் பார்க்கெஸ் என்னுமிடத்திலிருந்து 70 மில்லிமீட்டர் அகலமானவானவானொலி - தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடி அந்தச் சமிக்ஞைகளைப் பிடித்து, அவற்றைத் தொலைக் காட்சிக்குரிய மிகக் குறுகிய அலை நீளங்களுக்கு மாற்றி, அவற்றைச் செய் மதி வழியாக டெக்ஸாசிலுள்ள ஹூஸ்டனுக்கு அனுப்பியது. ஹூஸ்டனிலிருந்து அவை உடனடியாக முழு உலகுக்கும் அஞ்சல் செய்யப்பட்டன. மனிதனின் வாழ்க்கைப் பாங்கை மாற்றத் தொலைக் காட்சிகளுள்ள சக்தி ஒரு வேளை வரையறையற்றதாயிருக்கலாம். செய்திப் போக்கு வரத்துச் செய்மதி மேலும் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டதும் தொலைக் காட்சியின் மிக நெருங்கிய தோழனாயிருப்பது திண்ணம். ஏனென்றால், அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன்ஸன் ஒரு சமயம் கூறியது போல், “-செய்திப் போக்கு வரத்துச் செய்மதிக்கு எந்தப் பூகோள எல்லையுமில்லை; அது எந்த வடத்தை (கேபிள்) யும் சார்ந்திருக்கவில்லை; எந்தத் தனி யொரு மொழிக்கோ அல்லது அரசியல் தத்துவஞானத்துக்கோ விசுவாசமாயிருக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கவில்லை.”

### ஜப்பானிய உதவி

இலங்கையின் டெலிவிஷன் அமைப்பை வலுப்படுத்துவதற்கும், விஸ்தரிப்பதற்கு மென ஜப்பானிய அரசாங்கம் இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு 26.9 கோடி ரூபா உதவி வழங்கியுள்ளது. இத் திட்டத்துக்கான பணம் பின்வருமாறு பங்கிடப்பட்டுள்ளது:

கட்டிடங்களும்

கோபுரங்களும்	ரூ. 11.6	கோடி
கருவிகள்	.. ரூ. 12.3	கோடி
பொருத்துதல்	.. ரூ. 1.9	கோடி
ஆலோசனை	.. ரூ. .96	லட்சம்

பொருத்துதல் வேலைகளைச் செய்வதற்காக ஜப்பானின் பிரபல டி. வி. கம்பெனிகளிலிருந்து இலங்கை அரசு விலை கோரல் களை வேண்டியுள்ளது. ஜப்பானின் டெலிவிஷன் நிபுணர்கள் இத்திட்டத்தின் ஆலோசகர்களாக பணிபுரிவார்களென்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

70 களின் ஆரம்பத்தில் உலகெங்கும் உபயோகத்திலிருந்த ஒலி - ஒளிவாங்கிகளின் (தொலைக் காட்சிப் பெட்டிகள்) மொத்தத் தொகை சுமார் 27.5 கோடியாக இருந்தது. இவற்றில் மூன்றில் இரு பங்குக்கு மேற்பட்டவை செல்வவளமுள்ள கைத்தொழில் மயமான நாடுகளில் உபயோகிக்கப்பட்டு வந்தன. 27.5 கோடியில் மூன்றில் ஒரு பங்கு அமெரிக்காவிலும், 1.8 கோடி பிரிட்டனிலும், 80 லட்சம் கனடாவிலும், 2.5 கோடி ஜப்பானிலும், 2.8 கோடி பிரான்சிலும், 7 கோடி மேற்கு ஜெர்மனியிலும், 1 கோடி இத்தாலியிலும் இருந்தன. 70 களின் ஆரம்பத்தில் 4 கோடிக்கு மேற்பட்ட வண்ணப் பெட்டிகள் உலகில் இருந்தன. இதில் 3.1 கோடிக்கு மேற்பட்ட பெட்டிகள் அமெரிக்காவிலும், 50 லட்சம் ஜப்பானிலும், மற்றவை மேற்கு ஜெர்மனியிலும் கனடாவிலும் இத்தாலியிலும் இருந்தன. அமெரிக்காவில், வண்ணப் பெட்டிகளின் கொள்வனவு உள்நாட்டில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட கறுப்பு - வெள்ளைப் பெட்டிகளின் விற்பனையை மிஞ்சி விட்டது.

### டி. வி. யும் வன்செயலும்

டெலிவிஷனில் காட்டப்படும் வன்செயல் தொடர்பான நிகழ்ச்சிகள் சிறுவர் மீது தீய பாதிப்பினை ஏற்படுத்துகின்றனவா? நமக்கு டி. வி. தேவையானதானா என்ற விவாதம் திசைமாறி அதன் நிகழ்ச்சிகள் தொடர்பான விவாதமாக மாறியுள்ளது. சிறுவர், இளைஞர் என்ற எதிர்கால பிரஜைகளுக்கு தீங்கு விளைவிக்காத வகையில், எத்தகைய நிகழ்ச்சிகள் டி. வி. யில் இடம் பெறல் வேண்டும் என்பது தொடர்பாக விவாதம் நடைபெறுகின்றது. தற்பொழுது, பி. ப. 6 மணியிலிருந்து 10 மணி வரை டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறுகின்றன. இரவிலும், பகலிலும் நிகழ்ச்சிகள் காட்டப்படும் நாடுகளில் இது ‘மிக முக்கிய நேரம்’ என அழைக்கப்படுகின்றது. டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் தொடர்பாக இராஜாங்க அமைச்சின் செயலாளர் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டார்: “எழுபதுக்களின் ஆரம்பத்தில் அமெரிக்காவில் பிரபல் மும் பெற்றிருந்த சில அமெரிக்க நிகழ்ச்சிகளையே நாம் ஒளிபரப்புகின்றோம்; ஆனால், மலேசியா, ஜப்பான், தாய்லாந்து, ஹொங்

(தொடர்ச்சி 9ம் பக்கம்)

### ஜப்பான்:

ஜப்பானின் முதலாவது பொதுவானொலி ஒளிபரப்பு ஆரம்பிக்கப்பட்டு ஏறக்குறைய 28 வருடங்களின் பின்னர், 1953 ல் அந்நாட்டில் டெலிவிஷன் சேவை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இன்று, இங்கு வானொலி நிலையங்களை விடவும் நெருக்கமாக டி. வி. நிலையங்கள் நிறுவப்பட்டுள்ளன. ஜப்பானின் 47 மாகாணப் பிரிவிலும் குறைந்தது மூன்று தொலைக்காட்சி நிலையங்கள் இருப்பதற்கு தேசிய நிர்வாகத்திட்டம் வழி செய்கின்றது. டோகியோ, ஓசாகா, கியூடோ போன்ற பிரதான நகரங்களில் கூடியளவிலான தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு நிலையங்கள் உள்ளன. டோக்கியோவிற்கு மாத்திரம் ஏழு அலைவரிசைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

### இந்தியா:

இந்தியாவில் 1959 ம் ஆண்டு ஒரு பரீட்சார்த்த முயற்சியாக, யுனெஸ்கோவினால் டெலிவிஷன் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இன்று அங்கு 84 அகாஷ்வாம் (வானொலி) நிலையங்களும், 13 தூர்தர்ஷன் கேந்திரங்கள் (தொலைக்காட்சி நிலையங்களும்) களும் உண்டு. அகாஷ்வாம் 76.2% நிலப்பரப்பினையும், 75-87 சதவீதமான சனத்தொகையையும் உள்ளடக்கியுள்ளது. தூரதர்ஷன் 8% நிலப்பரப்பினையும், 14.9 சதவீதமான சனத்தொகையையும் உள்ளடக்கியுள்ளது. 25 இந்திய, வெளிநாட்டு மொழிகளின் மூலமும், 136 உள்ளூர் மொழிகள் மூலமும் நடைபெறுகின்ற நாளாந்த ஒளிபரப்பு 252,743 மணித்தியாலங்கள் நீடிக்கின்றது. டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் 12 மொழிகளில், 38 மணித்தியாலங்கள் நடைபெறுகின்றன.

1977 ஜனவரி 1 ம் திகதியன்றைக்கு இந்தியாவில் 17,359,710 உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்ற வானொலிக் கருவிகளும், 478,026 உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்ற தொலைக்காட்சிக் கருவிகளும் இருந்தன.

### ஐக்கிய அமெரிக்கா:

அமெரிக்காவின் அரசியல் சமூக, வாழ்க்கை முறைகளை மாற்றியமைப்பதில் டெலிவிஷனுக்குப் பங்குண்டு என்பது பொதுவாகவே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்காவில் மிகக் குறைவான மக்களே தொலைக்காட்சியினின்றும் தூரத்தில் இருக்கின்றனர். என்பதனை அங்கு தொலைக்காட்சி பார்த்தல் தொடர்பாக மேற்கொள்ளப்பட்ட ஓர் ஆய்வு காட்டியது. எழுபதுக்களின் மத்தியில் 95 சதவீதமான அமெரிக்க குடும்பங்கள் மிகக் குறைந்தது ஒரு டெலிவிஷனையாவது வைத்திருந்தது; இக் கருவிகள் சராசரியாக நாளொன்றுக்கு ஆறரை மணித்தியாலங்கள் இயங்கின. ஆண்களை விடப் பெண்களே கூடியளவில் டி. வி. யைப் பார்த்தனர்; அதே போன்று 50 வயதுக்கு குறைந்தவர்களே விட 50 வயதுக்குக் கூடியவர்களே பெருமளவில் டி. வி. யை திருகினர். எழுபதுக்களின் ஆரம்பத்தில் வேலை, உறக்கம் என்பவற்றையடுத்து, டெலிவிஷன் பார்ப்பதே பெரும்பாலான அமெரிக்கரின் முக்கிய நடவடிக்கையாக இருந்தது.

## டெலிவிஷன்—வளர்ச்சிப்பாதையின் மைல் கற்கள்

- 1925 ஜோன் லோகி பெயர்ட் இரு இயந்திரங்களுக்கிடையே, தொனிப் படிக்கிரமமின்றி, திருத்தமற்ற பிம்பங்களை அனுப்ப முடியுமென்பதை நடைமுறையில் செய்து காட்டினார்.
- 1926 ஒளியினதும், நிழலினதும் படிக்கிரமங்களைக் காண்பிக்கும் தத்ருபமான படங்களை பெயர்ட் நடைமுறையில் காட்டினார்.
- 1927 பெல் டெலிபோன் ஆய்வுகூடங்கள் அமெரிக்காவில் வாஷிங்டனுக்கும் நியூயார்க்குக்கு மிடையே பகிரங்க கம்பியிட்ட தொலைக்காட்சிப் பரிசோதனையொன்றை நடத்தினார்.
- 1928 பெயர்ட், லண்டனுக்கும் நியூயார்க்குக்கு மிடையே குறைந்த வரை விலக்கணமுள்ள பிம்பங்களை வாணொலி மூலம் அனுப்ப முடியுமென்பதை நடைமுறையில் செய்து காட்டினார்.
- 1928 பெயர்ட் செப்பமற்ற வர்ணத்தொலைக்காட்சியையும், ஸ்டிரியோஸ்கோப் தொலைக்காட்சியையும், பெருந்திரைத் தொலைக்காட்சியையும் நடைமுறையில் ஒளிபரப்புச் செய்து காட்டினார்.
- 1929 பெயர்ட் தொலைக்காட்சிக் கம்பெனிக்காக, பி.பி.ஸி. (பிரிட்டிஷ் ஒளிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்) குறைந்த வரை விலக்கணமுள்ள தொலைக்காட்சியையும், ஒலியையும் மத்திய அலை வரிசையில் அனுப்பியது.
- 1935 தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு, 180 - பாதை முறையை உபயோகித்து, பெர்லினில் கிரமமாக ஆரம்பமாயிற்று.
- 1936 அலெக்ஸாந்திரா அரண்மனையிலிருந்து பி. பி. ஸி. இரு ஒளிபரப்பு முறைகளில் (240 பாதைகள் பெயர்ட் - 405 பாதைகள் ஈ. எம். ஐ.) மாறி மாறி ஒளிபரப்புச் செய்யத் தொடங்கியபோது, உலகின் முதலாவது கிரமமான உயர் வரைவிலக்கணமுள்ள தொலைக்காட்சிச் சேவை நடைமுறைக்கு வந்தது.
- 1937 முதலாவது உயர் வரைவிலக்கணமுள்ள தொலைக்காட்சியின் வெளிப்புற ஒளிபரப்பு - மாட்சிமை தங்கிய ஆறாம் ஜோர்ஜ் மன்னரின் மகுடாபிஷேகம்.
- 1937 போட்டியிடும் முறைகளை மதிப்பிடுவதற்காக, பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தினால் நியமிக்கப்பட்ட தொலைக்காட்சி ஆலோசனைக் கமிட்டி செய்த சிபார்சின் பேரில் பிரிட்டனில் நிரந்தர சேவைக்கு மார்க்கோனி - ஈ. எம். ஐ. 405 — பாதை முறை மேற்கொள்ளப்பட்டது.
- 1938 குறுகிய தூரங்களுக்கு தொலைக்காட்சியின் வெளிப்புற ஒளிபரப்புகளுக்காக, பி. பி. ஸி. யால் தொலைப்பேசி (டெலிபோன்) ச் சுற்றுகள் உபயோகிக்கப்பட்டன.
- 1947 தொலைக்காட்சிப் பெட்டியிலுள்ள ஓர் ஒளி வாங்கியைப் படம் பிடிப்பதன் மூலம், ஒரு தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி முதலாவதாக ஒளிப்பதிவு செய்யப்பட்டது.
- 1949 பிரிட்டனில் மிட்லண்ட்ஸ் (ஸ்டன் கோல்ட் பீல்ட்) ஒளி செலுத்தி நிலையம் திறக்கப்பட்டது. இது தனது நிகழ்ச்சிகளை லண்டனிலிருந்து பெற்றது. இவ்விதமாக முதல் முறையாகப் பல மைல் தூரத்திலிருந்து இரு உயர் சக்திவாய்ந்த ஒளி செலுத்திகள் அதே நிகழ்ச்சிகளை ஒளிபரப்பிக் கொண்டிருந்தன.
- 1950 ஐரோப்பாக் கண்டத்திலிருந்து கால்வாய்க்குக் குறுக்கே முதலாவது ஒளிபரப்பு, கலேவிலிருந்து லண்டனுக்கு (405 - பாதை நியமத்தில்) ஒரு தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியை ஒளிபரப்புச் செய்ய நான்கு வாணொலி இணைப்புகள் உபயோகிக்கப்பட்டன.
- 1950 ஆர். சி. ஏ., அமெரிக்காவில் நிழல் மறைப்புக் குழாய் செயல்படும் விதத்தைக் கிரியாமசையில் எடுத்துக் காட்டியது.
- 1951 தொலைக்காட்சிக்காக முதலாவது ஸூம் லென்ஸ் (தூரத்திலிருந்து மிகச் சமீபமாகப் படங்களைக் கொண்டுவருவதற்காக உபயோகிக்கப்படும் மாறத்தக்க குவியத் தூரமுள்ள வளைந்த கண்ணாடி வில்லை) உபயோகிக்கப்பட்டது.
- 1951 சி. பி. எஸ்., அமெரிக்காவில் வரையறுத்த வண்ணத் தொலைக்காட்சிச் சேவையை ஆரம்பித்தது.
- 1952 (405-பாதைகளில் பிரிட்டனில் ஒளிபரப்புச் செய்யப்படுவதற்காக) 849 - பாதை ஓ. ஆர். டி. எப். (பிரெஞ்சு) தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை மாற்றுவதற்காகக் கண்ணொளிப் பாதை நியமங்களின் மாற்றிகள் உபயோகிக்கப்பட்டன.
- 1953 மகாராணி எலிசபெத்தின் மகுடாபிஷேக விழாக்காட்சிகள் பிரிட்டனிலிருந்து கடல் கடந்த நாடுகளுக்கு உடனுக்குடன் ஒளிபரப்பப்பட்டன.
- 1953 தேசிய தொலைக்காட்சி முறைக் கமிட்டி யோசனை கூறியவாறு, வண்ணத் தொலைக்காட்சி முறையை மேற்கொள்ள அமெரிக்காவில் சமஷ்டி செய்தித் தொடர்பியல் கமிஷன் முடிவு செய்தது.
- 1954 என். பி. சி. யும் சி. பி. எஸ். ஸும் அமெரிக்காவில் வண்ணத் தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்புகளை (என்.டி. எஸ். சி.) ஆரம்பித்தன.
- 1954 ஐரோப்பாவெங்கும் சங்கிலித் தொடர்போல் ஒன்றோடொன்று தொடர்பு கொண்ட தொலைக்காட்சி நிலையங்களின் அமைப்பு 'யூரோவிஸன்' அங்குராப்பணஞ் செய்யப்பட்டது.
- 1955 பிரிட்டனில் நடைபெற்ற முதலாவது வண்ணத் தொலைக்காட்சியின் பரீட்சார்த்த ஒளிபரப்புகள் (என். டி. எஸ். சி.) அலெக்ஸாந்திரா அரண்மனையிலிருந்து செய்யப்பட்டன.
- 1958 தொலைக்காட்சிப் படத்தையும், ஒலியையும் காந்த நாடாவில் பதிவுசெய்யும் முறை — விடியோ நாடாப் பதிவு — உபயோகத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது.
- 1959 மேற்கத்திய உச்சி மகாநாட்டின் விடியோ நாடாக்களைத் தயாரிப்பதற்காக, கண்ணொளிப் புல — நியமங்களின் மாற்றி உபயோகிக்கப்பட்டது. (மாற்றி — மின்னோட்டத்தில் மாற்றம் செய்வதற்கான கருவி.)
- 1959 மாட்சிமை தங்கிய மகாராணி இரண்டாவது எலிசபெத், இளவரசர் பிலிப் ஆகியோரின் புறப்பாட்டைக் காட்டி, முதல் முறையாக அத்தலாந்திக் மகா சமுத்திரத்தின் குறுக்கே அஞ்சல் செய்யப்பட்ட தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி அதலாந்திக் டெலிபோன் கம்பி வழியாக லண்டனிலிருந்தும் மொண்ட்ரீலிலிருந்தும் கனடாவிலிருந்தும் பி. பி. ஸி. யால் அனுப்பப்பட்டது. இது "உண்மையான நேரத்தைக்" காட்டும் அஞ்சலாக இருக்கவில்லை. ஏனென்றால், கம்பிச் சுற்றுக்கள் போதிய அலை நீளங்களைக் கொண்டிருக்கவில்லை.
- 1960 கிழக்கு ஐரோப்பாவிலுள்ள நாடுகளில் சங்கிலித் தொடர்போல் ஒன்றோடொன்று தொடர்பு கொண்ட தொலைக்காட்சி நிலையங்களின் அமைப்பு (கிழக்கு ஐரோப்பாவின் 'இன்டர்விஸன்') அங்குராப்பணஞ் செய்யப்பட்டது. முதல் முறையாக 'யூரோவிஸன்' டன் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் பரிமாறிக் கொள்ளப்பட்டன.
- 1961 பி. பி. ஸி. முதல் முறையாக ரஷ்யாவிலிருந்து (உடனுடனான) தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியை ஒளிபரப்பியது. (அஃதாவது, முதலாவது வின்வெனி வீரரான மேஜர் ககாரினுக்கு மாஸ்கோவில் அளிக்கப்பட்ட வரவேற்பு.)
- 1962 அத்தலாந்திக் மகா சமுத்திரத்தின் குறுக்கே தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை அஞ்சல் செய்வதற்காக டெல்ல்டார் செய்தித் தொடர்பு உபகோள் (செய்மதி) உபயோகிக்கப்பட்டது.
- 1964 டெல்ல்டார் உபகோள் வழியாக ஐப்பானிலிருந்து முதலாவது தத்ருபமான உயிரோட்டமுள்ள தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி அஞ்சல் செய்யப்பட்டது.
- 1964 சர்வ - இலத்திரன் வரை நியம மாற்றிகள் பி. பி. ஸி. தொலைக்காட்சி நிலையத்தில் உபயோகத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டன.
- 1964 போர்கியோவில் நடைபெற்ற ஒலிம்பிக் பந்தய விளையாட்டுகளின் தொலைக்காட்சிப் படங்கள் கலிபோர்னியா — ஷின்கோம் — 3 உபகோள் வழியாகப் பளிபிக் மகா சமுத்திரத்துக்கு மேல் அனுப்பப்பட்டன.

கொங், சிங்கப்பூர் போன்ற ஆகிய நாடுகளிடமிருந்து பிரபல்யமான நிகழ்ச்சிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளும் நோக்குடன் ஒப்பந்தங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

சென்ற இரு தசாப்தங்களாக ஐ. அ., கனடா, பிரிட்டன், ஐப்பான் ஆகிய நாடுகளின் தொடர்பு சாதன ஆய்வாளர்கள் நிகழ்ச்சிகளை “குறைந்த வன்முறை,” “கூடிய வன்முறை” என இரு வகைப்படுத்தி பெருந்தொகையான ஆய்வுகளை நடாத்தியுள்ளனர். தற்பொழுது இலங்கையில் காட்டப்பட்டு வரும் ‘மன்னிக்ஸ்’ நிகழ்ச்சியை இதற்கு உதாரணமாகக் கூறலாம். “மன்னிக்ஸ்” நிகழ்ச்சி தாக்கமான வன்செயல் காட்சிகளைக் கொண்டிருப்பதனை ஆய்வாளர்கள் உறுதிப்படுத்தியுள்ளனர். ஏற்கனவே இவற்றை கண்ட வயதுவந்த பார்வையாளர்கள் கட்டாயமாக ஆய்விற் குட்படுத்தப்பட வேண்டியதில்லை. இப் பலாத்கார காட்சிகள் சிறுவர்களின் மனத்தில் எத்தகைய பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்துகின்றன

என்பதே ஆய்வுப் பொருளாகவுள்ளது.

1969 ல் மின்னிசோட்டா பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த மூன்று தொழில்சார் தொடர்புசாதன நிபுணர்களான மரே, ரிச்சர்ட் கோல், பிரெட் பெட்லர் என்போர், சிறுவர்கள் மீது வன்செயல் டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் எத்தகைய பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்துகின்றன என்பது தொடர்பாக ஓர் ஆய்வினை மேற்கொண்டனர். இவ்வாய்வுக்கு பின்வரும் அணுகுமுறை பிரயோகிக்கப்பட்டது. 9 ம் தரத்திலிருந்து 12 ம் தரம் வரை 812 மாணவர்களைக் கொண்ட மின்னியபோலிஸ் உயர்பாடசாலையொன்று இதற்கென தெரிவு செய்யப்பட்டது. ஏனெனில், இப் பாடசாலை பல்வேறு இன, சமூக - பொருளாதாரப் பின்னணியையுடைய மாணவர்களைக் கொண்டிருந்தது. இந்த ஆய்வு, மூன்று கட்டங்களாக இருந்தது; முதலாவது கட்டம், (அ) வன்முறையின் வரைவிலக்கணம், (ஆ) டி. வி. நிகழ்ச்சிகளில் வன்செயல் உள்ளடக்க விகிதாசாரம் என்பவற்றைக் கொண்

டிருந்தது. இரண்டாவது கட்டம், (அ) ஆய்வு மாதிரியில் உள்ள ஒவ்வொரு மாணவருக்கும் பலாத்கார வெளிப்பாட்டின் தாக்கத்தினை அளவிடுவதனையும், (ஆ) பலாத்காரம், பலாத்காரமின்மை என்பவற்றின் உள்ளடக்கம் தொடர்பாக நுண்ணய்வு செய்யும் வகையில் மாறிலிகள் தொடர்பான தரவுகளைச் சேகரிப்பதனையும் உட்கொண்டிருந்தது. இறுதியாக, முன்னைய இரவில் மாணவர்கள் பார்த்த நிகழ்ச்சிகளில் எத்தகைய உள்ளடக்கத்தினைக் கொண்ட நிகழ்ச்சிகள் அவர்களது உள்ளத்தில் பதிந்திருந்தது என்பதனைத் தீர்மானிப்பதனையும் கொண்டிருந்தது. கட்டினம் பருவத்தினர் பெரும்பாலும் மாலை வேளைகளிலேயே டி. வி. பார்க்க விரும்புகின்றனர் என்பதனை வாக்கெடுப்பின் மூலம் ஏற்கனவே அறிந்திருந்தமையால், ஆராய்ச்சிக்குழு பி. ப. 6.30 — பி. ப. 10 மணி வரையிலான ‘மிக முக்கிய’ நேரத்தை ஆய்விற் குட்படுத்தேர்ந்தது. தரவு சேகரிக்கும் செய்முறையை இலகுவடுத்தும் வகையில், அவர்கள் ஆய்வு மாதிரி

- 1964 மேற்கு ஜெர்மனியில் டாக்டர் புருச், என். டி. எஸ். சி. யிலிருந்து மாறுபடும் பி. ஏ. எல். வண்ணத் தொலைக்காட்சி முறையை அமைக்க வேண்டுமென்று யோசனை கூறினர்.
- 1965 ஐரோப்பாவில் என். டி. எஸ். சி. முறைப்படி பரீட்சார்த்தமாக நடைபெற்ற வண்ணத் தொலைக்காட்சி அஞ்சல்கள் பி. ஏ. எல். முறையையும், எஸ். ஈ. சி. ஏ. எம். முறையையும் அகற்றிவிட்டன.
- 1965 அட்லாண்டிக் மகா சமுத்திரத்தின் குறுக்கே முதலாவது தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி “ஏர்லி பேர்ட்” உபகோளால் (இன்டெல்ஸ்ட - 1) அஞ்சல் செய்யப்பட்டது.
- 1966 மெதுவாக அசையும் விடியோ டிஸ்க் ரிகார்டர் 1966 ஆம் வருட உதை பந்து உலகக் கிண்ணப் போட்டிக்கு உபயோகிக்கப்பட்டது.
- 1967 விம்பிள்டனில் நடைபெற்ற டெனிஸ் சம்பியன் விளை யாட்டுப் போட்டிகளுடன் ஐரோப்பாவில் முதலாவது வண்ணத் தொலைக்காட்சிச் சேவை ஆரம்பமாயிற்று.
- 1967 சர்வ - இலத்திரன் புலச்சேகர மாற்றி முதல் முறையாகத் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியில் உபயோகிக்கப்பட்டது. 525-60 நியமத்திலுள்ள அமெரிக்க என். டி. எஸ். சி. வர்ணப் படங்களை ஐரோப்பிய பி. ஏ. எல். 625-50 முறைக்கு மாற்ற பி. பி. னி. யால் இது உபயோகிக்கப்பட்டது.
- 1967 (எந்திரவியலில் உபயோகிப்பதற்கான) பத்துக்குட்பட்ட சிற்றிலக்கணங்களைக் கொண்டு தொகுக்கப்பட்ட சமிக்ஞைகள், விடியோ அலை உருவின் புலத்தை வெறுமையாக்கும் இடைவெளிக்குள் புகுத்தப்பட்டன.
- 1969 முதல் முறையாக மனிதனைக் கொண்ட செய்யுமி சந்திரனில் போய் இறங்கியதன் தொலைக்காட்சிப் படங்கள் பூமிக்கு அனுப்பப்பட்டு, உலகெங்கும் அஞ்சல் செய்யப்பட்டன.
- 1972 பி. பி. னி. யின் “உடனிகழ்வுகளில் ஒலி” என்னும், ஆகக் குறைந்த நேரம் இருக்கும் சமிக்ஞைத் தொகு

ப்பை மாற்றும் முறை உபயோகத்துக்குக் கொண்டு வரப்பட்டது. இது தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியில் அடங்கியுள்ள ஒலிப் பகுதியைக் காட்சிச் சமிக்ஞையின் வரை உடனிகழ்வுக் காலத்துக்குள்ளே அனுப்ப உபயோகிக்கப்படுகிறது.

- 1972 சி. ஈ. ஈ. எப். ஏ. எக்ஸ். சிற்றிலக்கத் தகவல் முறை அறிவிக்கப்பட்டது. பெறப்பட்ட தகவல்களின் ‘பக்கங்களை’ ப் பிரத்தியட்சமாக எடுத்துக் காட்டி, தொலைக்காட்சியின் ஒளி வாங்கிக்கு ஒரு விசேஷ சி. ஈ. ஈ. எப். ஏ. எக்ஸ். டிகோடரும் (சிற்றிலக்கச் சமிக்ஞைகளைப் புலப்படுத்தும் கருவி), அடையாள ஆக்கியும் தேவையாகும்.
- 1973 சிற்றிலக்கப் புலச் சேகர நியமங்களின் மாற்றி (525-60 நியம சமிக்ஞைகளை 625-50 நியம சமிக்ஞைகளாக மாற்றுவதற்காக, சிற்றிலக்கத் தொழில் நுட்ப முறைகளை உபயோகித்த முதலாவது தொலைக்காட்சிப் படமாற்றி இதுவேயாகும்) பிரிட்டனிலுள்ள சுயேச்சை ஒலிபரப்பு அதிகார சபையினால் உபயோகத்துக்குக் கொண்டு வரப்பட்டது.
- 1973 கனடா ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ஸ்டூடியோ நிலையங்களுக்கும், தொலைவிலுள்ள டிரான்ஸ்மிட்டர் மிட்டர்களுக்கும் (ஒலி - ஒளி செலுத்திகள்) இடையே நிகழ்ச்சிகளை அஞ்சல் செய்வதற்குப் பெருமளவில் வழக்கத்திலிருந்த இணைப்புகளை அகற்றிவிட்டு அனிக் உபகோளை உபயோகித்தது.
- 1975 எஸ். ஐ. டி. ஐ. (உபகோள் போதனை தொலைக்காட்சிப் பரிசோதனை) இந்தியாவில் அங்குரார்ப்பணஞ் செய்யப்பட்டது. பொது மக்கள் பார்ப்பதற்காக ஒரு சமூக ஏரியலுக்கு (மின்காந்த அலைகளை அனுப்புவதற்கும் பெறுவதற்குமாக ஆகாயத்தில் அமைக்கப்படும் உணர் கம்பிகள்) நேரடியாகத் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை அஞ்சல் செய்வதற்கு ஓர் உபகோள் (செய்மதி) உபயோகிக்கப்பட்டது இதுதான் முதல் முறையாகும்.

யிலிருந்து மேலோட்டமாக நடுவர்களைத் தெரிவு செய்தனர். தெரிவு செய்யப்பட்ட 41 நடுவர்களும் பலாத்காரத்தை உடலியல் உளவியல், வாய்மொழியியல் என மூன்று வகையாக வரைவிலக்கணப்படுத்தினர்.

ஒரு மனிதன் மீது பலாத்காரத்தைப் பிரயோகித்தல், உடைமைகளுக்கு நஷ்டம் விளைவித்தல், மிருகங்களை இம்சை செய்தல், கலகம் விளைவித்தல், யன்னல்களை உடைத்தல் என்பன உடலியல் வன்செயலில் உள்ளடங்கியது. ஆவல், பயம், வெறுப்பு, பெருமை, பொருமை, அவா என்பன உளவியல் பலாத்காரமாக — பலாத்காரத்தின் உளவியல் அம்சமாக — வரைவிலக்கணப்படுத்தப்பட்டது. முரட்டுத்தனமான ஆணை (வஞ்சினம்), ஏசுதல், பழிப்புரை என்பன வாய்மொழி மூலமான பலாத்காரம் என வரைவிலக்கணப்படுத்தப்பட்டது. “கூடிய பலாத்காரம்” ‘குறைவான பலாத்காரம்’ என்பவற்றின் உள்ளடக்கம் 1-5 வரிசை என விகிதப்படுத்தப்பட்டது. இவ்வரைவிலக்கணத்தின் அதி உயர் பொதுமைப் பண்பு யாதெனில், பலாத்காரம் என்பது ‘உணர்வற்றதும்’, ‘அறிவுக்கு முரண்பட்டதும்’ ஆகும்; மேலும், வன்செயலானது எந்தக் காரணமுமின்றி நடைபெறுகின்றது. பதிலளித்தோர் இருபது வழமை யான நிகழ்ச்சிகளை, “குறைவான பலாத்காரமுடையன” என நிரைப்படுத்தினர்; “பெயிலி எய்யர்”, “தகரோல் பர்னட்சோ” “திஸ் இஸ் டொம் கோள்ஸ்”, “ஹியர் இஸ் லூசி” என்பன இதனுள் உள்ளடங்கின.

டி. வி. யில் வன்செயல் தொடர்பாக மேற்கொள்ளப்பட்ட இதனையொத்த பல ஆய்வுகள், பல்வேறு முடிவுகளைக் காட்டுகின்றன. குறிப்பாக, இத்தகைய நிகழ்ச்சிகளில் குற்றவாளிகள் மேற்கொள்கின்ற வழிவகைகளைக் காட்டுவதனாலும், குற்றச் செயல்கள் சாதாரணமாக நடைபெறுபவை; சில சமயங்களில் அது ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதுமாகும் என்ற வகையில் அவை அமைவதனாலும் இளம் குற்றவாளிகளின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்க இது வழிவகுக்கலாம் என ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. இது தவிர, சிறுவர்கள் விரும்பத்தக்க நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுகின்ற நேரத்தையும் இது குறைக்கின்றது; சோம்பலை ஏற்படுத்துவதுடன், உணர்ச்சியைத்

தூண்டுகின்றது; யதார்த்த நிலையிலிருந்து தப்புவதற்கு ஒரு வழியாக இருப்பதுடன், சாதாரண குடும்ப உறவுகளை பிளவுபடுத்துகின்றது. இத்தகைய ஆய்வுகள் மேலும் பல முடிவுகளைக் காட்டின. அவை பின்வருமாறு: (1) சிறுவர்கள் தமது நேரத்தில் பெரும்பகுதியை தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கும் கழிப்புகளில் (2) தொலைக்காட்சியில் அடிக்கடி பலாத்கார நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறுகின்றன. (3) நிகழ்ச்சிகளில் கூடியளவிற்கு பலாத்காரம் இடம்பெறுகின்றபோது, நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள் விளம்பரத்தின் மூலம் கூடிய வர்த்தக இலாபம் பெறுகின்றனர். எவ்வாறாயினும், இவ்விதிக்கு முரணான வகையில், மிகக் குறைந்த வன்செயல் கொண்ட “ஓல் இன் த பெயிலி” எனும் அமெரிக்க டி. வி. நிகழ்ச்சி, வட அமெரிக்காவில் மிகவும் பிரபல்யம் வாய்ந்த பொழுதுபோக்கு நிகழ்ச்சியாக கருதப்படுகின்றது.

வன்செயல் நிகழ்ச்சிகள் கட்டிடம் பருவத்தினர் மீது பாதிப்பினை ஏற்படுத்தும் என்பதனை மேற்காணும் ஆய்வுகள் காட்டுகின்றன; இலங்கை உட்பட்ட நாடுகளின் கட்டிடம் பருவத்தினருக்கும் இது பொருந்தும். மேலும், வயது வந்தவர்களினதும், கட்டிடம் பருவத்தினரதும் பண்புகள் தொடர்பாகவும் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. அவர்கள் எத்தகைய வன்செயல் நிகழ்ச்சிகளை விரும்புகின்றனர் என பின்வரும் வகையில் தொகுத்தறியப்பட்டது. (1) கூடியளவு ஆண்களைக் கொண்ட குடும்பத்தினர் கூடிய வன்முறை நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்க விரும்புகின்றனர். (2) கூடியளவு பெண்களைக் கொண்ட குடும்பத்தினர் இதற்கு முரணாகவிரும்பினர். (3) சமயத்தைப் பின்பற்றுபவர்கள் இத்தகைய நிகழ்ச்சிகளை மிகக் குறைவாகப் பார்க்கின்றனர். (4) கறுப்பு - வெள்ளை டி. வி. க்களைப் பார்க்கும்பவர்களை விடவும், வர்ண டி. வி. க்களைப் பார்க்கும்பவர்கள் கூடியளவிற்கு வன்முறைச் சம்பவங்களை நினைவில் வைத்திருந்தனர்.

தற்போது இலங்கையில் மிகக் குறைந்த எண்ணிக்கையிலான டி. வி. க்கள் இருப்பதனாலும், நிகழ்ச்சிகள் ஆங்கிலத்தில் மாதிரிமே ஒளிபரப்பப்படுவதனாலும் ‘மொழி மாறிலியை’ ஆய்விருந்து நீக்குதல் வேண்டும்.

மூன்று மொழிகளிலும் நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறும் வரையிலும், சிங்கள, தமிழ், முஸ்லீம் பார்வையாளர்கள் என்ற வகையில் நிகழ்ச்சி விருப்பினை அளவிடு செய்ய வியலாது. இப்பிரதான குறைபாடு காரணமாக ஏனைய எல்லா மாறிலிகளும் தாமதமாகவே இல்லாமலாகின்றன. சிறந்த முறையில் முன் வைக்கப்படுகின்ற சினிமா அல்லது தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியொன்று மொழி எல்லைகளைக் கடந்தது எனவும், சார்னி சப்ளிளின் ஆரம்பகால அமைதிப்படங்கள் உலகின் பல்வேறு இனத்தவர்களினாலும் விளங்கிக் கொள்ளப்பட்டது எனவும் விமரிசர்கள் வாதாடலாம். சினிமாவைப் பொறுத்தவரையிலும், ஒருவர் தனது விருப்பத்தின் பேரில், தான் விரும்பிய திரைப்படத்தைப் பார்க்கும். ஆனால், இலங்கையின் டெலிவிஷன் பார்வையாளர்களைப் பொறுத்தவரையிலும், குறித்த நிலைத்திலிருந்து ஒளிபரப்பப்படுகின்ற காட்சிகளைப் பார்க்க வேண்டியுள்ளனர். உண்மையில், பல தசாப்தங்களாக தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறுகின்ற வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளின் பார்வையாளர்கள் தமது விருப்பத்திற்குரிய அலைவரிசையின் நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கக்கூடியதாகவிரும்பாதனாலும், இத்தகைய கட்டுப்பாடுகள் அங்கு குறைவாக இருக்கின்றன. நாடு தழுவிய ரீதியில் டி. வி. பரவி, மூன்று மொழிகளிலும், பகல் வேளைகளில் நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டதன் பின்னரேயே, எமது நாட்டின் கட்டிடம் பருவத்தினர் மீது வன்முறை டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் ஏற்படுத்துகின்ற பாதிப்பு தொடர்பாக முறையான ஆய்வுகளை மேற்கொள்ள முடியும். அது வரையிலும், இன்று பிரபல்யம் பெற்றுள்ள ‘மன்னிக்ஸ்’ நிகழ்ச்சியே “கூடிய வன்செயல்” அம்சத்தைக் கொண்டுள்ளது என்பதனையும், (ஆய்வாளர்களால் ஏற்கனவே சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது போன்று) எமது நாட்டின் கட்டிடம் பருவத்தினர் மீதும் அது தீய பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்தும் என்பதனையும் நாம் நம்ப வேண்டியிருக்கின்றது.

**சிறுவர்**

நேரடிக்கல்விச் சாதனம் என்ற வகையில் தொலைக்காட்சியின் பாவனையை சகலரும் ஏற்றுக் கொள்கின்றனர். இச்சிறிய திரை

சிறுவர் உள்ளத்தில் புத்துணர்ச்சியைத் தூண்டுின்றது; மேலும், பார்வையாளர்கள் என்ற வகையில் இதற்கு அத்துணை முயற்சியும் தேவைப்படுவதில்லை. எவ்வாறாயினும், சிறுவர்களின்

உள்ளத்தில் தொலைக்காட்சி ஏற்படுத்துகின்ற பாதிப்பு அப்படி. யொன்றும் புறக்கணித்துவிடக் கூடியதல்ல. ஸ்கர்ம், லைல், பாகர் ஆகியோர் 6,000 சிறுவர்களை யும், 2,000 ஆசிரியர்களையும்,

பெற்றோர்களையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு நடாத்திய ஆய்வின் பின்னர் 'எமது சிறார்களின் வாழ்க்கையில் டெலிவிஷன்' என்ற பெயரில், வெளியிட்ட நூலில் பின்வருமாறு குறிப்பிடுகின்றனர். " . . . சில நிலைமைகளின் கீழ், சில சிறார்களுக்கு சில தொலைக்காட்சிகள் பாதுகாக்கும்; ஏனைய சிறார்களுக்கு, இதே நிலைமைகளின் கீழ் அல்லது இதே சிறார்களுக்கு ஏனைய நிலைமைகளின் கீழ் இது நன்மையாக அமையலாம். பெரும்பாலான சிறார்களுக்கு, பெரும்பாலான தொலைக்காட்சிகள், பெரும்பாலும் பாதுகாக்கவோ அல்லது நன்மையாகவோ அமைவதில்லை"

**எதிர்கால தொலைக்காட்சியை நோக்கி . . . . .**

இலங்கைத் தொலைக்காட்சி உண்ணத்தொலைக்காட்சி முறையை உபயோகிப்பதன் மூலம் கறுப்பு - வெள்ளைக் கட்டத்தைத் தாண்டி விட்டது. (எனினும், மூன்றாம் உலகைச் சேர்ந்த ஒரு வறிய நாட்டுக்கு, கறுப்பு - வெள்ளை முறைக்குப் பதிலாக வண்ணத் தொலைக்காட்சியின் பொருளாதார அம்சங்களை நுணுக்கமாகப் பகுத்துப் பார்த்துவிட்டு, ஒரு வித்தியாசமான தெரிவே சிறந்ததெனத் தோன்றலாம்.) உலகெங்குமுள்ள தொழில் நுட்ப ஆய்வு கூடங்களிலும் — மின்னணுக் கம்பெனிகளின் சிறிய உற்பத்தி அலகுகளிலும் — அடுத்த தசாப்தத்துக்குள் கைத்தொழில் நாடுகளில் பரவலாக எடுபடக்கூடிய புதிய தொலைக்காட்சிச் சாத்தியக்கூறுகளின் அபிவிருத்தி வேலை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. இவற்றில் சிலவற்றை ஈண்டு ஆதாரங்களாடல் தருகிறோம்.

உப கோள் வாயிலான ஒலி — ஒளி செலுத்தலை அடிப்படையாகக் கொண்ட உலகளாவிய தொலைக்காட்சி ஏற்பு. தற்போதைய தொலைக்காட்சி அனுப்பல்கள் பார்வையாளவிலான அனுப்பவின் பாதையுடன் வரையறுக்கப்பட்டுள்ளன. அந்தாவது, ஒரு நாட்டில் நுண்ணலை இரட்டிப்பு நிலையங்கள் போட்டிட்டுத் துபால நிறைந்திருக்க வேண்டும். இன்றுள்ள உப கோள் வாயிலான அனுப்பல்கள் யாவும், பாதுக்கையிலுள்ளதைப் போன்ற பெரிய உணர்ச்சொம்பினால் மட்டுமே ஏற்கப்படத் தக்கனவாக உள்ளன. எதிர்காலத்திலே பூமியின் சுற்று வட்டப் பாதையில் நிலையங்கள் ஓர் உப கோளை நோக்கிய வண்ணமிருக்கும் சிறிய வீட்டு உணர்ச்சொம்புகளால் உலகின் சகல பகுதிகளிலுமிருந்து நேரடியாக அஞ்சல்களை ஏற்க முடியும். சிற்றலை வானொலிக்கு மட்டுமே இப்பொழுது வரையறுக்கப்பட்டுள்ள உலக சேவைகளை ஏற்பதற்குரிய (ஒலி வாங்கியைச் சரிக்கட்டி வைப்பதற்கான) வசதி இவ்விதமாகத் தொலைக்காட்சிக்கு விரிவடையும்.

இலங்கைக்கு அநேக தொலைக்காட்சிப்பட விடியோ நிகழ்ச்சிகளை அனுப்புவதற்கு அமெரிக்காவில் இன்று கம்பித் தொலைக்காட்சி உபயோகிக்கப்படுகிறது இவ்விதமாகப் பல கவர்ச்சியான நிகழ்ச்சிகளை வரிசைக் கிரமமாக அளிப்பது சாத்தியமாகின்றது. பெருந்தொகையான தகவல் அலை நீளங்களில் சமீக்கன்களை அனுப்ப, மனித உரமேத்தின் பரிமாணமுள்ள பார்வை நாள்களை உபயோகிக்கலாம். இது தொலைக்காட்சியில் அநேக காட்சிகளைக் காட்ட இடமளிப்பதுடன், பெரிய தரவு வங்கியைக் கொண்ட ஓர் எண்கணித (கம்பியூட்டர்) நிலையத்துடன் தொலைக்காட்சியை இணைக்கவும் வசதியளிக்கின்றது. இத்தகை இணைப்பு இல்லத்திலுள்ள ஓர் எண்கணித மானியுடன் (இல்லத்தில் உபயோகிக்கக் கூடிய எண்கணித மானிகளின் விலைகள்

இப்பொழுது வெகுவாகக் குறைந்து விட்டன. சிலவற்றின் விலைகள் ஒரு வண்ணத் தொலைக்காட்சி அடுக்கின் விலைக்கு மேலில்லை.) பொருத்தப்பட்டுவிட்டால், இல்லத்துக்குள்ளேயே ஒரு முழு மின்னணுத் தகவல் - கட்டுப்பாட்டு முறையைக் கொண்டிருக்கலாம்.

பல்லலை நீளத் தொலைக்காட்சிச் சாதனம் கிடைக்கக்கூடியதாயிருப்பதால், தொலைக்காட்சியின் பிரசாரக் கட்டுப்பாடு ஓரளவுக்குக் குறையும். எனினும், கம்பித் தொலைக்காட்சி எப்பொழுதும் சிறிதளவு மறு - பேச்சு வசதி கொண்டிருக்குமாதலால், அதன் பயனாக ஒரு பகிர்வு முறை தோன்றும்.

சுவர்த் தொலைக்காட்சி: கையால் எழுதப்பட்டதை மிகச் சிற்றுவில் ஒடுக்கிக் காட்டுவதில் நடத்தப்பட்டு வரும் பரிசோதனைகள், முப்பரிமாண பிம்பத்துடன் (ஒரு படம் போல்) சுவரில் தொங்க விடப்படும் தொலைக்காட்சி அடுக்கை அருகில் கொண்டுவந்து விட்டன. இந்த அபிவிருத்திகள் அடுத்த தசாப்தத்துக்குள் பக்குவ நிலையை யடைந்து, 1990 களில் இத்தகைய தொலைக்காட்சிச் சாதனங்கள் பெருமளவில் உற்பத்தி செய்யப்படலாம்.

தற்போதுள்ள விடியோ கலெட்டுகள் அதிக விலையுள்ளவாகவும் தொந்தரவு கொடுப்பனவாகவும் இருக்கின்றன. உற்பத்தியாளர்கள் மலிவான விடியோ கலெட்டுகளை வேலரால் இயக்கப்படும் வட்டுகளுடன் தயாரிக்க ஆராய்ச்சி நடத்தியுள்ளனர். இதனால் தற்போதுள்ள ஒலி வட்டுகளையும் ஒலிக் கலெட்டுகளையும் போல, இல்லத்திலுள்ள தொலைக்காட்சிப் பெட்டியில் பிழைக்கையோ அல்லது நிகழ்ச்சிகளையோ மறுபடியும் போட்டு இரகிக்க முடியும்.

தொலைக்காட்சியில் பந்தய விளையாட்டுக்கள்: இலங்கையில் ஏற்கனவே 300 ரூபாய் விலையில் தொலைக்காட்சியில் விளையாடக்கூடிய பந்தய விளையாட்டுகள் இருக்கின்றன. இவற்றை ஒரு தொலைக்காட்சி அடுக்கில் செருகி, விளையாண்மை தேவைப்படும் பந்தய விளையாட்டுகளை விளையாடலாம். கைத்தொழில் மயமான உலகிலே, ஒரு மிகச் சிறிய தகவல் சோதனைக் கருவியுடன் தொலைக்காட்சிப் பெட்டியை இணைத்து விட்டால், இதைவிட வெகு அதிகமான மனக் கிளர்ச்சிக்கும் அறை கூவலுக்கும் இடமளிக்கும் மிக நவீன பந்தய விளையாட்டுகளைத் தொலைக்காட்சியில் விளையாடுவதற்குச் சந்தையில் அவை கிடைக்கின்றன. தற்சமயம் இவை அதிக விலையுள்ளவையாயிருக்கின்றன. ஆனால், இப்பொழுது விலைகள் துரிதமாகக் குறைந்து வருவதால், விரைவில் இலங்கை மக்களில் பெருந்தொகையினர் அவற்றை விலைக்கு வாங்கி விளையாடக் களிக்கவியலும்.

எந்தவொரு குழந்தையினதும் வளர்ச்சிச் சூழல்களை நாம் அவதானிக்கும்போது, இக்கருத்துரை பெரும்பாலும் பொருத்தமானதாக அமையும். சிறார்கள் தனிமையில் வாழ்வதில்லை; அவர்கள் குடும்பம், குழு, கும்பல், பாடசாலை போன்ற அமைப்புகளுக்குள் அடங்குகின்றனர். ஆற்றல்கள், அபிலாசைகள், நம்பிக்கைகள், அனுபவங்கள் என்பன அவர்களிடம் உண்டு. இவை யாவும் ஒருவருக்கொருவர் வித்தியாசப்படுகின்றன. இவ்வாறாக, தொலைக்காட்சியானது எவ்வளவு சக்திவாய்ந்ததாக விளங்கினாலும், சிறுவர்களின் வாழ்க்கையைப் பாதிக்கின்ற ஒரு காரணியாக மட்டுமே அது இருக்கின்றது.

பின்னணியிலிருந்து சிறுவர்களின் வாழ்க்கையைப் பாதிக்கின்ற ஏனைய உடைகங்களுக்கிடையே தமது நிகழ்ச்சிகளைத் தாக்கம் கூடியதாக வைத்திருக்க தொலைக்காட்சித் திட்டமிடுவோர், தயாரிப்பாளர் என்போர் நினைவில் வைத்திருக்க வேண்டிய முக்கிய அம்சமாக இது விளங்குகின்றது.

வகுப்பறையில் தமது பொறுப்பினைக்குறைக்கின்றது என்பதனால், ஆரம்ப காலங்களில் சில ஆசிரியர்கள் கல்வி ஒளிபரப்பினை வெறுத்தனர். இது பொய்யான அம்சங்களின் மீதக் கட்டியெழுப்பப்பட்ட பிழையான ஒரு கருதுகோளாகும். உறுதியாகவும், இலகுவாகவும் கூறுவதானால், "தொலைக்காட்சியானது, புலனுணர்வு, செவிப்புலன் என்பவற்றை ஒரே முறையில் இலகுவாக விநியோகிக்கக் கூடிய வெற்றிகரமான ஒரு தொழில் நுட்ப சாதனமேயன்றி வேறல்ல." அது ஒரு புலனுணர்வு உதவிச் சாதனம் போன்று, ஆசிரியரின் உரையாடலை விளக்கவுரை,

உதாரணம் என்பவற்றுடன் முன் வைக்கின்றது. ஆசிரியர் கூறுகின்ற அம்சங்கள் யாவும் உண்மையான அம்சங்களை என்பதனை நிறுவ அது உதவுவதுடன், மாணவர்களுக்கும், பாடத்திற்கு மிடையே நல்லுறவினை ஏற்படுத்தவும் வழிவகுக்கின்றது.

எவ்வாறாயினும், பாடசாலைகளைப் பொறுத்தமட்டிலும் இக்கல்வி நிகழ்ச்சிகளின் வெற்றியானது, தனிப்பட்ட ஆசிரியர் வகுப்பறையில் செய்கின்ற போதனை யுடன், நிகழ்ச்சிகள் பெருத்தமானதாக அமைவதிலேயே தங்கியுள்ளது. நிகழ்ச்சிகள் மீதான உயர் தகவல், காட்சிச் சாதனங்களைப் பாடசாலைகளில் முறையாகப் பேணுதல், அவற்றின் கிடைக்கக்கூடிய தன்மை என்பவற்றுடன் நிகழ்ச்சித் திட்டமிடுவோர், கல்வி அதிகாரிகள் என்

போரிற்கிடையிலான நல்லுறவு என்பன கல்வி நிகழ்ச்சிகளின் வெற்றிற்குரிய சில அத்தியாவசிய தேவைகளாகும்.

ஏறக்குறைய மூன்று தசாப்தங்களுக்கு முன்னர், அமெரிக்க தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி முகாமை யாளரான திரு. பென் பார்ட்ஸ் தொலைக்காட்சியின் எதிர்காலம் தொடர்பாக கீழ்க்காணும் கருத்துக்களைக் கூறினார்.

“வழமைபோல் விஞ்ஞானம், தனது அதி உச்ச கட்டத்தில், ஆக்கவும், அழிக்கவும் கூடிய அணு குண்டினை எமக்குத் தந்துள்ளது. இதே போன்று மின்னியக்கக் கண்டுபிடிப்பான தொலைக்காட்சியும் இரு முனையுடைய வாளைப் போன்று இரு புறமும் அசைகின்றது; ஏனெனில் தொலைக்காட்சியிடமுள்ள கவர்ச்சிகர

மான தன்மை சோம்பலைத் தூண்டுகின்றது. தொலைக்காட்சிப் பார்வையாளர்களுக்கும், சினிமா அல்லது நாடக பார்வையாளர்களுக்குமிடையே மேலெழுந்தவாரியான ஒற்றுமை காணப்படுவதுபோல் தோன்றினும், இவை இரண்டிற்குமிடையே அடிப்படையில் குறிப்பிடத்தக்க வேறுபாடுகள் உண்டு. நாடகம் அல்லது சினிமாவிற்குச் செல்பவர்களை “ஊக்கமான இரசிகர்கள்” என்று கூறலாம்; ஏனெனில் இவற்றிற்குச் செல்லுகின்ற பார்வையாளர்கள் தமது சொந்த விருப்பில் குறித்த ஓர் இடத்திற்கு, குறித்த ஒரு நாளில், தாம் தெரிவு செய்த ஒரு பொழுது போக்கு நிகழ்ச்சிக்குச் செல்கின்றனர். மேலும் நாடக அல்லது சினிமா இரசிகர்கள் ஒரு கட்டிடத்திற்குள் ஒரு குழுவாக இருப்பதுடன், குழு நடத்தை விதிகளைப் பேணுபவர்களாகவும் உள்ளனர்.

தொலைக்காட்சியைப் பொறுத்தவரையிலும் “அசைவற்ற பார்வையாளர்களைக்” காண முடிகின்றது; இவர்கள் தமது வீட்டிற்குள் தனியாக இருப்பதுடன், மெய்சினிர்ப்பு, தகவல் அல்லது கல்வி என்பவற்றை எதிர்பார்க்கின்றனர். தொலைக்காட்சிப் பார்வையாளர்கள் (தனித்தனியாக) வெவ்வேறு இரசனை கொண்டவர்கள். அவர்களது சமய, சமூக, அரசியல் சூழ்நிலைகள், கல்வி போன்றவற்றுக்கேற்ப நிகழ்ச்சி தொடர்பான இவர்களது நோக்கு வேறுபடுகின்றது. நிகழ்ச்சி தனக்கு இன்பத்தினை அளிக்காவிடில் பார்வையாளன் தான் அவமதிக்கப்பட்டதாக கருதுகின்றான். சினிமாவில் அல்லது நாடகத்தில் தனியொரு பார்வையாளனின் எதிர்ப்பு எல்லாப் பார்வையாளர்களினதும் கூட்டு எதிர்ப்பாக உருப்பெற்று வெளியாகின்றது.

#### கலாச்சார ஆக்கிரமிப்பு

பொதுசனத் தொடர்புச் சாதனத்தின் கலாச்சார ஆக்கிரமிப்புச் சாத்தியப்பாடு குறித்து “மீடியா ஏசியா” மும்மாசிகையில் பொலிவிய அபிவிருத்தித் தொடர்பு சாதன நிபுணர் ஹயி ரமீரோ பெல்ரம் எழுதியிருக்கின்றார். இக்கட்டுரையில் அமெரிக்க வல்தீன் அமெரிக்க விடயமொன்றை அவர் ஆராய்ந்துள்ளார். “கலாச்சார ஏகாதிபத்தியம்” என்ற சொற்றொடர், ஒரு நாடு ஏனைய நாடுகளின் மீது அதன் நம்பிக்கை

### புதிய சர்வதேச தகவல் ஒழுங்கு

சென்ற வருடம் நவம்பர் மாதம் நடைபெற்ற யுனெஸ்கோவின் 20 வது மகாநாடு, தனது முரண்பாடான கொள்கைப் பிரகடன நகலில், நேர்மையும், தாக்கமும் வாய்ந்த மூன்றாவது உலக செய்தி முறையொன்றினை நிறுவுவதற்கு உறுதியான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டுமென வலியுறுத்தியிருந்தது. மூன்றாவது உலகிற்கான பொது உடன்பாட்டினை உருவாக்குவதற்கு முன்னின்றுழைத்த ஸ்ரீ லங்காவைச் சேர்ந்த சி. ஈ. எல். விக்கிரமசிங்க இம்மாநாட்டின் வாதப்பிரதிவாதங்கள் நிறைந்த பல அம்சங்களுக்கு தலைமை தாங்கினார். சுமார் 100 நாடுகளைச் சேர்ந்த பிரதிநிதிகள் நான்கு குழுக்களாகப் பிரிந்து சர்வதேச செய்தி ஒழுங்கு தொடர்பான பல்வேறு அம்சங்களையும் ஆராய்ந்து, முன்மொழிவுகளையும் தயாரித்தனர்.

மூன்றாவது உலகின் கொள்கையை உறுதியாகக் கொண்டிருந்த குழு 4, “அணுகுமுறைகள், செய்திப் பரிமாற்ற இடைவெளி” பற்றிய தனது குறிப்பில், ஒரு புதிய சர்வதேச தகவல் ஒழுங்குபாடானது, மக்களுக்கும், நாடுகளுக்குமிடையே சிறந்த கலந்துரையாடலை வேண்டி நிற்கின்றது எனக் கூறியது; இக் கலந்துரையாடல் வடக்கே, வடக்கிற்குள்ளாகவும், வடக்கிற்கும், தெற்கிற்கும் இடையிலும் இடம் பெறல் வேண்டுமென அது மேலும் கூறியது. இத்தகைய கலந்துரையாடலும், புதிய பொருளாதார ஒழுங்கும் ஒரு புதிய சர்வதேச தகவல் ஒழுங்கின் மூலம் மட்டுமே சாத்தியப்படுமெனவும் அது வலியுறுத்தியது.

“ஊடகம்” பற்றிய தலைப்பில் இடைவெளிகளை எவ்வாறு வெற்றி கொள்ளலாம் என்பது பற்றிய குறிப்பில் தொலைக்காட்சி பற்றி குழு 4 தெளிவாக பின்வருமாறு குறிப்பிட்டது:

“வளர்முக நாடுகள் பெருமளவிற்கு வளர்ச்சியடைந்த நாடுகளின் தொலைக்காட்சி வானொலி நிகழ்ச்சிகளை ஒலிபரப்பியும் ஒளி பரப்பியும் வருகின்றன. போதியளவு உள்ளூர் திறன்களிருந்த போதிலும், உள்ளூர் நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரிப்பதற்குத் தேவையான முயற்சிகள் இதுவரை எடுக்கப்படவில்லை. இது தனிப்பட்ட செய்தி நிகழ்ச்சிகளுக்கு மட்டுமன்றி, கல்வி, கலாச்சார விடயங்களுக்கும் பொருந்தும். இதன் விளைவாக பார்வையாளர்கள் அந்நிய சமூகப் பெறுமானங்கள், மரபுகள் என்பவற்றின் பாதிப்பிற்குட்படுகின்றனர். இவ்வாறாக உள்நாட்டு மக்களின் தன்னம்பிக்கையையும், சுய தங்கியிருக்கும் ஆற்றலையும் கட்டியெழுப்புவது மேலும் சிரமமாகின்றது”

“சில சமயங்களில் வளர்ச்சியடைந்த நாடுகள் குறிப்பிட்ட சதவீத நிகழ்ச்சிகள் — சில சமயங்களில் 50 சதவீதம் — தமது நாட்டிலிருந்தே பெறப்படல் வேண்டுமென்ற நிபந்தனையின் கீழ் ஒளி பரப்பிக்கடத்திகளையும், ஸ்டூடியோக்களையும் நிறுவ உதவியளித்துள்ளன. இது கலாச்சார ரீதியில் நவ குடியேற்றவாதத்திற்கு வழிவகுப்பதால், கட்டாயமாக எதிர்க்கப்படுதல் வேண்டும்; நிறுத்தப்படுதல் வேண்டும்.”

“செய்தி ஊடகங்களை அபிவிருத்தி நோக்கங்களுக்கு பயன்படுத்துவது பற்றிய உள்ளூர் அபிவிருத்தி முயற்சிகள், ஆய்வுகள், அனுபவம் என்பன தொடர்பாக வளர்முக நாடுகளிடையே ஒத்துழைப்பு அவசியமாகும். உதாரணமாக சில வருடங்களுக்கு முன்னர் அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளின் மக்களுக்கு தகவல் கொடுப்பதற்காக இந்தியாவில் ஏற்படுத்தப்பட்ட செய்தித் தகவல் பரீட்சார்த்த முயற்சியைக் குறிப்பிடலாம். நிகழ்ச்சிகள் வெற்றியளித்துள்ளனவா? அல்லது வெற்றியளிக்கவில்லைவா? அவ்வாறாயின் ஏன்? என்ற வகையில் மதிப்பீடுகள் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும்”



## தொடர்பு சாதனம் - "புதிய ஊதுகுழல் நெட்டையன்"

டி வி மயப்பட்ட முன்னணி உலக நாடுகளில் ஐப்பாளும் ஒன்று. உண்மையில், ஐப்பான் நாட்டில் டி வி பார்க்காத ஒரு குழந்தையைத் தேடிக்கண்டு பிடிப்பதிலும் பார்க்க காணாமல் போன ஒரு மனிதனைத் தேடிப் பிடிப்பது சுலபம்.

குழந்தைகளுக்கும் வயது வந்தோர்க்கும் இத் தொலைக்காட்சி ஏன் இந்தளவு ஈர்க்கும் சக்திவாய்ந்த ஊடகமாய்த் திகழ்கிறது என்பதைக் கண்டறிவது சுலபமானதே. இது வீட்டிலே வசதியாய் கிடைக்கக்கூடியதாய் இருப்பதால் நாம் எப்போது வேண்டுமானாலும் சொகுசாக இருந்தவாறே இதைப் பார்க்கலாம். நாளாந்தம் உழைத்துக் களைத்தபின் ஓய்வாய்ப் பொழுது போக்கக்கூடிய வாய்ப்பினை டி. வி. அளிக்கிறது. நாம் நேரடியாக பார்க்க முடியாத இடங்களையும், மக்களையும் அவர்களது வாழ்க்கை முறைகளையும் பார்த்தறிய இவ்ஊடகம் வாய்ப்பளிக்கிறது. மிகக் குறைந்த அறிவோகம்வியோ உள்ள பார்வையாளருக்குக் கூட நிகழ்ச்சிகளைப் பார்த்து அறியக்கூடிய வசதி இதன் மூலம் உண்டு.

தரதிர்ஷ்டவசமாக, டி. வி. எமது நேரத்தை விழுங்கி விடுகிறது. இதைப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதால் நாம் இதன் முன் அமர்ந்து குறிப்பிட்ட நிகழ்ச்சி முடியும் வரை பார்த்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும். அப்படிப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கையில், வேறெந்த அலுவலையும் கவனிக்க முடியாது. இது வேறெந்த அலுவலையும் கவனிக்க இடம் தராத்தால் இத்தகைய தொலைக்காட்சியின் பிரத்தியேக அம்சம் (பொதுவாகவே உணரப்படாத அளவுக்கு) தீவிமரான பிரச்சினைகளை உண்டாக்குகின்றது. நாளாந்த வேலைக் களைப்பின் பின் முதியவர்களுக்கு தேவைப்படும் ஓய்வினைக் கொடுப்பதாயிருப்பினும், இத் தொலைக்காட்சி சிறுவர்கள் பெற வேண்டிய பலவித அனுபவங்களுக்கான நேரத்தை முதற்கண் பறித்துக் கொண்டு விடுகிறது.

எவ்வாறாயினும், டி. வி. வழங்குவன எல்லாமே விரும்பத்தக்கவையல்ல. சிறுவர்களுக்குப் பொருத்தமான நன்மைகளுக்கம் கொண்ட நிகழ்ச்சிகள் வழங்கப்பட்ட போதிலும், இச் சிறுவர்கள் அத்தகைய நிகழ்ச்சிகளை மட்டும் தான் பார்ப்பார்கள் என்பதற்கு எந்த உத்தரவாதமுமில்லை. உண்மையில் இன்றைய நிலைப்படி சிறுவர்கள் அவர்களுக்கென விசேடமாகத் தயாரிக்கப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளை விட வயது வந்தவர்களுக்கான நிகழ்ச்சிகளையே அதிகம் பார்க்கின்றனர்.

இதனால் ஏற்படக்கூடிய விளைவு, சிறுவர்களும் முதியவர்களும் உபகலாசாரத்திற்கு இடையில் உள்ள எல்லை தகர்க்கப்படுவதாகும். சிறுவர்கள் அவர்களது இளமையிலேயே வயது வந்தவர்களது உலகுடன் மிக விரைவில் தொடர்புகொண்டு விடுகின்றனர். வீட்டிலுள்ள முதியவர்கள் இடைநிற்போராயோ பேச்சு மொழிபெயர்ப்பாளராயோ இருந்தாலன்றி, சிறுவர்கள் நாளாந்த வாழ்க்கை அனுபவங்களிலிருந்து இயற்கைத் தரிசனை மூலம் பெறக்கூடியவற்றை விட திரையில் காட்டப்படும் முதியவர்களின் நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கின்றனர்.

அவை சார்ந்த சமூகத் தரிகைகளையும் மனதிற்குமுத்துக் கொள்வர்.

மேலும், சிறுவர்கள் கற்பதற்கான சமூக மாதிரிகளும், ஆண்களும் பெண்களதுமான தொழில்களும், நடைமுறைகளும் ஒரு பொழுதுபோக்கை வழங்குதற்கான நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளரது சுருக்கமான மாதிரிகளாகவே இருக்கும். இதன் பயனாக தவிர்க்க முடியாத அளவிற்கு எதிர்காலத்தின் வளர்ந்தோர் உபகலாசாரம் பாதிப்புற்று வரும்.

மிக முக்கியமானதும், அநேகமாக எப்போதும் கவனிக்கப்படாததுமான அம்சம் ஒன்றுண்டு. தொலைக்காட்சி வழங்கும் பிம்பங்களும் ஒலியும் யதார்த்தத்தை ஒத்தவையாயிருப்பினும், நாம் நிதர்சன உலகில் நேரடித் தொடர்பின் மூலம் அனுபவிக்கும் உளவியக்க ஒத்துழைப்புப் பரிமாணங்கள் குன்றியவையாய் இருப்பதோடு, ஒரு வழிப்பாதையானவையாலும் விளங்குகின்றன. ஒரு குழந்தைக்கு அதன் பெற்றோரின் ஏனைய குழந்தைகளுடனானவையும், அக் குழந்தைகளைச் சுற்றியுள்ளவர்களுடனானவையுமான ஒத்துணர்வும், உள்ப்பாங்குத் தொடர்பும் அது உலகத்தைப் புரிந்து கொள்வதற்கும், சமூகத்தில் நுழைந்து காலடி வைப்பதற்கும் மிகவும் இன்றியமையாதவை. சுறுசுறுப்பான தொழில்களைச் செய்யும் சில பெற்றோர்கள் தாங்கள் இவ்வாத சமயத்தில், தங்கள் குழந்தைகளை குறும்பு செய்யாது வைத்துக் கண்காணித்துப் பராமரிக்க உதவக்கூடிய தாழியைப் போல டி. வி. யைக் கருதி அதனை நாடுகின்றனர். அவர்களது இச் செய்கை ஒரு குழந்தை வளர்ந்து தகுந்த முறையில் விருத்தியடைதற்கான முக்கிய காரணியொன்றை மறுப்பதாக அமையும்.

தொலைக்காட்சி விளம்பரங்கள் குழந்தைகளிடத்தில் பிரத்தியேக கவர்ச்சியைப் பெறுகின்றன. ஒரு விளம்பரம் எப்போதும் ஒரு "நற் செய்தியே" கவர்ச்சிகரமாகப் பார்வைக்கு வைக்கப்படும் பொருள்களுக்கான விநோதத் தயாரிப்பு விளம்பரங்கள், மீண்டும் மீண்டும் காண்பிக்கப்படும் போது தொடர்புபட்ட பொருள்களின் நன்மைகள் வலியுறுத்தப்படுகின்றனவேயன்றி, விவற்றின தீமைகள் ஒரு போதும் குறிப்பிடப்படுவதில்லை. இவற்றினைப் பார்க்கும் சிறுவர்கள் புதிய பொருள்களும், சேவைகளும் அளவுக்கடிகமாகவே சகலருக்கும் கிடைக்கின்றன என்ற மாயைக்குட்படுத்தப்படுவதுடன், வாங்கத் துடிக்கும் விருப்பினைக் கட்டுப்படுத்திக்கொள்ள முடியாதவர்களாக இருக்கின்றனர். பொருத்தமானதை மட்டும் பிரித்தறிந்து நுகர்வதற்கு அவசியமான அறிவு அவர்களுக்குப் போதிக்கப்படுவதில்லை. மாறாக, அவர்களது ஆவல் அவசியமற்ற நுகர்வுப் பொருள்கள் மீது திருப்பப்படுகின்றது. இதன் பயனாக அவர்கள் வாயுறச்செய்யும் இனிப்புகளிலும், சிற்றுண்டிகளிலும், தகரங்களில் அடைக்கப்படும் உணவுகளிலும் ஆசை கொள்கின்றார்கள்.

குழந்தைகள் மீதான தொலைக்காட்சியின் தாக்கம் பாரியதாக இருந்தபோதிலும், விநோத நிலையங்களில் காண்ப

படும் பணம் போட்டு அழக்கிப் பார்க்கும் யந்திரப் பெட்டிகளாலும், ஐப்பான் முழுக்கத் தோன்றியுள்ள 'விளையாட்டு மூல்களாலும்' இத்தாக்கம் விஞ்சப்பட்டுள்ளது. அடிக்கடி சிறு பிள்ளைக் குற்றவாளிகள் கூட்டத்தினரின் சேர்விடமாகத் திகழும் இத்தகைய நிலையங்கள், மனிதிக் கொலையை விவரிக்கும் யந்திரப் பெட்டிகளை கொண்டவையாயிருக்கும். எவ்வளவுதான் தீயவையாய் இருந்தபோதிலும், டி. வி. நிகழ்ச்சிகளைப் போலன்றி இவ்விளையாட்டு-யந்திரப் பெட்டிகளில் விளையாடும் விளையாட்டு-கையிலிருக்கும் பணம் தீர்ந்ததும் முடிவுக்கு வந்துவிடுகிறது.

விதி மூல்களில் உள்ள விநோத நிலையங்களின் மீதான ஆவலை ஒரு குழந்தை கட்டுப்படுத்த முடிந்தாலும், புறக்கணிக்கையிலும், குடிபானக கடைகளிலும், பத்திரிகை விநியை நிலையங்களிலும் மருந்துக் கடைகளிலும், தொடர் அங்காடிகளிலும் விநியைக்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் வராரந்த, அரைமாதாந்த மாதாந்த சஞ்சிகைகளிலிருந்து தப்பிக்கொள்ள முடியாது. இச் சஞ்சிகைகள் அநேகமாக தொடர் கதைகளுள்ள சித்திரக் கதைக் 'கொமிக்குகள்' இருக்கும். இத் தொடர் அம்சங்களுள்ள சஞ்சிகைகளை ஒரு முறை வாசிக்கும் குழந்தைகள் அடுத்த வெளியீடுகளுக்காக ஆவலுடன் காத்திருக்கும் நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றன. குழந்தைகள் மீது இச் சஞ்சிகைகள் ஏற்படுத்தும் பாதிப்பினைக் கண்டு பயப்படும் அநேகமான பெற்றோர் இவற்றின் ஆபாசத் தன்மையையும் வன்செயல் பிரலாபத்தையும் பாலியல் வர்ணனைகளையும் கண்டித்து விமர்சிப்பதில் கவனம் செலுத்துகின்றனர். இவ்வம்சங்களைப் பொறுத்தமட்டில் இவற்றின் குற்றத்தைகள் மீதான பாதிப்பினை இத்தகைய வழியிலான டி.வி. நிகழ்ச்சிகளோடு ஒப்பிடலாம்.

அதிக முக்கியத்துவமானது வாசிப்புப் பழக்கங்கள் மீதான பாதிப்பாகும். இம் மாதிரியான சஞ்சிகைகள் பல வருடங்களாக விநியைக்கு இருந்து வருகின்றன. குழந்தைகளாக இருந்தபோது இவற்றினை முதலில் வாசித்த பலர் வளர்ந்தோராகிய பின்னும் தொடர்ச்சியைப் பின்பற்றி இப்போதும் வாசித்துக் கொண்டு வருகின்றனர். பாரம்பரியமான நூல்களை வாசிக்காத சிறுவர்களும் வளர்ந்தோரும் பெருகி வருவது சித்திரக்கதைக் 'கொமிக்குகளும்' டி. வி. யினதும் விஸ்தரிப்புடன் நேரடியான தொடர்புடையது என்று கூறப்படுவது முற்றிலும் உண்மையானதே.

டி. வி. விளையாட்டு யந்திரப்பெட்டி சித்திரக்கதைக் 'கொமிக்குகள்' ஆகிய இவற்றுக்கிடையில் பொதுவான தொடர்பொன்றுண்டா? இயந்திரங்கள் இயந்திரங்களின் உற்பத்திப் பொருள்களாக இருப்பதாலும் கைத்தொழில் நடவடிக்கைகளிலிருந்து அவை பெறப்படுவதாலும் மக்களுக்கிடையிலான தனிப்பட்ட தொடர்பினை நேரடியாக நீக்கியோ குறைத்தோ விடக்கூடிய ஆற்றலைக் கொண்டிருக்கின்றன என்பதில் சந்தேகம் அங்கமாக அவை இருந்து, மனித அபிவிருத்தியை, எதிர் பார்ப்புகளையும் கிளரியோ, திரித்தோ கருமாப்பற்றுகின்றன.

## டெலிவிஷனும் சமூகமும்

அநேகமான மேற்கத்தைய நாடுகளில் சிறுவர்கள் தமது நேரத்தின் பெரும் பகுதியை டெலிவிஷனின் எதிரில் அமர்ந்து செலவழிக்கின்றனர். செல்வச் செழிப்புமிக்க சில வீடுகளில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட டி. வி. கருவிகள் இருக்கின்றன. சிறுவர்கள் பாடசாலையில் கழிக்கும் நேரத்தைவிடவும், தமது பெற்றோருடன் அளவளாவுவதில் கூடத்தும் நேரத்தை விடவும் கூடிய நேரத்தை டி. வி. யில் கழிக்கின்றனர் என அறிக்கைகள் தெரிவிக்கின்றன.

கூடிய கவனத்தையும், கூடிய நேரத்தையும் தன்பால் ஈர்த்துக்கொள்ளும் ஓர் ஊடகம் என்ற வகையில் நாம் டி.வி.யை அலட்சியம் செய்துவிட முடியாது. மேலும், ஒரு சிறுவனை சமூக மயப்படுத்துவதிலும், அபிவிருத்தி செய்வதிலும் குடும்பம், பாடசாலை, தேவாலயம் என்பன போன்று டி.வி. யும் ஒரு முக்கிய சாதனமாக இருந்து வருகின்றது என்ற உண்மையையும் நாம் மறந்துவிட முடியாது. அது மட்டுமன்றி, சில நாடுகளில் பாடசாலைகளிலும் தொலைக்காட்சிக் கருவிகள் இருக்கின்றன. இங்கும் சிறுவர்கள் (தாம் பார்க்கும் நிகழ்ச்சிகள் சற்று வித்தியாசமானவையாக இருந்தாலும்) வீட்டில் போலவே டி.வி. பார்த்து வருகின்றனர்.

சிறுவர்கள் பல வழிகளில் வித்தியாசமானவர்கள். அவர்கள் எதைப் பார்ப்பார்கள், எப்படி அதனைக் கவனிக்கிறார்கள், அனுபவத்தை அவர்கள் எப்படி பெறுகிறார்கள், எதனை நினைவில் வைத்துக் கொள்கிறார்கள், எதனை மீண்டும் நினைவுட்டிக் கொள்கிறார்கள், டி. வி. அனுபவம் ஏனைய தகவல் சாதன அனுபவங்களுடன் எப்படி ஒத்துப் போகின்றது போன்ற சகல அம்சங்களும் ஏனைய காரணிகளினாலேயே நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன. சிறுவனின் அபிவிருத்திக் கட்டங்கள், பெற்றோரின் பங்கு, கிடைக்கும் ஏனைய தகவல்கள், தகவல் பெறும் மாற்று வழிகள், பிரதிநிடுகள் போன்றன இவற்றுட் சிலவாகும்.

பல்வேறு சமூக வகுப்புக்களைச் சேர்ந்த பெற்றோர் பாடசாலை வயது வராத தமது சிறுவர்கள் பார்க்கும் டி.வி. நிகழ்ச்சிகளை கட்டுப்படுத்தி வருகின்றனர். (சிலர் அறவே அப்படிச் செய்துவிட்டால்) இளங்குற்றவானிகள் டி.வி. யில் தாம் பார்க்கும் பணவற்றைப் பற்றி தமது பெற்றோரிடமோ ஆசிரியர்களிடமோ மிகக் குறைவாகவே பேசுகின்றார்கள். வெகுஜன கலாசாரத்தில் இளைஞர்கள் ஒன்றிணைதலை, பாடசாலையில் அவர்கள் பெறும் வெற்றி, பாடசாலை பெறுமானங்களில் அவர்களுக்குக் கிடுக்கும் ஈடுபாடு, பாடசாலை அனுபவத்தின் பயன்படு தன்மை போன்ற காரணிகள் நிர்ணயிக்கின்றன. டி. வி. யில் காட்டப்படும் ஓர் அரசியல் ஆர்ப்பாட்டத்தைப் பார்க்கும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களும், பொலிசாரும் அதனை வெவ்வேறு முறையில் விளக்குவார்கள். (இருபக்கத்திலும் நுக்கும் தனிப்பட்டவர்கள் உண்மையில் நடக்காதவைகளைக் 'காண்பார்கள்.') சிறுபான்மைத் தேசிய இனங்களுடன் வாழ்ந்து அல்லது வேலை செய்து அனுபவப்பட்டவர்கள், இன உறவுகள்

தொடர்பான நிகழ்ச்சிகளை ஒரு வித்தியாசமான கண்ணோட்டத்தில் பார்க்பார்கள்.

டெலிவிஷன் அனுபவத்தை ஏனைய தொடர்பு சாதனங்களின் அனுபவங்களுடன் சம்பந்தித்த முடியாது என அமெரிக்காவின் சில சமூக வஞ்சுரானிகள் வாதாடி வருகின்றனர். ஐக்கிய அமெரிக்காவில் தற்பொழுது இயங்கிவரும் இந்த மின்னியக்க ஊடகம், ஏனைய ஊடகங்களிலிருந்தும், தகவல் சாதனங்களிலிருந்தும் முற்றிலும் வித்தியாசமானது என இவர்கள் கருதுகின்றனர். டி.வி. யானது சமூகத்தின் கலாச்சார ஆயுதமாகவும், வெகுஜனக் கலாச்சாரத்துக்கான பிம்பங்களை உற்பத்தி செய்யும் சாதனமாகவும், ஒரு படித்தான ஒரு கலாசாரத்தை தோற்றுவிக்கும் ஊடகமாகவும் இருப்பதாக அவர்கள் கருதுகின்றனர்.

டி.வி. யில் வன்செயல் நிகழ்ச்சிகளை சித்தரிப்பதன் உள் நோக்கம், அவற்றைப் பின்பற்றச் செய்வதோ அல்லது வன் செயல் ஆக்கிரமிப்புக்கு தூண்டுவதோ அல்ல; மாறாக, பயம், திகில், பாதுகாப்பின்மை போன்ற உணர்வுகளைக் கிளறி, அவற்றின் விளைவாக சட்டத்தினையும் ஒழுங்கையும் நிலைநாட்டுவதற்கு ஒத்துழைப்பைப் பெறுவதே இவற்றின் பின்னணியில் இருக்கும் நோக்கமாகும். மேலும், இதன் இறுதி விளைவாக அரசுக்கு அடிபணிதலும், ஒத்துப்போதலும் நேரிடுகின்றது.

மேலைத்தேச சமூகங்களில் தற்பொழுது நிலவி வரும் அமைப்பொழுங்குகளை தொடர்ந்து பாதுகாப்பதற்கும், பேணுவதற்கும், பலப்படுத்துவதற்கும் தொடர்பு சாதனங்கள் முன்னின்று உழைத்து வருகின்றன என்று அடிக்கடி கூறப்பட்டு வரும் கூற்றுக்கு இவ்விஷயம் பொருத்தமான ஓர் ஆதாரமாக இருப்பதாகத் தோன்றுகின்றது. ஏனைய நாடுகள் கூட (வித்தியாசமான வழிகளில்) நேரடியாகவும், நிதானமாகவும் இதே வேலையைச் செய்யக் கூடும். டெலிவிஷனானது, எல்லா இடங்களிலும் சிறுவர்களை சமூகமயப்படுத்தும் ஒரு சாதனமாகவும், அமைப்பாகவும் இருந்து வருகின்றது.

பல மேற்கத்தைய நாடுகளில் டி. வி. வர்த்தக விளம்பரங்கள் சிறுவர்களின் மனப்பாங்குகளைக் கடுமையாகப் பாதித்து வருகின்றன. "பொருள் வளம்", "ஆடம்பர நுகர்வு" என்பன பற்றிய செய்தி தெளிவாக எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றது. இது சிறுவர்களிடையே அதிருப்தியையும், விரக்தியையும், பொருத்தமற்ற அபிலாசைகளையும் தோற்றுவித்து வருகின்றது.

மேற்கத்திய சமூகத்தைப் பொறுத்த வரையில், "பொருள் வளம்" மிகப் பிரதானமான பெறுமானமாக கருதப்படுகின்றது; தொடர்பு சாதனங்கள் தினமும் இம் மனப்போக்கை ஊக்குவித்து வருகின்றன. இலட்சியங்கள், அபிலாசைகள் குறித்து அவை தொடர்ந்து கூறி வருகின்றன; ஆனால், இந்த அபிலாசைகளை சட்டரீதியாக எய்துவதற்கான வழிகளை அவற்றால் சொல்ல முடியவில்லை.

திணிக்கப்படுவது தொடர்பாக ஆய்வுகள் இடம் பெறுகின்றன. இவற்றின் முடிவுகளை பிரித்தறிய முயலும் ஒரு புனர் மதிப்பீடு, இத்தகைய சித்தாந்தச் செல்வாக்கு வழிப்படுத்தப்படும் இரு வகையான டி. வி. ஊக்குவிப்புக்களை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. இதில் ஒன்று, பார்வையாளர் மீது திணைப்பு — வலுவூட்டல் ஆற்றலை உண்டாக்கும் நேர் ஊக்குவிப்பாகும்; பொருட்களை வாங்குதற்கும், சேவைகளை அனுபவிப்பதற்கும் தூண்டும் வலோத்காரமான விருப்பத்திற்கு வேண்டிய ஊக்குவிப்பை போன்றது இது; மற்றது யதார்த்தத்திலிருந்து விலகிப் போகத் தூண்டுவதன் மூலம் சமுதாயத்தை அமைதியாக வைத்திருக்க அவசியமான போதை — நோமறைப்பு ஆற்றலைத் தேடும் எதிர்மறை ஊக்குவிப்பாகும். முதல் வகையில் கீழ்க்கண்ட பெறுமானங்கள் இனம் காணப்பட்டுள்ளன: அவை தனிமனித தத்துவம், மேட்டிமை, இனவாதம், லோகாயத வாதம், தாக்கும் தன்மை, புதுமை விடுப்பு, அதிகாரத் திணிப்பு ஆகியவையாம். இரண்டாவது வகையில் சேர்ந்தவை பழமை பேணல், கண்டுபாவனை, சுய - தோல்வி, தெய்வீகம், ரசாபாசக் கற்பனை ஆகியவையாம்.

வெனிசூலாக் குழந்தைகள் மத்தியில் வன்செயல் நாட்டம் தூண்டப்படுவது மட்டுமன்றி

மேலும், பெரும்பாலான நாடுகளில் வாழும் மக்களுக்கு இந்த அபிலாசைகளை சட்டரீதியாக வெற்றிகொள்வதற்கான வாய்ப்பு இல்லை.

இந்த வகையில் இயங்கிச் செல்வதன் மூலம் டி. வி. யானது, மக்களிடையே யதார்த்தத்துக்கு முரணான அபிலாசைகளைப் போஷித்து, அதன் விளைவாக அவர்களிடையே விரக்தியையும், குரோதத்தையும், ஏமாற்றத்தையும் வளர்த்து வருகின்றது. இதன் இறுதி விளைவு அபாயகரமானதாக இருக்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

நிகழ்ச்சிகளில் மட்டுமன்றி ஏனைய நிறுவனங்களுடன் அது கொண்டுள்ள தொடர்பிலும் டெலிவிஷன் நாட்டுக்கு நாடு வேறுபடுகின்றது. ஒரு மின்னியக்க ஊடகமாக மட்டுமன்றி ஒரு சமூக - அரசியல் நிறுவனமாகவும் அது இருக்கின்றது. பிரதிபலித்து, பலப்படுத்தும் சமூக - அரசியல் பின்னணியிலேயே அதன் கொள்கை, இயங்குந் தன்மை, வெளியீடு என்பவற்றை நோக்குதல் வேண்டும்.

கீழ்க்கண்ட ஒரே மாதிரியான நம்பிக்கைகள் டி. வி. மூலம் திணிக்கப்படுவதை சன்டோரோ (1975) மேற்கொண்ட ஆய்வுகண்டுபிடித்துள்ளது: (1) 'நல்ல மனிதர்கள்' அமெரிக்காவில் உள்ளவர்கள்; கெட்டவர்கள் ஏனைய நாடுகளிலிருந்து வருபவர்கள்; இவர்கள் அநேகமாக ஜெர்மனியர்களாக இருப்பர்; (2) நல்ல மனிதர்கள் வெள்ளையர்களாக இருப்பதுடன், கலியாணம் செய்யாதவர்களாகவும், பணக்காரர்களாகவும் இருப்பர்; இவர்கள் துப்பறிபவர்களாகவும், பொலிஸ்காரர்களாகவும், இராணுவ வீரர்களாகவும் தொழில் பார்ப்பர்; (3) கெட்டவர்கள் கறுப்பர்களாகவும், வறியவர்களாகவும் இருப்பர். இவர்கள் இலகிதர்களாகவும் தொழிலாளர்களாகவும் வேலை செய்வர். மேலும், 'கதாநாயகன்' (நல்லவனையிருந்தாலும் கெட்டவனையிருந்தாலும்) ஆங்கிலப் பெயர் கொண்டவனாக இருப்பான். ஆனால், ஸ்பானியப் பெயர் குறிப்பிடப்படும் போது அப் பெயர்களுக்குரியோர் தீயவர்களாயிருப்பர். ஆராய்ச்சியில் மற்றும் மாதிரித் தொலைக்காட்சிகளைப் பார்வையிட்ட சிறுவர்கள், தனிமனிதப்பண அனுபோகம், வசதி, டாம்பீகம், ஆரோக்கியம், அழகு, தமாஷா போன்றவற்றை எத்தகைய செலவிலும் விரும்பும் மனோ நிலையினால் அல்லது வாழ்க்கை முறையினால் ஈர்க்கப்படக்கூடிய தன்மையைக் காட்டியது கண்டறியப்பட்டது.

அடுத்த எடுத்துக் காட்டு, 'பினின்ட் ஸ்டோன்ஸ்' என்ற டி. வி. நிகழ்ச்சி மூலம் படிப்படியாக வளர்த்துச் செல்லப்படும் தலைப்புக்கள், கருக்கள் மூலம் பரப்பப்படும் சித்தாந்தத்தின் பெருவிய ஆய்விலிருந்து பெறப்படுவது. இத்தகைய கேலிச் சித்திரப் பொழுதுபோக்கு நிகழ்ச்சிக்குப் பின்னணியில் இருக்கும் செய்தி "மனித இனத்தின் இயல்பான வழி முதலாளித்துவம்" என்பதைச் சரியான தெனக் கொள்வதற்கு ஆலோசனை கூறுவதாகும் என கார்க்கி தாப்பியா குறிப்பிடுகின்றார். நுகர்வு, தனிமனிதத்துவம், போட்டி மனப்பான்மை ஆகியவை இந்த விதத்தில் உருக்கொள்ள வைக்கப்படுகின்றன. அதே வேளையில், போட்டியில் வெற்றியீட்டாதவர்களுக்கான சரியான வழி அதனோடு ஒத்துப் போவதாய் இருப்பது தான் என்று எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றது. இவ்வாய்வாளரின்

வாதத்தின்படி, பின்னையது, சலுகைபடைத்த சிறுபான்மையினரின் உரிமைகளை ஆதரிக்கும் நிலைக்கு அறைகூவல் விடுப்பதற்கு எதிரான தடுப்பு ஊசி போன்று செயற்படுகின்றது.

கடந்த ஐந்து வருடங்களாக முக்கியமாகப் பிராந்தியத்தின் தூரத் தெற்கு நாடுகளில் பல ஆய்வாளர்கள், விசேடமாக 'கொமிக்ஸ்' என்றழைக்கப்படும் பிரபல்ய சஞ்சிகைகளில் அடங்கியுள்ள செய்திகளின் சிந்தாந்த உள்ளடக்கத்தினை ஆராய்வதில் முழுக் கவனம் செலுத்தியுள்ளனர்.

உதாரணமாக டோப்மன், மற்றலார்ட் (1975) என்போர் "டொனால்ட் டக்" போன்ற டிஸ்னிச் சஞ்சிகைத் தயாரிப்புகள் கொண்டுள்ள மறைமுகமான உள்ளடக்கத்தை ஆராய்ந்துள்ளனர். இத்தகைய செய்திகள், பொருளாதாரம் ஆரம்ப நிலைக்கும் இடைநிலைக்குரிய துறைகளுக்குமாகச் சுருங்கியுள்ள, குடும்ப அமைப்பில்லாத சமூகத்தைச் சித்திரிப்பதனை அவர்கள் கண்டறினார்கள். பின்தங்கியவர்களும் மூடர்களும், ஆபத்தானவர்களும் மனிதர்களாகக் காணப்பட்ட அபிவிருத்தி குன்றிய உலகில் விலங்குக் கதாநாயகர்கள் பாத்திரமேற்பதையும் அவர்கள் கண்டறிந்துள்ளார்கள். இறுதிபாக, சித்திரக் கதைகள், ஓய்வுநேர அனுபோகமும், பொருள்முதல் அபிலாஷைகளும் தான் சமுதாயத்தின் உந்துசக்திகள் என்று சித்திரிப்பதையும் இவர்கள் கண்டுபிடித்துள்ளார்கள்.

(24ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இலங்கையின் பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர்கள் போதிய அங்கீகாரமும், கவனிப்பும் பெற்று வந்திருக்கின்றனர். வீடமைப்பு, கல்வி, சுகாதாரம், போஷாக்கு என்பன குறித்து வழங்கப்பட்ட மாணியங்கள் இதற்குச் சான்றவன. ஆயினும், நாம் பெருமை யடித்துக்கொள்ளக் கூடியளவுக்கு அவர்களது வாழ்க்கை நிலைமைகள் இன்னும் முன்னேறி விடவில்லை. அடுத்து வரும் சில மாதங்களில் வெளிவரவிருக்கும் 'பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர்' குறித்த 'நோக்கின்' சிறப்பிதழ் இப்பிரச்சினைகளை மிக விரிவாகவும், நுணுக்கமாகவும் பரிசீலனை செய்யும்.

தென்னை . . . .

(27ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

433 ஆகவிருந்த பெருந்தோட்ட கொப்பரூ ரூபா 423 ஆக ரூபா 10 ஆல் வீழ்ச்சியடைந்தது. செப்டம்பர் இரண்டாவது வாரம் வரை இந் நிலைமை மாறுதிருந்தது. மூன்றாவது வாரம் சிறிது அதிகரிப்பு ஏற்பட்ட போதிலும், ஆகஸ்ட் ஆரம்ப மட்டத்தினை என்றவது அடையவில்லை. ஆகஸ்ட் மூன்றாவது வாரத்திலிருந்து, 100 கிலோ வர்த்தக கொப்பரூவின் விலை ரூபா 417 ஆக நிலையாகவிருந்தது.

இரு அளவீனையுடைய புதிய சமையல் தேங்காய்கள் 1000 ன் ஏற்றுமதி விலை ரூபா 1,100 ற்கும் ரூபா 1,200 ற்குமிடையே நிலையாக இருந்தது. தேங்காய் துருவல் ஒரு கிலோவின் விலை ரூபா 6.23 ற்கும் ரூபா 7.00 ற்குமிடையே தளம்பியது. ஒரு மெட்ரிக் தொன் தே. எ. விலை ரூபா 7.350 ற்கும் ரூபா 7.100 ற்குமிடையே தளம்பியது.

இக்காலமளவில் தேங்காயின் உள்ளூர் விலை குறிப்பிடத்தக்களவு அதிகரித்தது. ஆகஸ்ட் மாத ஆரம்பத்தில் ரூபா 775 ஆக விருந்த 1,000 தேங்காய்களின் விலை, ஆகஸ்ட் இறுதியில் ரூபா 850 ஆக அதிகரித்தது. இவ்வயர்நிலை செப்டம்பர் மத்தியில் வேகம் குறைந்தது. செப்டம்பர் இறுதியில் பெறப்பட்ட ரூபா 750 விலை ஆகஸ்ட் ஆரம்ப விலையை விடவும் குறைவாகவிருந்தது. ஆகஸ்ட் ஆரம்பத்தில் 50 சதத்திலிருந்து 90 சதமாகவிருந்த தேங்காயின் சில்லறை விலை, செப்டம்பர் மத்தியில் 70 சதத்திலிருந்து 1 ரூபாவாக இருந்தது. செப்டம்பர் இறுதியில் விலை 90 சதத்திலிருந்து ரூ. 1-50 ஆக அதிகரித்தது. உற்பத்தியிலிருந்து, பதனிடல் வரை தென்னையின் உற்பத்திச் செலவு அதிகரித்தது. இறுதித் தயாரிப்புக்களின் அதிகரிப்பினை விடவும் விகிதாசார ரீதியில் இது அதிகமாகவிருந்தது. குறிப்பாக எரி பொருள் விலை, கூலி, போக்குவரத்துக் கட்டணம், பசளை விலை என்பன அதிகரித்தன.

பொருளியல் நோக்கு, அக்./நவம்: 1979

# முற்கால தொடர்பு சாதன அமைப்புகளில் பிம்பம்

கலாநிதி நந்ததேவ விஜேசேகரா

தனது கூட்டாளிகளுக்குச் செய்திகளைத் தந்து, அவர்களிடமிருந்து செய்திகளைப் பெறும் ஒரே ஜீவன் மனிதன் மட்டுமல்ல. ஏனைய ஜீவன்களும் பரிசம், ஒலி அல்லது நடக்கைச் செயல்கள் மூலமாகத் தங்கள் சொந்த இனத்தாருக்குச் செய்திகளைத் தெரிவிக்கின்றன. ஏறும்புகளும் தேனீக்களும் தங்களுக்குள் செய்திகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதற்குச் சுயமாக ஆச்சரியமூட்டும் மதியூகத்தை அபிவிருத்தி செய்துள்ளன. வெளவால்கள் தங்களுக்குள் செய்திகளை அனுப்புவதற்கும், பெறுவதற்கும் தங்களுடைய ஒப்பற்ற 'ரடார்' முறையைப் பயன்படுத்துகின்றன. பறவைகள் கானம் மூலமும், மிருகங்கள் தங்களுடைய வித்தியாசம் கண்டு பிடிக்கக்கூடிய ஓலங்கள் மூலமும் செய்திகளைத் தெரிவிக்கின்றன. மனிதனின் ஈழணையற்ற சாதனைகளில் ஒன்றென்னவென்றால், அவனுக்கே சொந்தமான ஒரு மொழியில் வார்த்தைகள் வாயிலாக அவனுடைய கூட்டாளிகளுடன் பேசுவதற்கும், செய்திகளைத் தெரிவிப்பதற்கும் அவனுக்குள்ள ஆற்றலாகும். அவனுடைய மிகப் பெரிய சாமர்த்தியம் யாதெனில், ஒருவருக்கொருவர் செய்திகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதற்கு அம்மொழியைப் பிரயோகித்து வந்துள்ளதாகும். இதன் இயற்கையான விளைவாக, தான் பெற்ற அனுபவத்தையும் அறிவையும் ஞாபகத்தில் வைத்திருக்கவும், அந்த அறிவையும் அனுபவத்தையும் அடுத்துவரும் தலைமுறையினருக்கு கையளிக்கவும் அவன் திறமை பெற்றுள்ளான். அதனால் மனிதன் பாரம்பரிய கலாசாரப் பொக்கிஷ மொன்றை ஆக்கிவைக்க முடிந்தது.

சகல செய்தித் தொடர்பு முறைகளுக்கும் பொதுவான சில குறிப்பிட்ட அம்சங்கள் உண்டு. இந்த நிகழ்வுப் போக்கில் செய்தியைத் தொடக்குவனே முதலில் வருகிறான். அதாவது, செய்தியை அனுப்புவவன். அடுத்தாற்போல் செய்தி வருகிறது. அதன் பின்னர், வெளிப்பாட்டுச் சாதனம். அதனைத் தொடர்கிறது அனுப்புவதல். இறுதியில், செய்தியைப் பெறுபவர் வருகிறார். மனித வரலாறு முழுதும் இந்தச் சம்பவங்

களின் வரிசையில் வெளிப்பாட்டுச் சாதனமே வேறுபடும் காரணியாக இருந்து வந்துள்ளது. வெளிப்பாட்டுச் சாதனங்களாக, சமிக்கை, சைகை, வார்த்தை, எழுத்து, மனக் காட்சி (பிம்பம்) ஆகியனவே இருந்து வந்திருக்கின்றன. செய்தித் தொடர்பு நிகழ்வில், வெளிப்பாட்டுச் சாதனங்களில் — அஃதாவது, ஒலி, எழுத்துப்பட்ட வார்த்தை — ஒன்றோ அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வற்றின் கூட்டோ பயன்பட்டிருப்பது சாத்தியம். மனிதன் காலத்துக்குக்காலம் இப்படிச் செய்வதில் வெற்றி பெற்றுள்ளான். விஞ்ஞான, தொழில் நுட்ப அறிவுடன் மனிதன், ஓர் அனுப்புகையில் காட்சியையும், ஒலியையும் சேர்க்கும் பொறி முறை யொன்றை வகுத்துள்ளான். ஐம்பது வருடங்களுக்கு முன்பு வாளுலி (ரேடியோ) ஒலியையும் சொல்லையும் கொண்டு செய்திகளைத் தெரிவிப்படுத்தியது. இருபத்தைந்து வருடங்களுக்கு முன்பு மனிதன் காட்சி மூலம் செய்திகளைத் தெரிவிக்கத் தொடங்கினான்.

வரலாற்றுக் கோணத்திலிருந்து செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களது இந்த அபிவிருத்தி நிகழ்வுப் போக்கிலுள்ள சில குறிப்பிட்ட அம்சங்களின் சுவடுகளைத் தேடுவது சுவாரஸ்யமானதாக இருக்கும். இதுவரை அறவே உணரப்படாத அந்த நிகழ்வுப் போக்கின் மூலம்சங்கள் மனித வரலாற்றின் மிகத் தொன்மையான காலங்களில் கேட்டல் — காண்டல் (செவிப்புல - கட்புல) முறைகள் மூலம் அனுப்பப்பட்ட செய்திகளைப் பற்றிய இந்த மீளாய்வில் குறிப்பிடத்தக்கனவாகும். படங்கள், சங்கேதங்கள், சைகைகள் மூலம் செய்திகளை அனுப்பும் முறை சரித்திர காலத்துக்கு முற்பட்ட ஐரோப்பிய ஒலியங்களிலேயே ஆரம்பமாகி விட்டதென்று தொல் பொருளியலாளர்கள் நம்புகின்றனர். ஸ்பெயினிலுள்ள லா குரோஸோ டெஜென்டில்லோவைச் சேர்ந்த தந்தத்தாலும் எலும்பாலுமான பொருள்கள் மீது செதுக்கப்பட்டுள்ள குறிகள் சக வேடர்களுக்கும், சமூகத்தின் மற்றும் அங்கத்தவர்களுக்கும் விடுக்கப்பட்ட செய்திகளாகுமென வியாக்கியா

னம் செய்யப்படுகிறது. அந்தப் புராதன காலத்திலே இவை ஞாபகச் சூறிகளாக, ஒரு சைகை மொழியாக அல்லது ஒரு வேளை பட உருவில் எழுதும் ஒரு முறையாக இருந்திருக்கலாம். இத்தகைய அடிச் சுவடான குறிப்புகள் கூட பண்டை மெஸ்பொத்தேமிய யுகத்துக்கு முற்பட்ட பிந்திய காலங்களுக்குக் கிடைத்தில. மெஸ்பொத்தேமியா விழுள்ளது கிமு என்னுமிடத்தில் காணப்பட்ட ஒரு சிலாசானம் மிகத் தொன்மையான காலத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பொருளாகும். அதில் ஒரு பாதத்தின் குறிகளும், ஒரு கையின் அடையாளங்களும், சில பொருள்களின் சித்திரங்களும் அடங்கியிருந்தன. அவை ஏறக்குறைய 5,000 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டவையாகும், ஒவ்வொரு படமும் அது குறிக்கும் பொருளாகவே இருந்தது. மெஸ்பொத்தேமியாவில் பட எழுத்துக்கள் ஓர் இலிபியாக அபிவிருத்தியடைந்த விதம் இப்படித்தான். காலக்கிரமத்தில் இது ஒரு புதிய செய்தித் தொடர்புச் சாதனத்தைத் தோற்றுவித்தது. எனினும், பாபிலோனியாவில் பொருட் குறி முறை தொடர்ந்து இருந்து வந்தது. சில சந்தர்ப்பங்களில் படக் குறிகள் தங்களுடைய யதார்த்தத் தன்மையை இழந்து, வெறும் சங்கேதக் குறிகளாகவே தொடர்ந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டு வந்தன. எரெக்கில் நடைபெற்ற படிப்படியான வளர்ச்சிக் கிரமத்தில் ஆப்பு எழுத்து முறை தோன்றியது. சீனாவிலும் இதே போன்ற ஓர் அபிவிருத்தி ஏற்பட்டு, ஜப்பானிலும், கொரியாவிலும் பட எழுத்து முறை உருப்பெற்றது. சிந்து நதிப் பள்ளத்தாக்குக் கலாசாரத்தில் பல்வேறு காட்சிகளையும், உருவங்களையும், பொருள்களையும் கொண்ட பெருந் தொகையான இலச்சினைகள் காணப்படுகின்றன. இவை ஒரு மறக்கப்பட்டுவிட்ட கடந்தகால நாகரிகத்தின் சின்னங்களாக இருக்கலாம். அத்துடன், அந்தப் பட எழுத்துக்கள் அல்லது பொருட் குறிகள், அர்த்தம் கண்டுபிடிக்கப்படாத ஏதாவதொரு வகை இலிபியாக இருக்கலாம்.

மற்றவர்களின் கட்புல அவதானிப்புக்காகத் தகவல்களைப் பதிவு செய்யும் ஒரு புதிய முறை

யைச் சிற்பங்களில் காணலாம். உர் எனுமிடத்திலுள்ள 5,500 ஆண்டுகள் பழையமான அரசு கல்லறையிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட இரு நினைவுப் பட்டயங்கள், விருந்தொன்றுக்காகப் பணியாட்கள் ஆடுகளையும், எருதுகளையும் கொண்டுவரும் தொடர்காட்சிகளைச் சித்தரிக்கின்றன. போர்க்காட்சிகளைக் கொண்ட ஒரு தொடர், விழுந்த எதிரிகள் மீது இரதங்கள் செலுத்தப்படுவதைக் காட்டுகின்றது. இவ்விரு தொடர்காட்சிகளிலும் ஒருவர் புதிய நிகழ்வுப் போக்கொன்றை அவதானித்தார். சிற்பங்களில் கதை சொல்லும் கலையின் ஆரம்பமே அதுவாம். இது, இப்பொழுது கலையில் கதை சொல்லும் பாணி என்று அழைக்கப்படுகிறது. சம்பவங்களைத் தொடர்ச்சியாக எடுத்துக் காட்டச் சிற்ப உருவங்களை உபயோகிப்பதன் மூலம் மக்களுக்குச் சேதியைச் சொல்வதே இதன் நோக்கம். அழகியல் உணர்வுகளையும், சமய உணர்வுகளையும் எடுத்துக் காட்டுவதற்கு, மக்களுடன் தொடர்பு கொள்வதற்கு இது மிகப் பயனுள்ள ஒரு சாதனமாக விளங்கியது. வியந்து புகழ்வதற்கும், போற்றிப் பாராட்டுவதற்கும் நிர்வாணகோலத்தில் மனித உடலின் அழகும் காட்டுப்பட்டது. கிரீசிலும், உரோமாபுரியிலும் இத்தகைய பிளாஸ்டிக் உருவங்களைக் காண முடிந்தது. இத்தகைய காட்சிகளைக் காட்டுவதன் பின்னணி நோக்கம், உருவ எழிலைப் பொது மக்களுக்கு அறியத் தருவது தான். காட்சி மூலம் கலை நுட்பங்களைத் தெரியப்படுத்துவதற்கு இது ஒரு வெற்றிகரமான சாதனமாக விளங்கியது.

தொலைவும் கஷ்டமான நிலப்பகுதியும், இடத்துக்கிடம் போவதற்கும், செய்தித் தொடர்பு கொள்வதற்கும் கூடிய கால விரயத்தை வேண்டி நிற்கும் உலகத்தின் வித்தியாசமான பிராந்தியங்களில் வாழும் மக்கள் செய்திகளை அனுப்புவதற்கு ஆதிகால முறைகளை நாடுகிறார்கள். ஆஸ்திரேலியப் பூர்வ குடிகள் கம்புகள் மீது சைகைகளையும், சங்கேதக் குறிகளையும் வரைவதன் அல்லது செதுக்குவதன் மூலம் செய்திகளை அனுப்பினார்கள். அவ்வாறு செதுக்கிய கம்பு ஓர் ஆள் மூலமாக அனுப்பப்படுகிறது. இவை “செய்திக் கம்புகள்” எனப்படுகின்றன. யுத்தம், சமாதானம் ஆகிய இரண்டிலும் மனிதர்கள் அஞ்சல்காரர்களாக அல்லது

துதகர்களாக வேலைக்கமர்த்தப்பட்டனர். தூரத்துக்குத் தூரம் செய்திகளைக் காவிச் செல்ல, புரக்களும் பயிற்றப்பட்டன. இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் ஒரு முன்றாவது ஆள் நடுச்சாதனமாக அமர்த்தப்பட்டார். இதைவிட ஆபிரிக்காவிலும், இந்தியாவிலும், மற்றும் பிரதேசங்களிலும் அதிகம் விரும்பி உபயோகிக்கப்பட்ட ஒரு முறை முரசுகளைப் பயன்படுத்துவதாகும். நடுச்சாதனம் ஒவியால் பிரதியீடு செய்யப்படுகிறது. இவ்வகையான செய்தித் தொடர்பு முறைக்கு அனுப்புபவரும், பெறுபவரும் போதும். ஒரு குறிப்பிட்ட பரிபாஷையை உபயோகிப்பதன் மூலம் செய்தியின் அந்தரங்கம் பாதுகாக்கப்படுகிறது. இன்றுகூட ஓர் அவசர காலத்தில் மக்களைக் கூப்பிடுவதற்கான செய்திகளை அல்லாமலிலுள்ள நாகர் லைல போன்களை (அளவான மரக் கட்டைகள் வரிசையாக வைக்கப்பட்டு, ஒரு சிறிய மரச் சுத்தியால் அக் கட்டைகள் மீது அடித்தால் வெவ்வேறு ஒலிகளை உண்டாக்கும் ஓர் இசைக் கருவி) உபயோகிக்கிறார்கள். ஆபிரிக்காவிலும் இதே நோக்கங்களுக்கு முரசுகள் உபயோகிக்கப்படுகின்றன. இவை போர் முரசுகள் என அழைக்கப்படுகின்றன. எனினும், ஒரு மொழி இல்லாமலான ஒரு குறையாகவே உள்ளது ஆனால், முரசறைவதன் மூலம் செய்திகள் உடனடியாக அனுப்பப்பட்டு. உடனடியாகப் பெறப்படுகின்றன. பகிரங்க அறிவிப்புக்களை விடுப்பதற்கு இலங்கையில் முரசுகள் உபயோகிக்கப்பட்டன; இன்னும் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன இசைச் சுரங்கள் மூலம் சம்பவங்களை அறிவிப்பதற்கு உபயோகிக்கப்படும் “மசுல்பெர்”, “மலபெர்” என்னும் வாத்தியங்களும் இலங்கையில் உள்ளன.

பழங்கற் காலத்திலிருந்து கலை — ஒவியம் வரைதல், சித்திரஞ் செதுக்கல், சிற்பம் அமைத்தல் — மனிதனின் சேவைக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்துள்ளது. ஒவியக்கலை, அதிலும் பலவாண ஒவியக்கலை இச்சேவையைப் போற்றத்தக்க விதமாக ஆற்றியுள்ளது. பழங்கற்கால ஐரோப்பாவின் மிருகச் சித்திரங்கள் எவ்வளவு அற்புதமாயிருக்கின்றன! காட்சிகளை வரிசைக் கிரமமாகச் சித்தரிப்பதன் மூலம் கதையொன்றைச் சொல்ல ஒவியங்கள் உபயோகிக்கப்பட்டபோது,

கருதிய பயன் கைமேல் கிடைத்தது; அத்துடன், அக்கதை புலனைக் கவரக் கூடியதாகவும் அமைந்தது. உருவ அமைப்பு நேரடியாகக் கண்ணையும் மனத்தையும் கவர்ந்தது. கதையொன்றில் காட்சிகளைப் பதிவு செய்வதற்கு இப்படி உருவங்களை அமைக்கும் முறையை அநேக நாடுகள் மேற்கொண்டன. அதே சமயத்தில் மிருகப் பிரதிமைகளை உபயோகிக்கும் பண்டைப் பாரம்பரியம் இந்தியாவில் நீடித்தது. சிற்பங்களில் காளைக்கும், சிங்கத்துக்கும், குதிரைக்கும், அன்னங்களுக்கும் அளிக்கப்பட்ட முதன்மை அலாதி யானதாகும். மிருகப் பிரதிமையுடன், கருதிய செய்திகலில் செதுக்கப்பட்டது. இச்சாதனத்தின் வாயிலாக செய்தி, பார்ப்பவருக்கு மிக வலுவாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

சக்கரவர்த்தி அசோகரின் இராஜாங்க சபை, அவருடைய இராஜரிகக் கட்டளைச் சட்டங்களைப் பிரகடனஞ் செய்வதற்காக இலாஞ்சனைகள் பொறிக்கப்பட்ட கற்றூண்களை எழுப்பியது. மகாஜனங்களுடன் தொடர்பு கொள்வதற்கு அது ஒரு விநோதமான சாதனமாகும். கற்றூணின் உச்சியில் பொறிக்கப்பட்ட இலாஞ்சனை மக்களின் கவனத்தைக் கவர்வதற்கான பிம்பமாகச் செயற்பட்டது; தூணில் செதுக்கப்பட்ட எழுத்துக்களில் செய்தி அடங்கியிருந்தது சாஞ்சியிலும், பார் ஹட்டி-லுமுள்ள சிற்பங்களில் புடைத்துக் கொண்டிருக்கும் சித்திரங்களை உற்றுக் கவனிக்கும் போது, இயற்கை அழகுள்ள உருவங்கள் மூலம் கர்ப்பவளம் பற்றிய செய்தி தெரிவிக்கப்படுவதை ஒருவர் காணலாம். கர்ணபரம்பரைக் கதைகள், இதிகாசக் கதைகள் பெரும்பாலும் ஜாதகக் கதைகளைத் திருஷ்டாந்தப்படுத்துவதற்காகவும் வேற்றிடங்களில் சிற்பங்கள் உபயோகிக்கப்பட்டன. கதை சொல்வதற்கு இவ்விதம் சிற்பங்களைச் செதுக்கும் முறை ஒரு சிறந்த சாதனமாயிருப்பதை கண்டனர். கலைஞன் மக்களுக்குத் தெரிவிக்க விரும்பிய தென்னவெனில், கண்ணுக்கு நிறைவைப் பற்றிய தனது கருத்தையும், மனதுக்குச் சன்மார்க்க போதனையுமாகும். ஜாதகக் கதைகளைச் சொல்வதற்குரிய ஓர் அழகியல் சாதனமாகப் பெளத்தம் அழகுருவத்தைப் பயன்படுத்தியது.

பாமர மக்களுடன் செய்தித் தொடர்பு கொள்வதற்கு முப்பரிமாண உருவ முறையின் உப

யோகம், மனத்தத்துவ ரீதியாகவும், கட்புல ரீதியாகவும் வெற்றியுற்றது. இரு பரிமாண உருவ முறையில், தகவல்களைத் தெரிவிக்கவும், சமயத்தைப் பரப்பவும் வர்ணச் சுவரோவியங்கள் பயன்படுத்தப்பட்டன. இந்தியாவிலுள்ள அஜந்தாவிலும், பாக்கிலும், எல்லோராவிலும், சிற்றன்ன வாசலிலும் சாமானிய மக்களுடன் செய்தித் தொடர்பு கொள்வதற்காக இச்சாதனத்தை உபயோகிப்பதில் கலைஞர்கள் வெற்றி பெற்றுள்ளனர். புராதன இலங்கையில் காட்சி மூலம் செய்தித் தொடர்பு கொள்வதற்குச் சிற்பம், ஓவியம் ஆகிய இரண்டும் உபயோகிக்கப்பட்டன. சிகிரியாவில் அரை நிர்வாண கோலத்திலுள்ள அழகிகள் (அப்சரககள்) தங்களைப் பார்க்க வரும் மக்களுக்கு ஒரு செய்தியை வைத்திருக்கின்றனர். அவ் வழக்குவங்களை நேரில் பார்ப்போரின் மனதில் தானாகவே எழும் உணர்ச்சிகள் இதனை நிரூபிக்கின்றன. இவ்வுருவங்கள் மூலம் கலைஞன் எதைத் தெரிவிக்க விரும்பினான் என்பது இன்று வரை மர்மமாகவே இருந்து வருகிறது. ஏழு காட்சிகளில் புத்தர் ஞானோதயம் பெறுவதற்கு முன்னுள்ள ஏழு வாரங்களின் (சத்திய) கதை கலைஞனால் ஹிந்த கலையில் பல்வேறு வர்ணங்களிலும் சித்தரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

பல வர்ணங்களில் ஜாதகக் கதைகளைச் சித்தரிப்பதற்கு ஓவியங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட வரிசை உருவ அமைப்புமுறை, இலங்கையில் 12 ஆம் நூற்றாண்டுவரை தொடர்ந்து இருந்து வந்தது. பொலநறுவையிலுள்ள கோவில்களிலும், திம்புலகலையிலுள்ள குகைகளிலும் ஜாதகக் கதைகள் பல வர்ணங்களில் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளன. இவை தெரிவிக்கும் செய்தி முன் சொல்லிய அதே செய்தி தான்; அஃதாவது ஒரு நீதியைப் போதிப்பதாகும். இங்கு உபயோகிக்கப்பட்ட சாதனம் மீண்டும் பிம்பம் தான். இச்சாதனம் பொது மக்களிடையே ஏற்படுத்திய கவர்ச்சி பிரமிக்கத்தக்கதாயிருந்துள்ளது. கட்புல அவதானிப்பு மூலம் செய்தியைப் பெற்றவர்கள் காட்டிய சிரத்தை நிலையாயிருந்துள்ளது. தம்புல்ல குகைகளிலும், ரிடி விகாரையிலும், தெகல்தொருவையிலும், தெல்வத்தையிலும் அதே சாதனம் கையாளப்படுகிறது.

கோவில்களுக்குள்ளேயிருக்கும் இச்சுவரோவியங்களிலெல்லாம் பிம்பங்களின் ஊடாகப் பாமர மக்களுக்குத் தகவல்களைத் தெரிவிக்கவும், அவர்களுடன் செய்தித் தொடர்பு கொள்ளவும் வரிசை உருவ அமைப்பு முறை கையாளப்பட்டுள்ளதை நாம் காண்கிறோம். இப்பிம்பங்களை நேரில் பார்ப்போர், இவை புரிந்து கொள்வதற்குச் சலபமாயிருப்பதையும், காண்பதற்குக் களிப்புட்டுவனவாயிருப்பதையும் கண்டனர். இறுதியாக, ஓவியங்களில் கையாளப்பட்ட வரிசை உருவ அமைப்பு முறை, எழுதப்பட்ட வசனங்களைப் பல வர்ணங்களில் சித்திரக் காட்சிகள் மூலம் விளக்கிக் காட்ட உதவியது. இது கவர்ச்சியை ஏற்படுத்துவதற்கும், தகவல்களை வழங்குவதற்குமுரிய ஒரு சாதனமாகவும் விளங்கியது. ஓவியங்கள் மூலம் செய்தியொன்றைத் தெரிவிக்கும் இதே முறை, கோவில்களிலுள்ள சித்திரச் சிலைகளுக்கும், கைப்பணிப் பொருள்களுக்கும் விஸ்தரிக்கப்பட்டது.

தகவல்களைத் தெரிவிப்பதற்குரிய சாதனமாகக் கைக்கொள்ளப்பட்ட பிம்பங்களின் இந்தநீண்ட வரிசையில், பிம்பம் அல்லது பிம்பங்களின் வரிசைகள், எவ்வளவு பயனுள்ளவை, எவ்வளவு பயன்படு திறன் கொண்டவை, எவ்வளவு பொதுஜனக் கவர்ச்சிச் சக்தி படைத்தவை யென்பதற்குத் தெளிவான திருப்திகரமான சான்றுகளை நாம் காண்கிறோம். மேலே சொல்லப்பட்ட சகல செயல்களிலும் — அஃதாவது, சமிக்ஞை காட்டல், பேசுதல், ஓவியம் வரைதல், சிற்பம் செதுக்குதல், வாசித்தல் — பிம்பமே முதலிடம் பெறுகிறது. அது செய்தியை அனுப்புபவரின் மனதில் பிறக்கின்றது. அதன் பின்னரே அது உருவமாகவும், வடிவமாகவும், ஓவியாகவும், காட்சியாகவும் பெறுநருக்கு அனுப்பப்படுகிறது. செய்தி அனுப்புபவருக்கும், அதைப் பெறுபவருக்கு மிடையே நிகழும் கால தாமதம் விஞ்ஞான - தொழில் நுட்பவியல் முன்னேற்றத்தின் பயனாகக் குறுகத் தொடங்கியது, முடிவில், செய்தி அனுப்புபவரும் அதைப் பெறுபவரும் நெருக்கம் நெருக்கமாக ஒருவருக்கொருவரின் சமூகத்துக்குள்ளே கொண்டுவரப்பட்டனர். சிறிது காலத்துக்கு முன்பு தொலைபேசி (டெலிபோன்) இதை ஓரளவு சாத்தியமாக்கியது.

அதையடுத்து, வானொலி மூலம் செய்தி அனுப்பும் வசதி வந்தது. தொலைக்காட்சி (டெலிவிஷன்) அபிவிருத்தியுடன் தான் இதில் முழுச் சித்தி சாத்தியமாயிற்று.

\* எழுத்துக்கள் விரிவான அளவில் உபயோகிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் மட்டுமன்றி, பின்னரும் கூட செய்தித் தொடர்புச் சாதனம் எவ்வளவு முக்கியமானதாக இருந்து வந்துள்ளதென்பது வாசகர்களுக்குத் தெளிவாகியிருக்கும். பண்டைக்காலத்திலிருந்து நாளது வரை மனிதனால் உபயோகிக்கப்பட்ட எழுத்துக்கள் விரிவான அளவில் உபயோகிக்கப்படுவதற்கு முன்னர் மட்டுமன்றி, பின்னரும் கூட செய்தித் தொடர்புச் சாதனம் எவ்வளவு முக்கியமானதாக இருந்து வந்துள்ளதென்பது வாசகர்களுக்குத் தெளிவாகியிருக்கும். பண்டைக்காலத்திலிருந்து நாளது வரை மனிதனால் உபயோகிக்கப்பட்டுள்ள சகல சாதனங்களிலும் கட்புலப் பிரதிமையே மற்றெல்லாவற்றையும் விட மிக்க பயனுறுதி வாய்ந்ததாயிருந்தது. புத்திரிகைகள், சலனப் படங்கள், தொலைபேசி, தந்தி, வானொலி போன்ற பொதுஜனத் தொடர்புக்குரிய இதர ஊடகங்கள் அபிவிருத்தியுற்ற சாதனங்களை வழங்கினவென்பது உண்மையே. ஆனால் அவை செய்தியை அனுப்புபவரையும் அதைப் பெறுபவரையும் ஏககாலத்தில் ஒருவருக்கொருவரின் நேரடிப் பார்வைக்குள் கொண்டுவரவில்லை. இந்தக் காரணிகளை யெல்லாம் தனியொரு செயலாக ஒன்று சேர்த்தது எதுவோ, அது இன்னும் வர்த்தக அடிப்படையில் அமைக்கப்படவில்லை. பொதுஜனத் தொடர்புக்குரிய புதியதொரு சாதனமாகத் தொலைக் காட்சி அறிமுகமானதுடன் இரண்டாவது உலக யுத்தத்துக்குப் பின்னர் அது நடைமுறைக்கு வந்தது.

கடந்த இருபத்தைந்து ஆண்டுகளின் போது, எவ்விடங்களில் புராதன நாகரிகங்கள் செழித்தோங்கினவோ, எவ்விடங்களில் புதிய நாகரிகங்கள் தழைத்தோங்குகின்றனவோ, எவ்விடங்களில் வித்தியாசமான இனங்கள், வித்தியாசமான கலாசாரங்கள், வித்தியாசமான சமயங்கள் ஒற்றுமையாக வாழ்கின்றனவோ அவ்விடங்களில் அஃதாவது கிழக்கிலும்

மேற்கிலுமுள்ள அபிவிருத்தி யடைந்த நாடுகள், குறை விரு த்தி நாடுகள் ஆகிய இருவகை நாடுகளிலும் தொலைக் காட்சி அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது. எனினும், அறியப்பட்டதைப் பற்றியும், அறியப்படாததைப் பற்றியும் ஏற்பட்டுள்ள அச்சத்தினால் ஒரு சில நாடுகள் தொலைக்காட்சியை அனுமதிக்க வேண்டா வெறுப்புடனிருப்பதாகத் தோன்றுகிறது. இலங்கையிலே தொலைக் காட்சி அனுமதிக்கப்படுவதற்காகக் கடந்த இருபது வருடங்களில் அநேக முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. ஆனால் அம் முயற்சிகள் யாவும் தோல்வியடைந்தன. ஒருவேளை கலாசாரத்துக்கும், நன்னெறி முறைகளுக்கும், சமயத்துக்கும் ஆபத்து ஏற்படக் கூடுமென்ற ஒரு வகையான அச்சம் அதற்குக் காரணமாயிருக்கலாம். கிரீசிலும், உரோமாபுரியிலும், இந்தியாவிலும் மனித உருவத்தின் அழகும், ஐரோப்பாவிலும், சிந்துப் பள்ளத்தாக்கிலும், இந்தியாவிலும், இலங்கையிலும் மிருக உருவத்தின் ஜீவ சக்தியும் கட்டிலு அவதானிப்பு வாயிலாக மனித மனதுக்குள் செலுத்தப்பட்டுள்ளன வென்பது கடந்தகால அனுபவத்திலிருந்து அறியப்பட்டிருக்கும்போது, இத்தகைய அச்சங்களுக்கு ஆதாரமில்லையெனத் தோன்றுகிறது. மனித உருவமோ அல்லது ஓவியங்களிலும் சிற்பங்களிலும் மோகமூட்டும் அங்க நிலைகளோ அல்லது அஜந்தாவிலுள்ள காதற்காட்சிகளோ அல்லது சிகிரியாவில் அரை நிர்வாண கோலத்திலுள்ள ஆரணங்குகளோ இந்தப்புராதன நாடுகளின் நன்னெறி முறைகளைக் கெடுத்து விடவில்லை; சமயத்தின் பரிசுத்தத்தைப் பங்கப்படுத்திவிடவில்லை; கலாசாரங்களை அழித்துவிடவில்லை. எனவே, கலையை இப்பொழுது விட நன்கு தெளிந்துணர்ந்து மதிப்பிடுவதற்கும், சிறந்த முறையில் பொழுதுபோக்கி மகிழ்வதற்கும், அதிக நலமான செய்திக் தொடர்பு கொள்வதற்கும் இப்புதிய சாதனத்தை மக்களுக்கு வழங்குவதற்காகத் தொலைக் காட்சியை இலங்கையும் மேற்கொள்வதற்கு இது தக்க சமயமல்லவா?

## தொலைக்காட்சி-மாயக்குழல்

டர்ன் வான் டின்

(பேராசிரியர் டர்ன் வான் டின் அமெரிக்காவில் பென் சில்வேனியாவிலுள்ள பிலடெல்பியாவில் அமைந்துள்ள டெம்பிள் சர்வ கலாசாலையில் அகில - ஆபிரிக்க கற்கை நெறிப் பகுதியில் கடமை யாற்றுகிறார்.)

அணிசேரா இயக்கத்தைப் பற்றிய ஆராய்ச்சியில் பாண்டித்தியமுள்ள ஒரு ஆய்வாளன் என்ற முறையில், ஐந்தாவது அணிசேரா உச்சி மகாநாட்டை அவதானிப்பதற்காக 1976 ஆகஸ்டில் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தேன். அமெரிக்காவுக்குத் திரும்பிப் போய்ச் சேர்ந்ததும், மூன்றாம் உலகத்தைச் சேர்ந்த 86 நாடுகளின் அல்லது அரசாங்கங்களின் தலைவர்கள் கூடிய ஒரு மகாநாட்டு, அமெரிக்க வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனங்களால் நடைமுறையில் புறக்கணிக்கப்பட்டிருப்பதைக் கண்டறிந்தேன். எனினும், நான் அவ்வளவாக ஆச்சரியப்படவில்லை. 1977 ஆகஸ்ட் 20 ஆம் திகதிய "வாஷிங்டன் போஸ்ட்" பத்திரிகையில் சற்றே நீளமான ஒரே ஒரு கட்டுரையை அதன் தென்கிழக்கு நிருபர் ஜே. மத்தியூஸ் எழுதியிருந்தார். அவர் இந்த உச்சி மகாநாட்டைப் பற்றிய செய்திகளையும், படங்களையும் பெறுவதற்காக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தாரென்று நினைக்கிறேன். ஆனால், அவர் 'தொலைக் காட்சி இல்லாத நாடு' என்ற தலைப்பில், "உரிமைகளும் சலுகைகளும் இன்னல் அனுபவிக்கும் இலங்கையர் பேசுதல், படித்தல், விழாக் தேங்காய் உடைத்தல் மூலம் உயிர் பிழைத்திருக்கிறார்கள்" என்னும் உபதலைப்புடன் எழுதியுள்ளார். அந்தக் கட்டுரை, "இலங்கையர் தமது உயர்ந்த எழுத்தறிவு விகிதத்தை பற்றியும், இலவசக் கல்வி குறித்தும் பெருமைப்படுகிறார்கள்" என்ற ஓர் உண்மையை வெளியிட்டது. இது நான் இலங்கையில் தங்கியிருந்த போது என்னையும் வெகுவாகக் கவர்ந்தது. பாழடைந்த கிராமங்களில் கூட, பத்தொன்பது வயதுக்குட்பட்ட இளைஞர்கள் தென்னை மரங்களில் சாய்ந்தவாறு பத்திரிகைகளைப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதைக் காண முடிகின்றது. "ஆசியாவில் ஏனைய பகுதிகளில் டெலிவிஷன் ஒன்றில்

ஓர் அரசாங்கப் பிரசாரக் கருவியாகியுள்ளது; அல்லது ஏராளமான வர்த்தக விளம்பர நிகழ்ச்சிகளோடும், ஓடி அலுத்துப்போன அமெரிக்கத் தொலைக் காட்சி நிகழ்ச்சிகளுடனும் வர்த்தகர்களுக்கு ஓர் அதிர்ஷ்டப் பொற்குவியலாகியுள்ளது" என்று இக்கட்டுரை குறிப்பிடுகின்றது. இலங்கையில் உள்ள மக்களிடம், "உலகெங்கும் வியாபித்துள்ள டெலிவிஷன் பழக்கத்துக்கு ஏன் அவர்கள் இன்னும் இடங்கொடுக்கவில்லை?" என்று மத்தியூஸ் கேட்டார். "கடன் பளுவில் ஆழ்ந்துள்ள தமது பொருளாதாரத்துக்கு அதைத் தாங்கும் சக்தியில்லை" என்று பதில் கிடைத்தது. ஆனால், தாம் முதலிடம் அளித்துள்ள பொருள்களின் பட்டியலில் அதற்குக் கீழிடம் அளித்துள்ளதற்கு அவர்கள் வேறு காரணங்களைக் கூறினர். "தொலைக் காட்சி என்ன உருவிலிருந்தாலும் பழிபாவத்துக்கஞ்சாத, நெறி முறையற்ற ஓர் அரசாங்கத்தின்கையில் அது வரம்பு கடந்த வலிமையுள்ள ஓர் ஆயுதமாகி விடும். அது மக்களைத் தங்களுடைய வேலைகளில் கவனஞ் செலுத்த விடாது குழப்பிவிடும் எனச் சில அரசாங்க அதிகாரிகள் கருதுகின்றனர்."

அக்கட்டுரை, "சிலோன் டெயிலி நியூஸ்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட பெயர் குறிப்பிடாத ஒரு பௌத்த அறிஞரின் கருத்துக்களையும் எடுத்துக் காட்டியது. "டெலிவிஷன் நுகர்வோர் சமூக இலட்சியங்களைப் பாமர மக்களின் கண்ணெதிரே எடுத்து நீட்டும் ஒரு சாதனமேயாகும். எனவே, அது இலங்கைக்குள் வர விடாது தடுக்கப்பட வேண்டும். ஏனென்றால், அது ஒருவரின் பேராசையை மட்டும் திருப்தி செய்வதுடன், அதற்கு மட்டுமே ஊக்கமூட்டுகின்றது. அத்துடன், மற்றவர்களின் சேமநலன் புறக்கணிக்கப்படுவதற்கும் ஏதுவாகின்றது."

"தொலைக் காட்சி இல்லாத நாடு" எனும் கட்டுரை கூடிய கவனத்தை ஈர்த்ததுடன், இலங்கை அரசாங்கத்தினதும், மக்களினதும் மதி நுட்பத்துக்கு பாராட்டையும்தெற்றுக் கொடு

த்தது. அக் கட்டுரையில் குறிப்பிடப்பட்ட பெண்கள் கல்விமான் நான் தான் என்று இறுதியில் இனங் காணப்பட்ட போது, எனது மாணவர்களுக்கும், செய்தித் தொடர்புத் துறையிலுள்ள எனது சகாக்களுக்கு மிடையே நான் ஒரு வகையான பிரபலஸ்தனாகி விட்டேன். “தொலைக்காட்சி இல்லாத நாட்டை”ப் பற்றி உரையாற்ற நான் அழைக்கப்பட்டேன். தொலைக்காட்சி பற்றிப் பெளத்த - தோயிஸ்ட் கருத்து பற்றிய எனது ஆராய்ச்சிக் கட்டுரை, “உலகப் பெளத்தம்” என்ற வரும் சஞ்சிகையின் 1976 ஆம் வருட ஏப்ரல், மே இதழ்களில் பிரசுரிக்கப்பட்டது. இது ஆயிரக்கணக்கில் மறுபடியும் அச்சடிக்கப்பட்டு, சுற்றோட்டமாகப் பிரசுரிக்கப்பட்டுச் செய்யப்பட்டது.

மிகச் சிறந்த மாயத் தோற்றங்களை உற்பத்தி செய்யும் சாதனமான டி. வி. (ஒரு அவசியமான) கேடாகி விட்டதென்று (உலகின் டெலிவிஷன் நாடான) அமெரிக்காவில் நிலவும் கருத்தை எடுத்துக் காட்டுவதற்காகவே நான் மேற்சொன்ன கட்டுரையையும், அதன் விளைவையும் குறிப்பிட்டேன். பல்வேறு சமூகங்களிடையே — குறிப்பாக மூன்றாம் உலகத்தைச் சேர்ந்த மக்களிடையே — டி. வி. உண்டாக்கும் தீய விளைவுகள் குறித்து சிந்திக்கும் அமெரிக்கரும், செய்தித் தொடர்புகள் பற்றிப் பேரார்வத்துடன் ஆராய்ச்சி செய்பவர்களும் ஆழ்ந்த கவலை கொள்கின்றனர். “ஓவ்வொரு துறையிலும் மேற்குக்குச் சமதையாகச் செயலாற்றும்” எண்ணத்தினால் மயக்கங் கொள்வதற்குப் பதிலாக, நூற்றுக்கணக்கான நடைபெற்ற மேற்கத்திய காலனி ஆதிக்கச் சுரண்டலாலும், கலாசார ஆதிக்கத்தினாலும் ஏற்பட்டுள்ள யதார்த்த நிலைமைகளான குறைவிருத்தியையும், வறுமையையும் எவ்வாறு சமாளிப்பதென்பதே மூன்றாவது உலக மக்களின் பிரதான பணியாக உள்ளது. மேலதேச நாடுகள் கொகோ கோலாவையும், பெப் கோலாவையும், நுகர்ந்த அதே மாதிரியில் டி. வி. யையும் கண்மூடித்தனமாக கட்டியணைத்து வருகின்றன.

அமெரிக்காவில் டெலிவிஷனுக்கு கெதிரான போராட்டத்துக்குத் தலைமை தாங்கும் சக்திகள் கிறிஸ்தவ திருச்சபைகளாகும். “கிறிஸ்தவ நூற்றாண்டு”

என்னும் திருச்சபை வாரப்பத்திரிகையில், “வெகுஜன செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்கள் — ஒரு கற்பித உலகம்: கிறிஸ்தவ மதிப்புக்களுடன் நேரெதிர் கொள்ளல்” என்ற தலைப்பில் வெளியிடப்பட்டுள்ள ஓர் ஆராய்ச்சிக் கட்டுரையில், (அமெரிக்க) தேசிய திருச்சபைகளின் கௌன்சிலில் செய்தித் தொடர்புப் பகுதியின் உதவிப் பொதுக் காரியதரிசியாயிருக்கும் திரு. வில்லியம் எப். போர்ஸ், டி. வி. “மெய்யாக உலகத்தைப் பார்க்க உதவும் ஒரு ஜன்னல் தான்” என்று வரைவிலக்கணம் கூறுகிறார். “ஆனால், ஒரு சாளரம் (தனது இயல்புக்கேற்ப) உண்மையின் ஒரு சிறிய துண்டை மட்டுமே தெரிவு செய்கின்றது. அதன் கண்ணாடி ஒளி யூருவத்தக்கதாயிருந்த போதிலும், அது வெப்பத்தையும், குளிரையும், சத்தத்தையும், வாசனைகளையும் வெளித் தள்ளிவிடுகிறது. இன்றைய பஸ்களிலும் விமானநிலையங்களிலுமுள்ள மூடப்பட்ட கண்ணாடியைப் போல, அது “அங்கு வெளியே உள்ள” ஓவ்வொன்றின் நிறத்தையும் முற்றாக மாற்றக்கூடும். டெலிவிஷன் பிம்பங்களைத் தெரிவு செய்து, அருவருப்பூட்டும் தனிமங்களையும் (அத்துடன் உவப்பான தனிமங்களையும்) பிரித்தெடுத்து, மற்றவற்றிற்கு நிறழ்ப்பு, ஒரு வடி கலமாகச் செயல்படுகிறது. அத்துடன், ஒரு முழு உலகையும் எங்களுக்கு உண்மையானதாகத் தோற்றும்படி செய்கிறது. ஆனால் உண்மையில் அது ஒரு கண்ணாடித் துண்டின் மீது நடனமிடும் பிரகாசமான எரியத்தைத் தவிர வேறொன்றுமில்லை.” பின்னர், அவர் டி. வி. யின் விளைவுகளைப் பற்றி ஆராய்ச்சி செய்துள்ள இரு பிரபல விஞ்ஞானிகளை மேற்கோள் காட்டினார். “கட்புலச் சிந்தனை” என்னும் நூலின் ஆசிரியரான ருடோல்ப் அர்ன்ஹெய்ம், இன்று பாடசாலைக்குள் பிரவேசிக்கும் ஒரு குழந்தை “பராதினப்படுத்துவதில் 12 வருடங்களிலிருந்து 20 வருடங்கள் வரையுள்ள பயிலும் காலத்தை” எதிர்நோக்குகிறது என்று கூறுகிறார். ஒரு குழந்தை ஏதாவதொன்றிற்குப் பெயரிடக் கற்றுக் கொள்ளத் தொடங்கியதும், அக் குழந்தை, ஆணியிருந்தாலுமென்ன பெண்ணியிருந்தாலென்ன தன்னை அதிலிருந்து பிரித்துக் கொள்ள ஆரம்பிக்கின்றது; சொற்களையும், எண்ணக்கருத்துக்களையும் கையாளக் கற்றுக் கொள்கின்றது. ஆனால்,

பேசப்பட்ட பொருளிலிருந்து பராதினப்படுத்திக் கொள்ளும் (பேசப்பட்ட பொருளுடன் விரோதித்துக் கொள்ளும்) அபாய ஏதுவுடன் குழந்தை இப்படிச் செய்கின்றது: குழந்தை சொற்களையும் இலக்கங்களையும் கொண்ட ஓர் உலகையும் காரியப்படுத்தக் கற்றுக் கொள்கின்றது. ஆனால், அக் குழந்தை, ஆணாலும் பெண்ணாலும், உண்மையான உலகை அனுபவிக்கக் கற்றுக் கொள்வதில்லை. குழந்தை எங்களுடைய கலாசாரத்தில் வாழ எல்லையிடப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு நாளும் மணிக்கணக்கில் தொலைக்காட்சிக்கு உட்படுவதால், சிறு குழந்தைகள் உண்மை உலகிலிருந்து மேலும் பிரிக்கப்படுகின்றன; அல்லது அதைப் பார்க்கிலும், அவர்களுக்கு ஒரு புதிய உண்மை சிருஷ்டிக்கப்படுகின்றது. டி. வி. விவசாயிகளுக்கும், தனித்திருக்கும் மக்களுக்கும் தரித்திர நிலையிலுள்ளோருக்கும் கலாசாரத் துறையிலே ஒரு ஜீவரட்சக மிதவையாக இருந்து வந்துள்ள அதே வேளையில், செய்தித் தொடர்பு வசதிகள் நிறைந்த வாழ்க்கையை ஏற்கனவே அனுபவித்து வருவோருக்கு அது உளுத்துப்போன, தொந்தரவான ஒரு நிர்ப்பந்தமாயிருந்து வந்துள்ளதென்று ஸ்டிராஸ்பர்க்கிலுள்ள சமூக உளவியல் கழகத்தின் பணிப்பாளரான ஆபிரகாம் மோல்ஸ் சுட்டிக்காட்டுகிறார். “இவ்விரூபாராளும், ஒருவர் தொலைக்காட்சிக்கு மேன்மேலும் உட்படுத்தப்படும்போது, ஆணியினும் அல்லது பெண்ணியினும், அவருக்குக் கற்பித உலகுக்கும் நிஜ உலகுக்கு மிடையே வித்தியாசம் கண்டுபிடிக்கும் திறமை சற்றே குன்றி விடுகிறது...” “செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களின் பிரசாரம் திரண்ட கூட்டத்திலுள்ள தனியாட்கள் என்ற முறையில் — உதாரணமாக, மக்கள் தொலைக்காட்சியை உற்றுக் கவனித்துக் கொண்டிருக்கும் சமயம் — மக்களை அடையும் போதே மிக்க பயனுள்ளதாயிருக்கிறது. இத்தகைய பிரசாரத்துக்குச் சற்றும் பொருத்தமற்ற நிலைமையாதெனில், மக்கள் சிறிய கோஷ்டிகளாக ஒருவரையொருவர் நேருக்கு நேராய்ச் சந்திக்கும் நிலைமையாகும். சரியாக இங்குதான் திருச்சபை தனது பலத்தைக் கொண்டுள்ளது.”

1977 ஏப்ரல் மாதத்தில் தேவனின் திருச்சபை டி. வி. யைப் பகிஷ்கரிக்கும் படி தனது 2,50,000 அங்கத்தவர்களையும் கேட்பதற்குரிய இயக்க மொன்றை ஆரம்பித்தது. 1977 ஆகஸ்ட் மாதத்தில் தென்பகுதி பப்ளீஸ்ட் திருச்சபைக் கூட்டம், "தொலைக்காட்சிக் கைத்தொழிலின் உயர்மட்டங்களில் தமது கருத்துக்களையும், செல்வாக்கையும் உணர வைக்குமாறும், சன்மார்க்கத்துக்கு அது இழைக்கக் கூடிய தீங்கைக் கட்டுப்படுத்துவதில் உதவி செய்யும்படியும்" தனது 1.3 கோடி அங்கத்தவர்களுக்கும் ஊக்கமளித்தது. டி. வி. யின் விளைவுகளைத் திட்டவட்டமாக நிர்ணயிப்பதற்காக ஆராய்ச்சிகள் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறபோதிலும், டி. வி. யின் சொர்க்கபுரியாக விளங்கும் அமெரிக்காவில் நிலவும் பொதுவான அபிப்பிராயம் என்னவென்றால், தொலைக் காட்சி மக்களுக்கு குறிப்பாகக் குழந்தைகளுக்கு, பாரதூரமான தீங்கு இழைத்துள்ளது; இழைத்து வருகிறது என்பதேயாகும். செய்தித் தொடர்புகள் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளின் பிரதான நிலையங்களில் ஒன்றான பென்கில்வேனியா சர்வகலாசாலை செய்தித் தொடர்புப் பாடசாலையின் தலைவர் டாக்டர் ஜோர்ஜ் கெர்ப்னர் தொலைக்காட்சியை மற்றும் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களிலிருந்து வேறுபடுத்தினார். அவர் எழுதியதாவது: "டி. வி. மற்றெல்லாச் செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களிலிருந்தும் வித்தியாசமானது. தொடர்பிலிருந்து சுகொடுவரை, அது நாட்டிலுள்ள கிட்டத்தட்ட ஓவ்வோர் இல்லத்துக்குள்ளும் நுழைகின்றது. பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகளுக்குப் போலன்றி, தொலைக்காட்சிக்கு எழுத்தறிவு தேவையில்லை. சலனப் படங்களைப் பேர்லன்றி, தொலைக்காட்சி தொடர்ந்து ஓடிக்கொண்டேயிருக்கிறது. தொலைக்காட்சிப் பெட்டியொன்றை ஒரு முறை வாங்கி விட்டால், அதற்குப் பிறகு வேறெந்தச் செலவுமில்லை. வாடுவையைப் போலல்லாமல், அது காட்சிகளைக் காட்டுவதுடன் விஷயங்களை எடுத்துச் சொல்லவும் செய்யும். நாடகசாலை அல்லது சலனப் படத்தைப் போலன்றி, நீங்கள் வீட்டிலிருந்து வெளிச் செல்ல வேண்டியதில்லை. நடைமுறையில் வரையறையற்ற நுழைவுச் சக்தி கொண்ட டி. வி. எழுத்தறிவை முந்தி விடுவது மாத்திரமன்றி,

அதை மேன்மேலும் முன்கூட்டியே கைப்பற்றியும் விடுகிறது." அவர் மிகச் சமீபத்தில் நடத்திய ஆராய்ச்சியின் பெறுபேறு ஒன்று காட்டுவதாவது: "டி. வி. எங்களுடைய சமுதாயத்தில் அதிகாரத்தின் வல்லமையையும், சமுதாயத்தின் விதிகளை மீறுவதிலுள்ள அபாய ஏதுக்களையும் நாடக பாணியில் எடுத்துக் காட்டுகின்றது. வன்செயல்கள் நிரம்பிய நிகழ்ச்சிகள் யார் எதைப் பறித்துக் கொண்டு ஓடுகிறார் என்பதையும், யாருக்கெதிராக அவர் அப்படிச் செய்துகொள்ளும்படியும் காட்டுகின்றன. அது வன்செயலால் பாதிக்கப்பட்டவரின் பங்களிப்பைப் பாதிப்பதுடன், வன்செயல்களை ஒரு சமூக உண்மையாக ஏற்றுக்கொண்டு, அதனுடன் வாழ அல்லது அதிலிருந்து தப்பியோடிவிட நாம் கற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்றும் போதிக்கின்றது. நிகழ்ச்சிகளை நிறையப் பார்க்கும் மக்கள், அவற்றை மிகக் குறைவாகவே பார்க்கும் மக்களைவிட, உண்மையான உலகம் அதிக ஆபத்துள்ளதாகவும், பயங்கரமாகவுருப்பதைக் காண்கிறார்கள் என்பதை நாம் கண்டுபிடித்துள்ளோம். எந்நேரமும் நிகழ்ச்சிகளைப் பார்க்கும் மக்கள் தங்களுடைய சக பிரஜைகள் மீது நம்பிக்கை வைப்பதைக் குறைத்துக் கொள்வதுடன், உண்மையான உலகத்தைப் பற்றி அதிக பயங் கொண்டவர்களாகவுமிருக்கிறார்கள்." குழந்தைகளுக்கும் பெற்றோர்களுக்குமுரிய நூல்களை எழுதிப் பிரசித்தி பெற்றவரான மாறி விண் "இடையறாத விளம்பரம் பெற்றுப் போதை மருந்து" என்னும் தமது சமீபத்திய நூலொன்றில், போதை மருந்து சாப்பிடும் பழக்கத்துக்கும் டி. வி. பார்க்கும் பழக்கத்துக்குமிடையே ஒற்றுமையைக் காண்பதுடன், "தொலைக்காட்சி மூலையில் பாதியைச் சித்திரத்துணியில் வைக்கின்றது" என்று முடிவில் கூறுகிறார். ஓர் உளவியலாளரும் சந்தைப்படுத்தல் ஆராய்ச்சியாளருமான ஜெனரல் எலெக்டிரிக் கம்பனியைச் சேர்ந்த டாக்டர் ஹெர்பர்ட் ஈ. இறக்மன் "டி. வி. அமெரிக்க சமுதாயத்தில் மேலும் கீழுமுள்ள சமூக - பொருளாதார மட்டங்களைத் தனித்தனிப்பய பிரிந்து செல்லத் தூண்டிவருகிறது" என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

டி. வி. யின் நாச விளைவுகள் கலிபோர்னியாவில் எஸ்கெல் என்னும் பெயருள்ள ஒரு சிறிய

நகரத்து மக்களால் மறைமுகமாகச் சிறந்த முறையில் எடுத்துக்காட்டப்படுகின்றன. அவர்களால் தொலைக்காட்சிச் சமிக்ஞைகளைப் பெற முடியாது; ஏனென்றால் அது மலைப் பாங்கான மொஜேவ் பாலைவனத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் பயனாக, அந்நகரில் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொருவரையும் தெரியும். குழந்தைகள் பெற்றோர்களுடன் கட்டாயமாகப் பேச வேண்டியிருக்கிறது. தொலைக்காட்சியில்லாமல், மக்கள் வெளியே சென்று, நண்பர்களைத் தேடிக்கொள்கிறார்கள்.

டி. வி. யின் எதிர்மறையான விளைவுகள் யாவும் தெரிந்திருந்த போதிலும், அமெரிக்காவில் டி. வி. க் கைத்தொழில் தொடர்ந்து செழித்தோங்கி வருவதுடன், மிகுந்த இலாபத் தரும் வர்த்தக முயற்சியாகவும் விளங்குகிறது. (1976 ஆம் ஆண்டில் சி. பி. எஸ். மொத்த விற்பனவின் பெறுமதி 223 கோடி டொலர்.) சொக்கா கோலா, பெப் கோலா போன்ற அமெரிக்க டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் பூமியின் கிட்டத்தட்ட சகல மூலை முடுக்குகளுக்கும் ஊடுருவியுள்ளதால், இராஜ கம்பீர அதிகார வெறி அதன் தலைக்கேறியுள்ளது. ஒரு தொலைக்காட்சித் தயாரிப்பாளரான ஜெனி ரோடன்பெறி (அவருடைய பிரசித்தி பெற்ற சிருஷ்டி ஸ்டார் டி. ரெக்) 1976 ஆம் ஆண்டில் அளித்த பேட்டியொன்றில், கூறியதாவது: பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நான் ஒரு கூட்டத்தில் உட்கார்ந்திருந்தேன். டி. வி. நிகழ்ச்சிகளை விற்கும் ஸ்தாபனங்களின் தலைவர்களில் ஒருவர் மற்றும் தலைவர்கள் சிலருடன் பேசிக் கொண்டிருந்தார். அவர்கள் ஆபிரிக்காவில் நிகழ்ச்சிகளின் விற்பனவைப் பற்றி உரையாடிக் கொண்டிருந்தனர். அச்சமயத்தில் ஆபிரிக்காவிலே பெருங் சிழப்பங்களிலிருந்து புதிய நாடுகள் உதயமாகிக் கொண்டிருந்தன. அவர் கூறினார்: "ஆபிரிக்காவின் இராணுவங்களை என்னிடம் கொடுக்காதீர். அரகாங்கங்களைக் கட்டுப்படுத்தும் அதிகாரம் எனக்குத் தேவையில்லை. பத்தாண்டுகளுக்கு ஆபிரிக்காவில் எனக்குத் தொலைக்காட்சியைக் கொடுங்கள். பத்து வருடங்களில் நான் ஆபிரிக்காக்கண்டத்தை எனது உடைமையாக்கி விடுவேன்."

இன்று, ஆபிரிக்காவில் அநேக நாடுகள் தொலைக் காட்சியைக்

கொண்டுள்ளன. சி. பி. எஸ்லோ அல்லது என். பி. சியோ அல்லது ஏ. பி. சியோ இன்னும் ஆபிரிக்காக்கண்டத்தைத் தங்கள் உடைமையாக்கி சொள்ளவில்லையெனினும் தொலைக்காட்சியின் பிரவேசம் மிகுந்த கலக்கமுட்டும் ஆரம்ப விளைவுகளை உண்டாக்கியுள்ளது. வண்ணத் தொலைக்காட்சியை இதுவரைபெற்றுள்ள முதலாவது நாடும் ஒரே யொரு நாடுமான லான்சியாரில் மக்கள் பரம ஏழைகளாயிருந்து வருகிறார்கள். தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகளைக் கொண்டுள்ள அதே கிராமங்களில் சமையல் எண்ணெய்யையும், சிகரெட்டுகளையும் தவிர வேறென்றையையும் கையிருப்பில் கொண்டிருக்கக்கூடாது உள்ளன. சில சமயங்களில் இந்தச் சமையல் எண்ணெய்க்கும் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டு விடுகிறது. ஒவ்வொரு நாளிரவும், 7.30 மணிக்கு குழந்தைகள் அமைதியடைந்து, முதியவர்கள் திகைத்துப்போய்கண்ணிமையாது பார்க்கும்போது இரண்டரை மணிநேர டி. வி. நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாகின்றன. தாருஸ்ஸலாமில், தங்களைத் தாங்களே புரட்சிவாதிகள் எனப் பிரகடனஞ் செய்து கொண்டோர் நீல நிறக் காற்சட்டையணிந்த வாலிபர்களுடன் தாராளமாகக் கலந்து அளவளாவுகிறார்கள். அவர்களுடைய மனத்தை ஆக்கிரமித்துள்ள முன்னேற்பாடு மிகப் பிந்திய புருஸ் லீ குங் - டூ சலனப் படக் காட்சிக்கு நேரத்தோடு போவதாகவே தோன்றுகிறது. மேற்கத்திய உலகிலில்லாத டி. வி. நாடான ஜப்பானில், பொறுப்பான தொலைக்காட்சிக்குரிய சங்கத்தின் தலைவர் திருமதி கிமிகோ தக்கிலவா கூறுவது போல, “தொலைக்காட்சி ஜப்பானியருக்கு ஒரு போதை மருந்தாக இருக்கிறது. அது ஒரு சமூக, அரசியல் பிரச்சினையாகவும் மாறி வருகிறது.” அமெரிக்கத் தொலைக்காட்சிக் கூட்டுத்தாபனங்களும், தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளும், மேடிஸன் அவெனியூ விளம்பர முகவர் ஸ்தாபனங்களின் அந்நிய நாட்டுக் கிளைகளும் இலத்தீன் அமெரிக்காவில் நடத்தியுள்ள கலாசார ஊடுருவலின் தீங்கான விளைவுகள், (பரிட்டனில் பிறந்து அமெரிக்காவில் படித்த) சமூக வியலாளரான பேராசிரியர் அலன் வெல்ஸ் என்பவரால் தமது “படக்குழல் ஏசாதிபத்தியம்—இலத்தீன் அமெரிக்காவில் அமெரிக்க டி. வி. யின் தாக்கம்” எனும்

நூலில் சிறந்த ஆதாரங்களுடன் ஆராயப்படுகின்றன.

என்னைப் பொறுத்த அளவிலும், தொலைக்காட்சி நாடான அமெரிக்காவில் வாழ்ந்துவரும் போது, புத்தரின் உபதேசங்களில் கண்டுள்ள மனித நிலைமைகளைப் பற்றிய ஆழ்ந்த உண்மையையும், சத்திய வாக்கையும் நூதனமாக உணரும் ஒரு பெளத்தன் என்ற முறையிலும், சுய நலப் பேராசைகளை வளர்ப்பதன் மூலம் சிந்தனைகளைக் கண்டதுண்டமாக்கி, மனத்தை ஒரு நிலைப்படுத்தித் தியானஞ் செய்வதைத் தடுக்கும் தொலைக்காட்சி இயல்பாகவே பெளத்த சமயத்துக்கு விரோதமானதென்றும், எந்த மனிதப் பிறவியின் ஞான விளக்கத்துக்கும் ஒரு தடையாகுமென்றும் நான் நம்புகிறேன். பெளத்தம் இறுதி உண்மையையும், மெய்ப் பொருளையும் தேடிக்கொண்டிருக்கையில், டி. வி. இயல்பாகவே கற்பனைக் கதைகளையும், மாயாஜாலத்தையும், சலிப்பையும் உண்டாக்கி, அறியாமைக்கும், சரணாகிக்கும், அடக்குமுறையைக் குருட்டுத்தனமாக ஏற்றுக் கொள்வதற்கும் அடிகோலுகின்றது.

மூன்றாம் உலக நாடுகள் டி. வி. யை ஒரு செய்திப் போக்கு வரத்துச் சாதனமாக ஒருபோதும் உபயோகிக்கக் கூடாதெனக் கூறுவதற்கு நான் உண்மை நிலையை உணராதவனே அல்லது அறிவியல் சிந்தனையற்றவனே அல்லன். ஒரு நாடு எந்த உருவத்திலும், அரசாங்கத்துக்குச் சொந்தமானதாகவோ அல்லது தனியாருக்குச் சொந்தமானதாகவோ, வர்த்தக விளம்பரங்களடனே அல்லது வர்த்தக விளம்பரங்களின்றியோ, அல்லது கல்வி விளம்பரங்களடனே அல்லது கல்வி விளம்பரங்களின்றியோ, டி. வி. யை அனுமதிக்க முடிவு செய்வதற்கு முன்பு, தனியொரு கேள்விக்கு அது உருப்படியான பதிலைக் காணவேண்டும்.

நீண்டகாலத்தில் டி. வி. அமெரிக்க மயமாவதை அந்நாடு எவ்வாறு எதிர்த்து நிற்க முடியும்? “தொலைக்காட்சி அதிக பணச் செலவுள்ளது; தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகள் அதிக விலையுள்ளவை. நிகழ்ச்சித் தயாரிப்புக்கு அதிக

பணம் செலவாகும்; தொலைக்காட்சிக்குப் பெருமளவில் மின்சாரம் தேவைப்படுவதுடன், நிகழ்ச்சிகளை எழுதுவதிலும், நடிப்பதிலும், பழுது பார்ப்பதிலும் பராமரிப்பதிலும் பெருமளவு ஆற்றல் தேவைப்படுகின்றது. அரசாங்கம் தொலைக்காட்சியை வர்த்தக சம்பந்தமற்றதாக வைத்திருந்தபோதெல்லாம், நிதி தேடுவது கஷ்டமாக இருந்துள்ளது. ஏனென்றால், ஒவ்வொரு நாளும் பல மணி நேரம் வரை காற்றலைகளை நிரப்புவதற்காக, நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரிப்பதற்கு சுவாரஸ்யமான விஷயங்களைப் போதிய அளவில் பெற்றுக் கொண்டிருப்பதற்கு ஆகும் பணச் செலவு பயங்கரமானதாகும்” என்று மேலும் சொல்லத் தேவையில்லை. மலாசுஸெட்ஸ் தொழில் நுட்பவியல் கழகத்தைச் சேர்ந்த பிரபலமான பழஞ்சம்பிரதாயப் பற்றுள்ள, அமெரிக்கச் செய்தித் தொடர்பியல் விற்பன்னரான டாக்டர் இத்யில் டீ லோலா பூல் இவ்வாறு கூறியுள்ளார்:

தொலைக்காட்சியின் விளைவுகளைப் பற்றிக் கூறும் இக்கட்டுரையின் பகுதிகளைப் படிக்கும் போது, இலங்கை மக்கள் தங்களுடைய பகுத்தறிவையும், தங்களுடைய பெளத்த பாரம்பரியத்தையும் ஆயுதங்களாகக் கொண்டு, “வாஷிங்டன் போஸ்ட்” பத்திரிகை நிருபர் ஜே. மத்தியூஸ்டம் தாங்கள் தெரிவித்த அதே முடிவுகளில் பெரும்பாலானவற்றுக்கு எவ்வாறு வந்துள்ளனர் என்பதை நான் காணக்கூடியதாயிருக்கிறது. இதைக் கண்டுபிடிக்க அமெரிக்காவிலுள்ள ஆராய்ச்சியாளர்கள் வருடக் கணக்கில் காலத்தையும், இலட்சக் கணக்கில் டொலர்களையும் செலவழித்துள்ளனர். இலங்கை டி. வி. இல்லாத ஒரு நாடாகவும், இன்றுள்ளது போல் திடமான எழுத்தறிவும், அரசியல் விழிப்புணர்வுமுள்ள மக்களுடனும் தொடர்ந்தும் இருந்து வருமென்று நான் மனப்பூர்வமாக நம்புகிறேன்.

## பெருந்தோட்டத் தொழிலாளரும் முகாமை யாளரும்

அபாயகரமான இடைவெளி

இலங்கையின் பெருந்தோட்டத்துறை உழைப்பாளர்கள் ஒரு வகையில் அதிர்ஷ்டசாலிகள் என்று கூற வேண்டும்; ஏனெனில், எமது தோட்டத்தொழிலாளரின் வாழ்க்கை நிலைமைகள் குறித்து சர்வதேச வெகுஜனத்தொடர்புச் சாதனங்கள் அக்கறை காட்டி வந்திருப்பதுடன், இவ்விஷயம் தொடர்பாக காரணமான வாத்தியாசனங்களும் தூண்டிவிடப்பட்டுள்ளன. அது மட்டுமன்றி, பிரதான தேயிலை நுகர்வு சமூகங்களான பிரிட்டன், அவுஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து, மேற்கை ரோப்பா ஆகிய நாடுகளின் அரசு சார்ந்த, அரசு சாராத பல முகவரணமைகள், இலங்கைத் தோட்டத் தொழிலாளரின் வாழ்க்கை நிலைமைகளை விருத்தி செய்வதற்கான பல முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றன. ஆனால், ஏனைய பல நாடுகளின் பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர்களைப் பொறுத்த வரையில் நிலைமை அப்படியொன்றும் சந்தோசமளிப்பதாக இல்லை; காலனித்துவ எஜமானர்கள் தமது மூட்டை முடிச்சுகளுடன் வெளியேறிச் சென்ற பின்னரும் கூட, தோட்டத் தொழிலாளரின் துயரம் தோய்ந்த வாழ்க்கை எவ்வித மாற்றமுமின்றி சுழன்று வருகின்றது; சில கட்டங்களில் அது முன்னைய நிலைமையை விடவும் மோசமாகிச் சென்றிருப்பதனை அவதானிக்க முடிகின்றது. 'நோக்கின்' முன்னைய இதழில் இதுபற்றிச் சற்று சுருக்கமாக எழுதியிருந்தோம். மேலும், "அரசு துறை முகாமை" குறித்த எமது விசேஷ அறிக்கையில், பெருந்தோட்டத்துறையின் முகாமைக் கட்டுக்கோப்பு பொதுத்துறை முகாமை அமைப்பிலிருந்து முற்றிலும் வித்தியாசமானதாக இருந்து வருவதனையும் குறிப்பிட்டிருந்தோம். அத்துடன், முகாமை மாதிரி, அந்தஸ்து என்பவற்றைப் பொறுத்த வரையில், பெருந்தோட்டத்துறை இன்றும் கூட காலனித்துவத்தின் செல்வாக்கில் அமிழ்ந்திருப்பதனையும், (எவ்வாறிருப்

பினும்) நிலைமைகள் துரிதமாக மாறுதலைடுத்து வருவதையும் நாம் மிக அழுத்தத் திருத்தமாக எடுத்து விளக்கி யிருந்தோம். கூட்டு நிகழ்வாக, எமது வெளிநாட்டுச் செய்தித் தொகுப்பு நிரலில், பிரிட்டனில் நிகழ்ந்த சற்று வித்தியாசமான ஓர் ஆர்ப்பாட்டம் பற்றி, "குறைந்த வேதனம் பெறும் ஆசிய தோட்டத் தொழிலாளர்" என்ற தலைப்பின் கீழ் எழுதியிருந்தோம்.

இந்த விஷயம் குறித்து மீண்டும் எழுத வேண்டிய அவசியம் எழுந்துள்ளது, பிரிட்டானியாவின் மிகப் பெரிய பல்தேசிய பெருந்தோட்ட நிறுவனமான ஜேம்ஸ் பின்னே கம்பெனியின் தலைவர், ஆசியாவிலும், ஆபிரிக்காவிலும் அமைந்துள்ள கம்பெனியின் தோட்டங்களில் தொழிலாளர்களின் அவலமான வாழ்க்கை நிலை குறித்து விடுக்கப்பட்ட கண்டனங்களுக்கு மிகவும் பொறுப்பற்ற முறையில் பதிலளித்திருக்கின்றார். பங்களாதேஷ், இந்தியா, கென்யா ஆகிய நாடுகளில் இருக்கும் கம்பெனியின் தோட்டங்களில் தொழிலாளருக்கு மிகக் குறைந்த வேதனங்கள் வழங்கப்படுவது அந்நியின் பார்ப்பட்டதாகும் என எழுப்பப்பட்ட குரலை அடக்கும் வகையில், "நாம் ரோமில் இருக்கும்போது ரோமர்களைப் போல் நடந்து கொள்கிறோம்" என்று அவர் கூறியிருக்கின்றார். அஸ்ஸாமில் இருக்கும் பெருந்தோட்டங்களில் சில வன்செயல்களும், அசம்பாவிதங்களும் நிகழ்ந்துள்ளமையால் இந்த விவாதத்தை மேலும் முன்னெடுத்துச் செல்ல வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் எமக்கு நேர்ந்துள்ளது. "எக்கனாமிக் அன்ட் பொலிதிகல் வீக்லி" என்ற இந்தியாவின் பிரபல சஞ்சிகை, அதன் செப்டம்பர் 22-ந் தேதிய இதழில், அஸ்ஸாமிய தோட்டங்களில் வளர்ந்து வரும் வன்செயல்கள் குறித்து எச்சரிக்கை விடுத்துள்ளது. "தோட்டக் கூலிகள்" மிக மோசமான முறையில் நடத்தப்பட்டமை காரணமாக, இரு தோட்

டக் கண்காணிப்பாளர்கள் கொலை செய்யப்பட்டிருக்கின்றார்கள். பெருந்தோட்ட முகாமை வட்டாரங்களில் இது குறித்து பீதியும், கவலையும் தோன்றியுள்ளது இயற்கையானதே. இது இந்தியத் தேயிலைக் கைத்தொழிலுக்கு ஆபத்தானதாக முடியும் என்று பலர் அச்சந்த தெரிவித்துள்ளனர்.

நாம் மேலே குறிப்பிட்ட சஞ்சிகை, நிலைமையை பின்வருமாறு சுருக்கித் தருகின்றது:

தொழிலாளரின் மூர்க்கத்தனம் வரவரக் கூடிக் கொண்டு போகின்றது. முகாமைப் பிரிவினர் — குறிப்பாக நாட்டின் வேறு பிரதேசங்களிலிருந்து வந்திருப்போர் — இதனைக் கண்டு பயமும், பட்டமும் அடைந்து வருவதை அவதானிக்க முடிகின்றது. போதியளவு வழங்கப்பட்டிருந்தும் கூட, மேலும் மேலும் கோரிக்கைகளை முன்வைக்கும் தொழிலாளர்களைப் பற்றி இவர்கள் முறையீடு செய்து வருவதனைக் கேட்க முடிகின்றது. தோட்ட முகாமைக் குழுவினர் இன்றும் கூட, பிரிட்டிஷ் ஆதிக்கமில்லிய நாட்களை இழப்பதற்கு நடுநினைவு கூர்ந்து வருகின்றனர். தொழிலாளரின் வேலை, வாழ்க்கை நிலைமைகள் முற்றிலும் விருத்தி பெற்றுள்ளன என்று அடிக்கப்படும் கம்பிரமான வாய்ச்சவடல்களுக்கு மத்தியில், "தோட்டக் கூலிகள்" இன்றும் இருண்ட லைன்களில் சஞ்சலங்களையும், துயரங்களையும் சுமந்து கொண்டு முக்கி முனகிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற அப்பட்டமான உண்மையை இந்த முகாமையாளர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள மறுக்கின்றார்கள். மாறாக, முகாமையாளர்கள் — குறிப்பாக உயர் தரத்தினர் — மிதமிஞ்சிய சலுகைகளையும், சுகங்களையும் அனுபவித்து வருகின்றார்கள். நிர்வாகத்துக்கும் தொழிலாளர்களுக்கிடையிலான உறவு பிரிட்டிஷ் நாட்களில் இருந்ததைப் போலவே இன்னும் நிலவி வருகின்றது. இன்றைய "சுறுப்பு துறைமார்" (முன்னைய வெள்ளை துறைமாரைப் போன்றே) தம்மைச் சூழ்ந்திருக்கும் வாழ்க்கையிலிருந்து பிரிந்து, ஒதுங்கி நிற்கின்றனர். இந்தியத் தேயிலைத் தோட்ட முகாமையாளர்கள், வெள்ளையரால் வார்த்தரிக்கப்பட்ட அதே மாதிரியே விசுவாசத்துடன் பேணுபவர்களாகவே இருக்கின்றனர். இவர்களில் பெரும்பாலானோர், தேயிலை பற்றிய எந்த அறிவும் இல்லாதிருந்த போதிலும், தமக்கிருந்த 'தொடர்புகள்' காரணமாக இப்பதவிகளுக்கு நியமனஞ் செய்யப்பட்டோராவர். எனவே பல சந்தர்ப்பங்களில் அவர்கள் தொழிலாளர்களின் பிரச்சினைகளை விளங்கிக் கொள்ள முடியாதவர்களாகவும், அவற்றை உணர்வு பூர்வமாக அணுகும் ஆற்றலற்றவர்களாகவும் இருக்கின்றார்கள். பிரிட்டிஷ் நாட்கள் பிதுராரஜிதமாக அளித்துச் சென்ற சுகபோகங்களில் மூழ்கியிருக்கும் இவர்கள், தொழிலாளர்களின் ஒவ்வொரு கோரிக்கையையும் அரசியல் கட்சிகளின் சூழ்ச்சியாகவே கருதுகின்றனர்.

விழிப்புணர்வுடன் கூடிய தொழிற் சங்க தலைமை, ஒன்றன்பின் ஒன்றாக வந்த அரசுகளின் கரிசனை என்பன காரணமாக,

(தொடர்ச்சி 16ம் பக்கம் பார்க்க)

## வர்த்தக இடைவெளியும் வெளிநாட்டு நிதி வளமும்

1979 ம் ஆண்டின் முதற் பாதியில் இலங்கையின் வெளிநாட்டு வர்த்தக, கொடுப்பனவுகள் நிலைமை ஒரு குழப்பமான நிலையைக் காட்டுவதாயுள்ளது. ஒரு பக்கத்தில், முன்னெப்போதும் காணாத அளவில் பெரும் வர்த்தகப் பற்றாக்குறை; இன்னொரு பக்கத்தில், கடன்களும் உதவியும் அதிகரித்த அளவில் வருகை; மற்றொரு பக்கத்தில், ஒப்புநோக்கு மிடத்து, வெளிநாட்டு சொத்துக்கள் உயர் அளவில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளமை.

### வர்த்தகப் பற்றாக்குறை

இவ்வருடத்தின் முதற் பாதியில் வர்த்தக நிலுவையில் ஏற்பட்டுள்ள பற்றாக்குறை, கடந்த வருடத்தின் இதே காலத்தில் ஏற்பட்ட பற்றாக்குறையான 67 கோடி ரூபாவுடன் ஒப்பிடுகையில் 413.4 கோடி ரூபாவுக்கு (265 மில்லியன் அமெரிக்க டொலருக்குச் சமம்) அதிகரித்தது. இந்த உயர்வான பற்றாக்குறை இறக்குமதிச் செலவுகள் செங்குத்தாக உயர்ந்ததன் விளைவாகும்; (9 சதவிகிதத்துக்கும் குறைவான) மிக மெதுவான ஏற்றுமதி வளர்ச்சியின் பின்னணியில், இறக்குமதிச் செலவுகள் 58 சதவிகிதம் அதிகரித்துள்ளன. நாட்டின் இறக்குமதிச் செலவுகள் செங்குத்தாக உயர்வதற்குப் பெருமளவுக்கு காரணமாயிருந்த பொருள்கள், இரசாயனப் பொருள்களும் அவற்றுடன் தொடர்புள்ள பொருள்களும், உடுகுணிகளும், இயந்திரங்களும் உபகரணங்களும், வாகனங்களும், வாகனப் போக்குவரத்துச் சாதனங்களும்மாகும்.

### ஏற்றுமதிகள்

இவ்வருடத்தின் முதற் பாதியில் ஏற்றுமதிகள் மூலம் சம்பாதிக்கப்பட்ட 276.2 கோடி ரூபாய் பணத்தொகை, கடந்த வருடம் இதே காலத்துடன் ஒப்பிடுகையில், 28.7 கோடி ரூபா அல்லது 9 சதவிகிதம் குறைவாகும். ஏற்றுமதிகளின் கன அளவில் (50 லட்சம் கிலோகிராமுக்கு மேல்) ஏற்பட்ட வீழ்ச்சி, அத்துடன் குறை

வான ஏற்றுமதி விலைகள் ஆகிய இரண்டினதும் விளைவாக இந்த ஏற்றுமதிச் சம்பாத்தியக் குறைவு ஏற்பட்டது. ரப்பரின் ஏற்றுமதிச் சம்பாத்தியத்திலும் 1978 ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடுகையில், 3.1 கோடி ரூபா அல்லது 3 சதவிகிதக் குறைவு ஏற்பட்டது. ஏற்றுமதிக் கன அளவு, 2.6 கோடி கிலோகிராம் அல்லது ஏறக்குறைய 31 சதவிகிதம் வீழ்ச்சியுற்றதன் விளைவாகவே பிரதானமாக இக் குறைவு நேர்ந்தது. ரப்பர் உற்பத்தி சிறிதளவு குறைந்தது. ஆனால், ஏற்றுமதிகள் கணிசமான அளவில் குறைந்ததற்கு, உற்பத்திக் குறைவை விட ஏற்றுமதி செய்வதில் ஏற்பட்ட தாமதமே காரணமெனத் தோன்றுகிறது. இவ் வருடத்தின் ஆரம்ப மாதங்களில் சீனவுக்குச் சரக்கை அனுப்புவது மெதுவாகவே நடைபெற்றது. உதாரணமாக, பெப்ரவரியில் சீனவுக்கு எந்த ரப்பரும் கப்பலேற்றப்படவில்லை. தெங்குப் பொருள்களின் (உப பொருள்கள் உட்பட) ஏற்றுமதிப் பெறுமதி, 18.9 கோடி ரூபா அல்லது 37 சதவிகிதத் தெளிவான அதிகரிப்பைப் பதிவு செய்தது. ஏற்றுமதிக் கன அளவுடன், விலைகளும் அதிகரித்ததே இதற்கான காரணமாகும். ஏற்றுமதித் துறையில் ஏற்பட்ட ஒரு குறிப்பிடத்தக்க அபிவிருத்தியாதெனில், உடை ஏற்றுமதிகளில் ஏற்பட்ட செங்குத்தான உயர்வாகும். 1978 ஆம் ஆண்டின் முதற்பாதியில் நடைபெற்ற 15.6 கோடி ரூபா ஏற்றுமதிப் பெறுமதியுடன் ஒப்பிடுகையில் இவ்வருடத்தின் ஏற்றுமதிப் பெறுமதி 35.9 கோடி ரூபாவாகும். இது இக்காலத்தில், 130 சதவிகித அதிகரிப்பைக் காட்டுகின்றது.

முதல் முறையாக ஆடை ஏற்றுமதிகளின் பெறுமதி இரத்தினக் கல் ஏற்றுமதிப் பெறுமதி (24.9 கோடி ரூபா) யை மிஞ்சிவிட்டது. இது, நாட்டின் பாரம்பரிய ஏற்றுமதி முறையின் அமைப்பில் ஏற்பட்டுள்ள ஒரு குறிப்பிடத்தக்க மாறுதலை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. உல்லாசப் பயணத் துறையிலிருந்து கிடைத்த சம்பாத்திய

மும் குறிப்பிடத்தக்கவாறு அதிகரித்துள்ளது. இதற்கு இவ்வாண்டின் முதற் பாதியில் இங்கு வந்து சேர்ந்த உல்லாசப் பயணிகளின் தொகையில் ஏற்பட்டுள்ள 30 சதவிகித அதிகரிப்பு அத்தாட்சியாகும். சரியான புள்ளிவிவரங்களின் இன்னும் கிடைக்காத போதிலும், இலங்கையிலிருந்து மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் போய்க் குடியேறியவர்கள் அனுப்பும் பணமும் கணிசமான அளவில் அதிகரித்துள்ளதென நம்புவதற்குச் சான்றுகள் உண்டு.

### வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள்

இவ்வருடத்தின் முதற் பாதியில் வெளிநாட்டுக் கொடுப்பனவுகளில் ஏற்பட்ட இடைவெளியில் பெரும்பகுதி, கடன்கள் வாயிலாகவும், உதவி மூலமாகவும் கிடைத்த நிதிகளைக் கொண்டு நிரப்பப்பட்டது. வெளிநாட்டு நிதிவளங்களின் அதிகரித்த வருகை (அஃதாவது கடன்கள், உதவியின் உருவில்) கொடுப்பனவுகளில் ஏற்பட்ட இடைவெளியை நிரப்புவதற்கு மட்டுமன்றி, நாட்டின் வெளிநாட்டுச் சொத்துக்களின் அளவை அதிகரிப்பதற்கும் போதுமானதாயிருந்தது. கடந்த வருடம் டிசம்பர் முடிவிலிருந்த ஏறக்குறைய 750 கோடி ரூபாவுடன் ஒப்பிடுகையில், இவ்வருடம் மே மாத முடிவில் மொத்த வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள் சுமார் 800 கோடி ரூபாவாக இருந்தன. (இது ஏறக்குறைய 7 சதவிகித அதிகரிப்பாகும்.) இந்தச் சொத்துக்களின் தனி மட்டம் இவ்வருடம் உயர்வாக இருந்ததெனினும், வருடாந்த இறக்குமதிச் செலவினத்துடன் ஒப்பிடுகையில் அவற்றின் மட்டம் குறைவாயிருந்தது. உதாரணமாக, 1978 ஆம் ஆண்டு முடிவிலிருந்த வெளிநாட்டுச் சொத்துக்கள் அவ்வருடத்தின் இறக்குமதிச் செலவினத்தில் ஏறக்குறைய அரைவாசித் தொகைக்குச் சமமாயிருந்த அதே வேளையில், 1979 மே மாத முடிவிலிருந்த சொத்துக்களின் அளவு, 1979 ஆம் ஆண்டின் மதிப்பிடப்பட்ட இறக்குமதிச் செலவினத்தில் சுமார் 30 சதவிகிதத்துக்கு மட்டுமே அல்லது அதை விடக் குறைவான தொகைக்கே சமமாயிருந்தது.

## உயர்விலை பெற்ற ஊவாத்தேயிலை

உயர்நிலைத் தேயிலையின் தரம் உயர்ந்திருந்தபோதிலும் ஆகஸ்ட் மாதத்தின் ஆரம்பப் பகுதியில் மிகக் குறைந்த விலைகளே கிடைத்தன. விற்பனையின் நடுப்பாகத்தில் கொள்வனவாளர் தமது கொள்வனவு உத்தரவுகளை முடித்துவிட்டார் போன்று தென்பட்டது. குறித்த மாதத்திற்குரிய இரண்டாவது விற்பனையின்போது தேயிலைக்கான கேள்வி உறுதியானதாக விளங்கியதுடன், பல்வேறு ரகங்களினதும் விலையதிகரிப்பிற்கும் காரணமாகியது. எவ்வாறாயினும், பல வெளிநாட்டு வாடிக்கையாளர்களும் (சில பருவங்களில் பங்குபற்றுகின்ற ஐ. சோ. ச. கு. போன்றனவும்) ஏலத்தில் பங்குபற்றாமையால் கேள்வி குறைவாக இருந்தது. சிறந்தரக ஊவா தேயிலைகள் உயர் விலைகளைப் பெற்றன. இம் மாதத்தில் சென்ட் ஜேம்ஸ் பீ. ஓ. பீ. கிலோ ரூபா 250/-, அதவத்த எஸ்டேட் கிலோ ரூபா 180/- என்ற வகையில் உயர் விலைகளைப் பெற்றதன் மூலம், கொழும்பு ஏலத்தில் பீ. ஓ. பீ. வழமையாகப் பெறுகின்ற விலையான ரூ. 104/- மிஞ்சப்பட்டது. மாத இறுதியில் ஐ. சோ. ச. கு. அதன் கொள்வனவை ஆரம்பித்தமையால் எல்லா ரக தேயிலைகளினதும் விலைகள் அதிகரிக்கலாயின.

செப்டம்பர் மாத ஆரம்பம் உயர்நிலைத் தேயிலைக்கு சிறந்த காலமாக அமைந்ததுடன், அதற்கு சிறந்த கேள்வியும் நிலவியது. மாத நடுப் பகுதியில் ஒப்பீட்டு ரீதியில் நிரம்பல் குறைவாகவிருந்தமையால், விலைகள் அதிகரித்தன. சிறந்தரக தேயிலைகளுக்கான 'விமானத் தபால்' மூலக் கேள்வி காரணமாக விலையதிகரிப்பு ஏற்பட்டது. சென்ற மாதம் சென்ட் ஜேம்ஸ் பெற்ற கிலோ ரூபா 250/- விலையையும் தாண்டி ஊவா தேயிலைக் கம்பனியின் தேயிலைகள் கிலோ ரூபா 290/- ம் பெற்றன. எவ்வாறாயினும், மாதத்தின் மிகப் பிற்பகுதியில் ஏலத்தில் ஊவா தேயிலைகளின் விலைகள் வீழ்ச்சியடைந்தன.

### தாழ்நிலைத் தேயிலை

ஆகஸ்ட் மாத ஆரம்பத்தில் தாழ்நிலைத் தேயிலைகள் சிறந்த

விலைகளைப் பெற்றதுடன், பீ. ஓ. பீ., ஓ. பீ. என்பன அதி உயர் விலைகளைப் பெற்றன. ஆனால், இப்போக்கு தொடர்ந்து நிலவவில்லை; இப்போக்குகள் தெளிவற்றதாக மாறின. பாரியளவு தாழ்நிலைத் தேயிலையைக் கொள்வனவு செய்கின்ற லிபியா, மாத நடுப் பகுதியில் நடைபெற்ற தேயிலை விற்பனையில் பங்கெடுக்காமையால் விலைகள் வீழ்ச்சியடைந்தன. குறைந்தரக தூள் தேயிலைக்கு எத்தகைய கேள்வியும் இருக்கவில்லை. சராக், தேயிலை, தொடர்பாக செய்த விசாரணைகளின் காரணமாக சிறிது விருத்தி தென்பட்டது; இது பீ. ஓ. பீ. க்கு மாதிரம் மட்டுபடுத்தப்பட்டது. ஏனையவற்றிற்கு எத்தகைய கேள்வியும் இருக்கவில்லை. கேள்வியின் கீழ்நோக்கிய போக்கு மாதம் முழுவதும் நீடித்தது.

மோசமான, உறுதியற்ற கேள்வியைக் கொண்டிருந்த தாழ்நிலைத் தேயிலையின் விலைகள், செப்டம்பர் மாத நடுப் பகுதியில் சிறப்பான தன்மைகளைக் காட்டின. கீழ்தர, தூள் தேயிலைகளும் நன்விலையடைந்ததுடன், விற்பனை கூடியதால் களஞ்சியத்தில் இட நெருக்கடி குறைந்தது. தாழ்நிலைத் தேயிலையின் உறுதியான விலைகள் மாத இறுதி வரை நீடித்தன.

### தேயிலை உத்தரவாத விலையின் திருத்தம்

தேயிலைக் கொழுந்துக்கான மிகக் குறைந்த உத்தரவாத விலைத் திட்டத்தினை, கீழ்க்காணும் மாற்றங்களுடன் தொடர்ந்தும் நடைமுறையில் வைத்திருக்க அரசாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது. இது 1979 ஜூலை 1 ம் திகதியன்று அல்லது அதன் பின்னர் தயாரிக்கப்பட்ட தேலைக்கு செல்லுபடியாகும்.

(அ) மாதாந்தம் ஒரு கிலோ கிராம் ரூபா 12.50 வரை நிகர விற்பனைச் சராசரியைப் பெறுகின்ற தேயிலைகளுக்கே இந்த மிகக் குறைந்த உத்தரவாத விலைத் திட்டம் செல்லுபடியாகும்.

(ஆ) கொழும்பு ஏலத்தில் ஒரு கி.கி. ரூபா 8/- அல்லது

அதற்கு மேலாக விற்பனை செய்யப்பட்டு பெறப்பட்ட விலைகளிலிருந்தே மாதாந்த நிகர விற்பனைச் சராசரி கணிக்கப்படும். ஏலத்திற்கு வெளியில் அல்லது ஒரு கி.கி. ரூபா 8/-ற்கு குறைவான விலைகளில் விற்பனை செய்யப்பட்டவை மானியம் பெறத் தகுதியற்றதாகும்.

(இ) எல்லாத் தொழிற்சாலைகளுக்கும் தயாரிக்கப்பட்ட தேயிலையின் அதி உயர் தயாரிப்புச் செலவு ஒரு கி.கி. ரூபா 4.10 ற்கு கட்டுப்படுத்தப்படும்.

ஆகையால், பதிவுசெய்யப்பட்ட தனி நில உடமையாளர், அல்லது கொழுந்துக்கு உத்தரவுப் பத்திரம் பெற்றுள்ள வர்த்தகர் என்போரினால் நிரம்பல் செய்யப்படுகின்ற தேயிலைக் கொழுந்து ஒரு கிராமிற்கு ரூபா 1.87 (இரூ. 85 சதம்) உத்தரவாத விலை செலுத்துமாறு பதிவு செய்யப்பட்ட எல்லா தேயிலைத் தயாரிப்பாளர்களும் கேட்கப்பட்டனர். எவ்வாறாயினும், ஒரு தயாரிப்புத் தொழிற்சாலையின் மாதாந்த சராசரி நிகர ஏல விலை ஒரு கி.கி. ரூபா 12.50 த் தாண்டி, கொழுந்து உத்தரவாத விலையிலும் கூடுதலாக அமையின் நியாயமான விலைத் திட்டத்தின் அடிப்படையில் கொள்வனவு செய்யப்பட வேண்டும்.

தொழிற்சாலைகள் தேயிலைக் கொழுந்துக்கு மிகக் குறைந்த உத்தரவாத விலையைக் கொடுப்பதற்கு, அவற்றிற்குத் தேவைப்படும் மிகையான பணத் தேவையை நிறைவு செய்யும் வகையில் பணம் வழங்குகின்ற தற்போதைய மானிய முறை தொடர்ந்திருக்கும். உத்தரவாத விலைத் திட்டத்தின் கீழ் வழங்கப்படுகின்ற மானியத்தை இடைநிறுத்த அல்லது நிறுத்த, அல்லது பதிவு செய்யப்பட்ட தேயிலைத் தயாரிப்பாளர்களுக்கு கொழுந்தினை வழங்கும் உத்தரவு பெற்ற வர்த்தகர் கொழுந்துக்கு உத்தரவாத விலை செலுத்தத் தவறினால் எனக்கருதுமிடத்து அல்லது பதிவு செய்யப்பட்ட தயாரிப்பாளர் அல்லது வர்த்தகர் திட்டத்தினை அமுல் செய்வதில் ஊழல் புரியின் அல்லது 1957 ம் ஆண்டின் 51 ம் இலக்க தேயிலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டவிதிகளை மீறினால் உரிய நடவடிக்கை யெடுக்க தேயிலை

## இயற்கை இறப்பர்-சிறந்த வாய்ப்புக்கள்

1979 ஆகஸ்டிலும், செப்டம்பர் பரிலும், எல்லா ரக இறப்பர்கள் இனதும் விலைகள் அதி உயர்வாவும், குறைவாகவும் ரூபா 1.60 ற்கிடையே தளம்பியது. ஆகஸ்ட் 1 ம் திகதியன்று கொழும்பிற்கு வெளியே மிகச் சிறந்த ஆர் எஸ் எஸ் ரகத்திற்கு உற்பத்தியாளர்கள் கிலோவிற்கு பெற்ற ரூபா 10.11 விலை மூன்றாவது வாரம் ரூபா 8.52 ஆக வீழ்ச்சியடைந்தது. மாத இறுதியில் விலைகள் அதிகரித்த போதிலும், ஆரம்பத்தில் கிடைத்த விலை மட்டத்தினை அடைய முடியவில்லை. செப்டம்பர் மாத விலைகள் சென்ற மாத விலைகளை விடவும் சிறிது வீழ்ச்சியுடன் ஆரம்பித்து அதிகரித்துச் சென்றன. ஆகஸ்ட் ஆரம்பத்திற்கும், செப்டம்பர் இறுதிக்கும் இடையே ஒரு கிலோவிற்கான விலை வித்தியாசம் 28 சதமாக விருந்தது. ஆர். எஸ். எஸ். இன் ஏனைய குறைந்த ரக இறப்பர் இதனை யொத்த நோக்கிற்குட்பட்ட போதிலும், சிறந்த ரகம் கூடிய தளம்பலிற்கு உட்படவில்லை. இவ்வருடம் ஆகஸ்ட் 1 இலிருந்து செப்டம்பர் இறுதிக்கு மிடையே மிகக் குறைந்த ரகத்தின் அதி உயர் விலை வித்தியாசம்

ரூபா 1.39 ஆகும் 2, 3 ம் தரங்களைப் பொறுத்தவரையிலும் ஆகஸ்ட் ஆரம்ப விலைகள் செப்டம்பர் இறுதி விலைகளை விடவும் சிறப்பாகவிருந்தன.

உயர், தாழ் ரகங்களுக்கிடையிலான விலை வித்தியாசமும் முக்கியம் வாய்ந்ததாகும். ஆகஸ்ட் ஆரம்பத்தில் விலை வித்தியாசம் ரூபா 2.68 ஆகவிருந்தது; ஆகஸ்ட் இறுதியில் இவ் வித்தியாசம் ரூபா 2.48 ஆகவும், செப்டம்பர் இறுதியில் ரூபா 1.86 ஆகவுமிருந்தது. இவ் வித்தியாசம் மாத இறுதியில் மேலும் குறைந்து சென்றது.

செயற்கை இறப்பர், எண்ணெய் விலை அதிகரிப்பினை எதிர்நோக்குவதில், இயற்கை இறப்பரின் விலைகள் அதிகரிக்குமென்ற ஊகம் ஏற்று மதியாளர்களிடையே நிலவியது. எவ்வாறாயினும், இறப்பர் விலைகள், நாணயப் பெறுமான மாற்றம், — அமெரிக்க டொலர் போன்ற — முடிவு நுகர்வுக் கைத்தொழில் பொருட்களின் அமைப்பு—பெருமளவு இறப்பரை நுகரும் மோட்டார் வாகனக் கைத்தொழில் போன்றன — என்பவற்றின் பாதிப்பிற்குட்பட்டனவாகும்.

1990 ம் ஆண்டளவில் உலக இயற்கை இறப்பர் தேவை, இன்றைய 12.14 மில்லியன் தொன்களிலிருந்து இரு மடங்காடுமென ஆய்வுகள் காட்டுகின்றன. சென்ற 15 வருடங்களாக அனுபவித்த 3.8 சதவீத வருடாந்த அதிகரிப்புடனேயே இது இடம்பெறும். இக் கேள்வியை நிறைவு செய்யக்கூடியதாக உற்பத்தி அமையாது என இம் முன்னிகழ்வுக் கூற்றிலிருந்து அறிய முடிகின்றது.

19 மில்லியன் தொன் சராசரி வருடாந்த அதிகரிப்புடன் 1985 ல் இறப்பர் நுகர்வு விகிதாசாரம் 57 சதவீதமாக அமையுமென சர்வதேச உயற்கை இறப்பர் பொருட்கள் நிறுவனத்தின் முன்னிகழ்வுக் கூற்றென்று தெரிவிக்கின்றது. இதில், செயற்கை இறப்பரின் பங்கு 72 சதவீதமாக அமையும். 1978 ற்கும் 1989 ற்கு மிடையில் சோஷலிஸ நாடுகளின் மொத்த செயற்கை இறப்பர் பாவனை 77 சதவீதத்திலிருந்து 84 சதவீதமாக அதிகரிக்குமென நிலையத்தின் முன்னிகழ்வுக் கூற்று மேலும் தெரிவிக்கின்றது.

## தென்னை மீள் நடுகை

ஆசிய, பசிபிக் தென்னைச் சமூகத்தின் வருடாந்த மகாநாடு 1979 செப்டம்பர் 10 ம் திகதியன்று பண்டாரநாயகா ரூபகார்த்த சர்வதேச மகாநாட்டு மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இச் சமூகம் தென்னை உற்பத்தி நாடுகளை இணைத்து, தென்னைத் தொழில்நுட்பம், சந்தைப்படுத்தல், பதனிடல், தயாரிப்பு மார்க்கங்கள் என்பன தொடர்பாக கவனம் செலுத்த வைக்கின்றது. பிலிப்பைன்ஸ், இந்துனீஷியா, இந்தியா, மலேசியா, மேற்கு ஸங்கா, பபுவா - நிவ் கினியா, சொலமன் தீவுகள் ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்த பிரதிநிதிகள் இம் மகாநாட்டில் கலந்து கொண்டனர். இச் சமூக அங்கத்தவர்கள் உலக தேங்காயில் 90 சதவீதத்தினை உற்பத்தி செய்கின்றனர்.

“அதன் அங்கத்துவ நாடுகளிடையே பொருளாதாரம், ஏனைய துறைகள் என்பவற்றில் ஒத்துழைப்பு இடம்பெற வேண்டியதன் அவசியத்தை சமூகம் வலியுறுத்தியது. தென்னை உற்பத்தி அபிவிருத்தி முயற்சியில், தயாரிப்பு நாடுகளுக்கிடையிலான ஒத்துழைப்பு முக்கிய ஓர் அம்சமாக இருப்பதுடன், இத்தொழிற்றுறையில் தொடர்ந்து நிலவுகின்ற அபிவிருத்திக்குரிய மூலவளமில்லாக் குறைபாட்டினை உரிய முறையில் குறைநிரப்பு இது வழிவகுக்கின்றது. தென்னை உற்பத்தியாளர்களுக்கு, குறிப்பாக சிறு நில உடமையாளர்களுக்கு உதவுவதன் அவசியத்தை சமூகம் கோட்டுக் காட்டுகின்றது. இதன் பிரகாரம் சுய - தங்கியிருப்பு, சுய உந்துதல் ஆகிய அம்சங்களை அபிவிருத்தியின் எண்ணக்கரு நோக்கமாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும். தென்னையில் பொதிந்துள்ள பொருளாதார நன்மைகளை வெற்றிகரமாகவும், பயனுள்ள முறையிலும் பயன்படுத்தல் என்பது, பெரும்பாலும் அபிவிருத்தித்திட்டங்கள், உதவி என்பவற்றை ஆக்குகின்ற தேசிய அரசாங்கங்கள், ஐ. நா. நிறுவனங்கள், தென்னைச் சமூகம் என்பவற்றிலேயே தங்கியுள்ளது.

1979 ஆகஸ்ட், செப்டம்பர் காலத்தில் தென்னை ஏற்றுமதிப் பொருட்களின் ஏல விலைகள் சிறிதளவு தளம்பின. ஆகஸ்ட் முதல் மூன்று வாரத்தில் 100 கி.கி. ரூபா (தொடர்ச்சி 16ம் பக்கம்)

ஆணையாளர் அதிகாரம் பெற்றுள்ளார்.

1979 ஜூன் 30 ம் திகதியன்று தொழிற்சாலைகளில் விற்பனை செய்யப்படாது குவிந்திருந்த தேயிலையைப் பொறுத்த வரையிலும், மேற்காணும் திட்டத்தின் கீழ், பின்வரும் வகையில் கொடுப்பனவுகள் மேற்கொள்ளப்படும்:

(அ) அங்கீகாரம் பெற்ற விதிமுறைகளின் கீழ் கொழும்பு ஏலத்திலும், கொழும்பிற்கு வெளியில் நடைபெற்ற ஏலத்திலும் விற்பனை செய்யப்பட்ட எல்லா தேயிலைகளும் தொழிற்சாலையின் மாதாந்த சராசரி நிகர விற்பனைக் கணிப்பீட்டிற் சேர்க்கப்படும்.

(ஆ) ஒரு கிலோ தேயிலையின் மானியக் கொடுப்பனவு, தொழிற்சாலையின் மாதாந்த சராசரி நிகர விற்பனைக்கும், ரூபா 12/- ற்கு மிடையே இருக்கும் வித்தியாசமாக இருக்கும்.

# சர்வதேச நாணய நிதியின் தங்க இருப்பும் மூன்றாவது உலகமும் ஒரு விமர்சனக் கண்ணோட்டம்

லீலானந்த டி சில்வா

மூன்றாவது மண்டலத்தைச் சேர்ந்த நாடுகள் தொடர்ந்தும் தங்கியிருக்கும் நிலையிலிருந்து மீட்சி பெற்று, தமது சுயாதிக்க உரிமையை ஸ்திரப்படுத்திக் கொள்ளும் வகையில் சர்வதேச நாணய நிதி அமைப்பு மாற்றியமைக்கப்படுதல் வேண்டுமென திரு. டி. சில்வா இங்கு வாதிடுகின்றார். இலங்கை அரசின் திட்டமிடல், பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சில் சிரேஷ்ட உதவிச் செயலாளராக 1970 விருந்து 1977 வரை பணியாற்றிய அவர், தற்பொழுது ஜெனீவாவில் அமைந்திருக்கும் அபிவிருத்தி மாற்று வழிகளுக்கான சர்வதேச மன்றத்தில் மூன்றாவது உலகப் பிரதி நிதியாக இருக்கின்றார். அடிப்படைத் தேவைகளை நிறைவு செய்தல், மூன்றாவது உலக நாடுகளுக்கிடையிலான பொருளாதாரக் கூட்டுறவு என்பவற்றில் ச. நா. நி. கூடிய கவனஞ் செலுத்துதல் வேண்டுமென்றும், இவ்விவட்சியங்களை எய்தும் பொருட்டு ச. நா. நி. யிடம் கையிருப்பில் இருக்கும் 2400 கோடி டொலர் பெறுமதியர்ன தங்க இருப்பை இந்நாடுகள் தற்போதைய விலைகளில் பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் அவர் இக் கட்டுரையில் தெரிவிக்கின்றார். தங்க இருப்பு படிப்படியாக கரைந்து செல்ல அனுமதிப்பதற்குப் பதிலாக (1) வறுமையை ஒழிப்பதற்கு நிதி வளங்களை ஒதுக்கத் தயாராக இருக்கும் நாடுகளுக்கு உதவும் பொருட்டு அடிப்படைத் தேவைகள் வசதி, ஒன்றை உருவாக்குவதற்கும், (2) மூன்றாவது உலக நாடுகளிடையே பொருளாதாரக் கொடுக்கல் வாங்கல்களை ஊக்குவிக்கும் பொருட்டு புதிய நாணய அலகொன்றை உருவாக்கி அதற்கு 100 சதவீதம் தங்கத்தினால் பாதுகாப்பளிப்பதற்கும் இருப்பில் இருக்கும் தங்கத்தினை குறித்த நாடுகள் பயன்படுத்துதல் வேண்டும்.

பிரெட்டன்லூட்சில் கீன்சின் முன்மொழிவுகள் நிராகரிக்கப்பட்டமையே, ச. நா. நிதியின் குறைபாடுகளுக்குக் காரணம் என ஒரு முக்கியமான சிந்தாந்தக் கோஷ்டி குற்றம் சுமத்துகின்றது. கீன்சின் முன்மொழிவுகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருப்பின் கடன்பட்ட நாடுகளின் எதிர்கால வாய்ப்புக்கள் அபிவிருத்தியடைந்திருக்கும் என்பது உண்மையே. ஆனால், இது ச. நா. நிதியத்தை மூன்றாம் உலகின் இன்றைய தேவைகளுக்கு பொருத்தமான நிறுவனமாக ஆக்கியிருக்காது. ச. நா. நிதியுடனான ஒரு புதிய ஒருங்கிணைப்பைத் தேடும் போது, மூன்றாவது மண்டலம் கீன்சின் முன்மொழிவுகளையும் நாட வேண்டியதில்லை; மேலும் (தற்போதைய நிபந்தனைகளின் கீழ்) பெறப்படும் கடன்களின் தொகையை அதிகரிக்கக் கோரவும் கூடாது. ச. நா. நிதியமைப்பிலிருந்து மூன்றாவது மண்டலம் நாடி, நிற்பது யாதெனில், உலக பொருளாதாரத்தில்

தங்கியிருப்பதற்குப் பதிலாக தனது சொந்தக் காலில் நின்று சுயசார்புடன் வளர்ச்சி காண வேண்டும் என்பதாகும்.

## மூன்றாவது உலகின் முன்னுரிமைகள்

அபிவிருத்தி முயற்சியின் இலட்சியங்களில் அடிப்படைத் தேவைகளுக்கு, தேசிய, சர்வதேச ரீதியில் கூடிய முன்னுரிமை வழங்கப்படுகின்றது. வறுமையை முற்றாக ஒழித்துக் கட்டும் பொது இலட்சியத்தினை எய்தும் பொருட்டு அவசியமாகவும், அவசரமாகவும் மேற்கொள்ள வேண்டிய செயற்பாட்டு ரீதியான முயற்சிகளில் வடக்கும் தெற்கும் தொடர்ந்து ஒத்துழைக்கும் பட்சத்தில், இந்நூற்றாண்டு முடியும் வரை இந்நிலைமை நீடிக்கும். அடிப்படைத் தேவைகளுக்கான உத்தியினைக் கையாள்வதில் உதவியளிக்கின்ற நாடுகளும், சர்வதேச முகவரானமைகளும் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்ந்தும் ஆய்வுக்குட்படுத்த வேண்டிய ஒரு விடய

மாகும். மூன்றாவது மண்டல நாடுகளின் அடிப்படை மானிடத் தேவைகளை வழங்குவதில் ச. நா. நிதியத்தின் கொள்கைகள், எதிர்காலத்தில் எத்தகைய தாக்கங்களை ஏற்படுத்தும் என்பது தொடர்பாக இதுகால வரைக்கும் போதிய கவனம் செலுத்தப்படாதிருப்பது வியப்பிற்குரியதாகும்.

உண்மையில் இதனை விடவும் விரிவாக, — அதாவது அடிப்படைத் தேவைகளுக்கு அப்பாலும் — சுய தங்கியிருப்பு, தொழில் நுட்ப அம்சங்கள், மூன்றாவது உலக நாடுகளிடையே கூடிய வர்த்தகம் போன்ற அம்சங்களிலும் நாணய நிதியத்தின் கொள்கைகள் வகுக்கப்படுதல் வேண்டும். கூட்டுச் சுய தங்கியிருப்பானது, சர்வதேசக் கொள்கையில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட வெளிப்படையான உண்மையாகும். இத்தத்துவம் தொடர்பாக ச. நா. நிதி எவ்வளவு தூரம் தன்னை அர்ப்பணித்துள்ளது என்பது விவாதத்துக்குரியதாகும். இவ்வம்சத்தைச் சற்று நுணுக்கமாக அவதானிக்கும் போது, நாணய நிதியம் இவ்விவட்சியத்துடன் முரணான ஒரு திசையில் நிற்பதைக் காண முடிகின்றது. (இயற்கை அழிவுகள் தவிர) அரசாங்கங்களின் எழுச்சிகள் வீழ்ச்சி, பொதுமக்கள் போராட்டம், ஏனைய வழமையான கொந்தளிப்புக்கள் என்பவற்றிற்கு ச. நா. நிதியத்தின் கொள்கைகளே காரணம் என்று கூறப்படுகின்றது.

தேசிய பொருளாதாரத்தில் குறைந்த அரசாங்க தலையீட்டினையே ச. நா. நி. விரும்புகின்றது என்பதில் ஐயமில்லை. எனவே குறைந்த பொதுச் செலவு, முதலீட்டாளர் மீது குறைந்த வரி விதிப்பு போன்ற சுதந்திரமானதும், ஒழுங்குபடுத்தப்படாததுமான சந்தைச் சக்திகளின் இயக்கத்தினை அது வேண்டி நிற்கின்றது. விலைத்திரிபுகள் ச. நா. நியைப் பொறுத்தவரையில் கசப்பு மருந்தாகும். பொதுநலச் செலவீடுகள் — அதாவது உணவுமானியம் போன்றன — ச. நா. நி. சட்டப் புத்தகத்தின் பிரகாரம் அவ்வளவு தூரம் விரும்பக்கூடிய அரசாங்கக் கொள்கைகளல்ல. அரசாங்கங்களின் சமூக நலச் செலவு, முற்றாக வறுமையை ஒழிப்பதற்காக வழிப்படுத்தப்படும் நிதி என்பவற்றிற்கிடையே தெளிவான வரையறையை மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது. ச. நா. நி. கடனளிப்பு நிபந்தனைகளுக்க

குட்படுத்திய பொது நலச் செலவீட்டுக் குறைப்பின் விளைவுகள், (கட்டாயமாக) அடிப்படை மனிதத் தேவைகளுக்குப் பாதகமானதாக அமைய வேண்டுமென்பதில்லை. ஆனால், அடிப்படை மனிதத் தேவை உத்திகள் பொது அங்கீகாரம் பெற்றுவரும் இவ்வேளையில், தனது சிபார்சுகள் அவ்விவகையத்துக்கு முரணான வகையில் அமைகின்றதா என்பதைக் கண்டறிய வேண்டிய கடப்பாடு நிதியத்துக்கு உண்டா? என்ற வினா எழுகின்றது.

ச. நா. நி. நிபந்தனைகள் அங்கத்துவ நாடுகளுடனான உறவில் பிரச்சினைக்குரிய ஓர் அம்சமாக உள்ளது. தேசிய அரசுகளின் இறைமைக்குக் குந்தகம் விளைவிக்கக் கூடிய வகையில் விதிக்கப்படும் நிபந்தனைகளைப் பலர் கண்டித்து வருகின்றனர். (தமது பார்வையில்) அவற்றுக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்காதவர்களும் உள்ளனர். அடிப்படை மனிதத் தேவைகள் அபிவிருத்தியின் மையக்கரு என்ற அம்சம், கடன்களுக்கு “பொருத்தமானதும், விதிக்கப்படக் கூடியதுமான” நிபந்தனை என்பது பெரும்பாலானோரின் கருத்தாகும். ஆகையால், அதன் தீர்மானங்கள், அடிப்படை மனிதத் தேவைகளின் மீது எத்தகைய பாதிப்பினை ஏற்படுத்தும் என்பதனை அவதானிப்பது நிதியின் கடமையாகும்.

ஒப்பீட்டு ரீதியில், மிக அண்மைக் காலத்தில் சூழல் தொடர்பான அம்சங்கள் முக்கியம் பெறத் துவங்கியதிலிருந்து, சர்வதேச புனர் நிர்மாண அபிவிருத்தி வங்கி போன்ற முகவரணமைகள், சூழல் அழுக்கடைவதனைத் தவிர்ப்பவற்றைப் பேணும் வகையில் தமது திட்டங்களை வகுத்து வருகின்றன. இதே போன்று, பொருளாதாரக் கொள்கையில் மாற்றம் காரணமாக ஏற்படுகின்ற இடைவெளியினால், அடிப்படை மனிதத் தேவையின் விருத்தி பாதிக்கப்படாதிருப்பின் மாத்திரமே, மூன்றாம் உலகின் அடிப்படை மனிதத் தேவைகளை உறுதிப்படுத்த முடியும். தேசிய, சர்வதேசிய சமுதாயத்தின் மூலவளங்களுள் முதலாவது அம்சம் என்ற வகையில் அடிப்படை மனிதத் தேவைகளைக் கவனிக்க வேண்டியுள்ளது. தனது நாட்டு மக்களின் அடிப்படைத் தேவைகளை வழங்கக் கூடிய நிலையிலுள்ள நாடுகளின் பொருளாதார வளர்ச்சி முயற்சிகள், வளர்

ச்சியின் மீள் பகிர்வு தொடர்பான கூடிய கவனம் காரணமாக பாதிப்புற்றால், இவற்றின் மீது தனக்குள்ள பாரிய அரசியல் பொருளாதார வாய்ப்புக் காரணமாக இந்நாடுகள் தொடர்பான அதன் கடப்பாடுகளை ச. நா. நி. புறக்கணிக்கலாம்.

ஏற்றுமதி இறக்குமதி, இறக்குமதி செய்யப்பட்ட ஏற்றுமதி செய்யக் கூடிய பொருட்களின் நுகர்வு, வெளிநாட்டுக் கடன் நிலைமை, தனியார் வெளிநாட்டு முதலீடு, வர்த்தக வங்கிக் கடன், சென்மதி நிலுவையின் சாதக நிலைமை போன்ற மூன்றாவது உலகின் வெளித்துறை நடவடிக்கைகளைப் பிரதானமாகக் கருத்திற் கொண்டு, ச. நா. நி. பணத்தை அளிக்கின்றது. பொருளாதார வளர்ச்சி, வெளிநாட்டு நாணய மாற்றுச் சமன்பாடு என்பவற்றின் மீதான மேலதிக கவனமும், மூன்றாம் உலகின் மிக மோசமான வறுமைத் தன்மை மீது கவனமின்றி இருப்பதனாலேயே அடிப்படை மனித தேவைகள் மீது ச. நா. நிதிக்கு உள்ள அக்கறை தொடர்பாக கேள்வியெழுப்பப்படுகின்றது. பெரும்பாலான மூன்றாவது உலக நாடுகளின் வெளிப் பொருளாதாரம் இன்னும் அயல் நாடுகளினால் சூழப்பட்ட தன்மை கொண்டுள்ளன; இவை தமது உள்ளூர் பொருளாதாரத்தை விடவும், மிகவும் நெருக்கமான வகையில் சர்வதேசப் பொருளாதாரத்துடன் பிணைப்புற்றிருக்கின்றன. பெற்றுக் கொள்ளப்படும் சம்பாத்தியங்களின் அனுசூலங்கள் நிலைத்து, இப்பலாபலன்கள், பாரிய ஊழியச் செறிவு, மிகப் பொருத்தமான தொழில்நுட்ப மாதிரி என்பவற்றினூடாக பரந்துபட்ட ரீதியில் பகிரப்படுவதற்கான பொறிமுறைகள் நிலை பெற்றிருப்பின், ஏற்றுமதி சார்ந்த ஒரு பொருளாதார முயற்சியானது வெறிய நாடுகளின் அடிப்படைத் தேவைகளுக்கு குந்தகம் விளைவிக்காது. ச. நா. நி. மூன்றாவது உலக நாடுகளுக்குள்ளாக வர்த்தக வாய்ப்புக்களை வழங்குமாயின், இந்நாடுகளின் அதிகரித்த ஏற்றுமதிகளுக்குக் கூடிய சந்தை வசதிகளை ஏற்படுத்துவது தொடர்பான அதன் முயற்சியுடன் இது இணைந்து செல்லலாம். மூன்றாவது உலக நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதித்துறையில் தேவைப்படுகின்ற சில அமைப்பு ரீதியான மாற்றங்களை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை நாணய வசதி போதுமானதாகவில்லை.

ச. நா. நி. ஒரு சர்வதேச வங்கியாக எழுச்சி பெற்று வருகின்ற நிலையில் மேற்காணும் ஆய்வுகள் மேலும் அதனை உறுதிப்படுத்துகின்றன. நிலையான நாணய மாற்று முறை யொன்றினை மேற்பார்வை செய்வதற்கு மட்டுமே அதன் கருமம் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அது சர்வதேச பொருளாதார முகாமை, அங்கத்துவ நாடுகளின் பொருளாதாரங்கள் மீது “உறுதியான கண்காணிப்பு” என்பவற்றைக் கருத்திற் கொண்டுள்ளது. தற்போது இந்நாடுகள் முறையான கலந்துரையாடலையும் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளன. மரபுரீதியான கடன் கொடுக்கல் வாங்கல் தவிர, ச. நா. நி. தற்பொழுது நாணய கடன் கொடுக்கல் வாங்கல் தவிர, மிகைகளை மீள்ச் சூழ்ந்துதல், கடன் பெறுவதற்கான பொது உடன்படிக்கை போன்ற கொடுக்கல் வாங்கல் நடவடிக்கைகள், உலகின் மிகப் பலம் வாய்ந்த வங்கி நடவடிக்கையுடனான கலந்துரையாடல் ஆகிய பல்வேறு கருமங்களையும் மேற்கொண்டு வருகின்றது. எனவே, மூன்றாம் உலக உலக நாடுகளுக்கேயுரிய பிரச்சினைகளின் பால் நிதியின் கவனம் திரும்புதல் பொருத்தமுடையதாக இருக்கும். இப்புதிய நோக்கங்களை நிறைவு செய்வதற்குரிய ஆரம்பப்படியாக, ச. நா. நி. அதன் தங்க ஒதுக்கினைப் பாவிக்க வேண்டும் என்பதே இக்கட்டுரையின் உள்ளடக்கமாகும்.

### ச. நா. நிதியின் தங்க இருப்பு

சர்வதேச நாணய அமைப்பில் தங்கத்தின் இன்றைய பங்கு நா.நி. ஆளுனர் சபையின் இடைக்கால குழுவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட இணக்கப்பாட்டின் வழிவந்ததாகும். 1976 ஜனவரியில் ஜெமய்க்காவில் நடைபெற்ற அதன் மகாநாட்டில் இதன் அமுலாக்கம் தொடர்பான பல்வேறு அம்சங்களும் விரிவாக ஆராயப்பட்டன. இத் தீர்மானங்களின் தாக்கமான விளைவு யாதெனில், தங்கத்தின் சட்ட ரீதியான விலை ஒழிக்கப்பட்டமையும், நிதிய அங்கத்தவர்கள் தங்கத்தை தமது பங்குச் சந்தாவாக பாவிக்கின்ற கடப்பாடு இல்லாமற் போனமையாகும். இவ்விணக்கப்பாடுகளின் பிரகாரம், நிதியத்தின் பங்கு தங்க ஒதுக்கு விற்பனை செய்யப்படும்; இதில் அரைவாசி ச. நா. நி. அங்கத்தவர்களிடையே (அவர்களது பங்குவீதத்திற்கு ஏற்ப) திருப்பியளிக்கப்பட்டது; இன்

னும் அரைவாசி மூன்றாவது உலக நாடுகளின் நன்மை கருதி விற்பனை செய்யப்பட்டது. ச. நா. நிதியின் தங்க ஒதுக்கு 15 கோடி அவுன்லாகவிருந்தது. ஒரு அவுன்ஸ் 35 எஸ். டி. ஆர். (42 அமெரிக்க டொலர்) என்ற சட்ட ரீதியான விலையின் பிரகாரம், அதன் மொத்தப் பெறுமதி 670 கோடி அமெரிக்க டொலராகும். அவுன்ஸ் 140 அமெரிக்க டொலர் என்று அப்போது நிலைய சந்தை விலையின் பிரகாரம், சட்டரீதியான விலையினால் தீர்மானிக்கப்பட்ட பெறுமதியை விடவும், 3.3 மடங்காக அதன் பெறுமதி இருந்தது. எனவே, அதன் மொத்தப் பெறுமதியை 2200 கோடி அமெரிக்க டொலராக மதிப்பீடு செய்யலாம்.

எவ்வாறாயினும், ச. நா. நிதியின் ஒதுக்கானது, தங்கத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த மொத்த சர்வதேச நாணய ஒதுக்கில் மிகச்சிறு பகுதியாகும். 1975 மே மாத மளவில் ச. நா. நிதியத்தில் பல்வேறு அங்கத்துவ நாடுகளும் வைத்திருந்த சட்ட ரீதியான தங்க ஒதுக்கின் பெறுமதி (அவுன்ஸ் 35 எஸ். டி. ஆர். என்ற சட்ட ரீதியான விலையின் பிரகாரம்) 4400 கோடி அமெரிக்க டொலராகும். இப்பாரிய தங்கக் குவியலானது, சட்ட ரீதியான விலை ஒழிப்பினைத் தொடர்ந்து சந்தை விலைகளின் பிரகாரம், மேற்கொள்ளப்பட்ட மீள் மதிப்பீட்டினால் பெருநன்மையடைந்தது. ச. நா. நிதியின் எல்லா அங்கத்துவ நாடுகளிடமும் குறிப்பிடத்தக்களவு தங்க ஒதுக்கு இல்லை. சட்டரீதியான விலைப் பெறுமானத்தின் பிரகாரம், பத்துப்பேர் குழுவுடன் சுவீட்சர் லாந்தும் சேர்ந்து 3700 கோடி அமெரிக்க டொலர் பெறுமதியான தங்கத்தைக் கொண்டுள்ள அதே வேளை, ச. நா. நிதியத்தில் ஏனைய நாடுகள் 700 கோடி அமெரிக்க டொலர் பெறுமதியான தங்கத்தை மட்டுமே ஒதுக்காக கொண்டிருந்தன. பத்துப்பேர் குழு, சுவீட்சர்லாந்து என்பன 7000 கோடி டொலரை வெளிநாட்டு நாணய மாற்றில் வைத்திருந்த அதே வேளை, ஏனைய நாடுகள் யாவும் பெரும்பாலும் அதற்குச் சமணை வகையில் 6800 கோடி அமெரிக்க டொலரை வெளிநாட்டு நாணய மாற்றில் வைத்திருந்தன. தங்கத்தின் வடிவிலுள்ள 700 கோடி அமெரிக்க டொலர்களுக்கு முரணானதாக இது விளங்குகின்றது.

புதிய சர்வதேச பொருளாதார ஒழுங்குபாட்டு ஒப்பந்தங்களின் போது, மூன்றாவது உலகினால் தவிர்க்க முடியாத பலம்வாய்ந்த ஓர் அம்சமாக சர்வதேச நாணய முறை விளங்கலாம். பத்துப்பேர் குழு தமக்கு ஏற்றவாறு தாளமடுகின்ற அதே வேளை, 24 பேர் குழு தமது பொருளாதாரத்தினை உயிரோட்டத்துடன் வைத்திருப்பதற்கு சிறு துணுக்குகளைப் பெற்றுக் கொள்கின்றன. மூன்றாவது உலகினைப் பிரதிநிதிப்படுத்துகின்ற 24 பேர் குழுவானது "சர்வதேச நாணய ஒழுங்குபாட்டில் தங்கத்தின் பங்கினைப் படிப்படியாகக் குறைப்பதனை உறுதிப்படுத்தி," எஸ். டி. ஆரின் பங்கினைப் பலப்படுத்துவதற்கான தமது சொந்தக் கொள்கைப் பிரகடன மொன்றை 1975 ஆகஸ்ட் 30 அன்று வெளியிட்டன.

தங்கத்தின் திறந்த சந்தை விலை தொடர்ந்து மேல் நோக்கி அசைந்துள்ளது. இதனை எழுதுகின்றபோது ஒரு அவுன்ஸ் தங்கத்தின் பெறுமதி 240 அமெரிக்க டொலர்களுக்கும் அதிகமானதாக இருந்தது. ச. நா. நி. தங்க விற்பனைத் திட்டத்தின் முதலிரு வருடங்களிலும், தங்கத்தின் சராசரி விற்பனை விலையான 150 அமெரிக்க டொலர் இதற்கு முரணாக இருந்துள்ளது. நம்பிக்கை நிதியத்தின் இரண்டாவது கட்ட இலாபம், முதலாவது கட்ட கடன் இலாபத்தினை விடவும் 100 கோடி அமெரிக்க டொலர் அதிகமாக விருக்குமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இதே வேளை செல்வந்த நாடுகள் தமது சொந்த நாணய அதிகார தங்க இருப்பின் மூலம் பெற்ற பாரிய இலாபத்திற்கு மேலாக, ச. நா. நி. முன்னைய சட்ட ரீதியான விலையில் விற்பனை செய்த 1.25 கோடி அவுன்ஸ் தங்கத்தில் ஏறக்குறைய 1 கோடி அவுன்ஸ் தங்கம் இந்நாடுகளைச் சென்றடைந்ததுடன், அடுத்து வருகின்ற இருவருட காலத்திலும் இதற்குச் சமணை அளவு தங்கம் அவர்களுக்குக் கைமாறலாம். என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. தற்போதைய சந்தை விலைகளில் (திட்டம் அமுலிலுள்ள நான்கு வருடங்களிற்குள்ளாக) எண்ணிக்கையில் குறைவான இந்நாடுகளின் தேசிய இலாபம் (ச. நா. நி. பங்குவீதத்திற்கேற்ப பங்கு தங்க ஒதுக்குப் பரிமாற்றத்தினால்) 400 கோடி அமெரிக்க டொலராக அமையலாம். நிதியத்தின் தங்க விற்பனைத் திட்டத்தின் மூலம் நன்மையடைவது மூன்றாவது உலக நாடுகளன்றி, செல்வந்த அங்கத்துவ நாடுகளாகும். சிறப்பு வாய்ந்த அமெரிக்க நாணயப் பொருளியலாளரான பேராசிரியர் பிரிட்ஸ் மெச்சப் 1975 ல் இவ்வேறுபாடுகளின் அநீதியை பின்வருமாறு எடுத்துக் கூறினார்:

“தற்போதைய மதிப்பீட்டின் பிரகாரம் மிகவும் அபிவிருத்தியடைந்த 14 நாடுகளின் தங்கப் பெறுமானம் 3600 கோடி அமெரிக்க டொலர்களாகும். தங்கத்தின் சென்றவர சந்தை விலையில் (அவுன்ஸ் 140 டொலர்) கணிப்பீடு செய்யின், இந்த 14 நாடுகளும் உழைக்கக்கூடிய இலாபம் 8300 கோடி அமெரிக்க டொலராக இருக்கும். இத்துடன், கைத்தொழில் நாடுகளுக்குச் சேரவேண்டிய 2500 அவுன்ஸ் தங்கத்திற்குரிய நட்டவீட்டுத் தொகையான 300 கோடி டொலர்களையும் சேர்ப்பின், இப்பதினான்கு நாடுகளினதும் தங்கப் பெறுமானம் 8600 கோடி டொலர்களாகும். 'மூன்றாவது உலக நாடுகளின் நலன்கருதி' விற்பனை செய்யப்படவுள்ள 2.5 கோடி அவுன்ஸ் தங்கத்திற்கும் இதே சந்தை விலையான 140 டொலரைப் பெற முடியுமாயின் இலாபம் 250 கோடி டொலர்களுக்குள் அமையும். வளர்முக நாடுகளுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள தொகையை தனிப்பட்ட 14 நாடுகளும் பெற்றுள்ள 8600 கோடி டொலருடன் ஒப்பிடின், வளர்முக நாடுகளிடையே பகிரப்பட்ட இலாபத்தை விடவும் இது 34 மடங்கு அதிகமாகும்.”

மூன்றாவது உலக நாடுகளைப் பொறுத்த வரையிலும், மேற்கூறிய ஹென்ஷங்களுக்கு மேலும் முரணானதாக யதார்த்தம் அமைந்துள்ளது. ஒரு அவுன்ஸ் தங்கத்தின் தற்போதைய விலையான 240 டொலரின் பிரகாரம், 14 நாடுகளினதும் தங்கப் பெறுமானம் 34 மடங்கு அதிகம் என்பதனை விடவும், 50 மடங்கு அதிகம் எனக் கூறுவது பொருந்தும். இத்தாலி போன்ற நாடுகள் தங்கத்தின் வீக்கச் சந்தை விலைகளிற்குச் சமணை கடன்களைத் திரட்டியுள்ளன; பிரான்சும் சந்தை விலைகளிற்கேற்ப தங்கப் பெறுமதியை திரணயிக்கின்றது.

இதுவரை காலமும் மேற்கொள்ளப்பட்ட முயற்சிகள் பற்றியோ, பிரதான சொத்தொதுக்கு என்ற வகையில் தங்கத்தின் செயல்பாட்டினை இல்லாதொழிப்பதன் வெற்றி தோல்விகளை மதிப்பீடு செய்வதோ இக்கட்டுரையின் நோக்கமல்ல. தங்கத்தின் சட்ட ரீதியான விலை ஒழிக்கப்பட்டமையும், தங்க ஒதுக்கினை முடிவிற்குக் கொண்டுவருவது தொடர்பான ஏற்பாடுகளும் குறிப்பிட்ட சில செல்வந்த நாடுகளிற்குச் சார்பாக இருந்து வந்துள்ளன என்பதே இக்கட்டுரையின் மையக்கருவாகும். ச. நா.

பொருளியல் நோக்கு, அக்./நவம். 1979

நிதியும், மூன்றாவது உலகம் மீண்டுமொருமுறை தற்போதைய ஏற்பாடுகளை ஆராய்ந்து தங்க ஒதுக்கினை விற்பனை செய்ததன் பின்னர், 1980 ல் எஞ்சுகின்ற 10 கோடி அவுன்ஸ் தங்கத்தை விற்பனை செய்வது தொடர்பாக முன்மொழிவுகளைச் சமர்ப்பித்தல் அத்தியவசியமாகும். தற்போதைய சந்தை விலையின் பிரகாரம், எஞ்சியுள்ள தங்க இருப்பின் பெறுமதி 2400 கோடி டொலர்களாக அமையலாம். இந்நிலையில் ச. நா. நி. அங்கத்துவ நாடுகள் சட்ட ரீதியாக வைத்துள்ள தங்கத்தினை எஸ். டி. ஆர். ஆக மாற்றுவதற்கான தங்கப் பிரதியீட்டுக் கணக்கு தொடர்பான முன்மொழிவு பற்றி நாம் அக்கறை கொள்ளவில்லை. எவ்வாறாயினும், இத்தகைய நிலையிலும் மூன்றாவது உலக நாடுகளிற்கு மூலதன இலாபத்தில் ஒரு பங்கிருத்தல் வேண்டுமென்பதனை மறந்துவிடக்கூடாது. ஆனால், ச. நா. நிதியின் தங்க இருப்பு மூன்றாவது உலகின் — குறிப்பாக குறைந்த வருமானமுள்ள நாடுகளின் — நலனிற்கு மாத்திரமே பாவிக்கப்படல் வேண்டுமென்ற கருத்து முன்னொருபோதுமில்லாத வகையில் தற்பொழுது அங்கீகாரம் பெற்று வருகின்றது.

ச. நா. நிதியிடம் எஞ்சியுள்ள 10 கோடி அவுன்ஸ் தங்கமும் மூன்றாவது உலகின் நலன் கருதி மாத்திரமே பாவிக்கப்படல் வேண்டுமென்ற அரசியல், பொருளாதார அடிப்படையிலான கோரிக்கையை அண்மைக்கால அபிவிருத்திகள் வலுப்படுத்தியுள்ளன. புதிய சர்வதேச பொருளாதார ஒழுங்குபாட்டிற்குள்ளாக, தாம் வேண்டுகின்ற அடிப்படைத் தேவைகளை நிறைவு செய்யக்கூடிய ஒரு சொத்தாக, மூன்றாவது உலக நாடுகள் இத்தகைய ஒதுக்கினைக் கருதுதல் வேண்டும். இது காலவரையும், இவ்வொதுக்குகள் பாவிக்கப்பட்ட சூழ்நிலைகள் அதன் உள்ளார்ந்த ஆற்றலைக் குறைக்க வழிவகுத்துள்ளன. பிழையான வரைவிலக்கணத்தின் கீழமைந்த முறையற்ற செயற்பாடுகளினால் இதனை வற்றச் செய்வதனைவிட, சர்வதேச பொருளாதாரச் சூழலில் கூடிய கட்டுப்பாட்டினை மேற்கொள்ளக்கூடிய ஒரு கருவியாக மூன்றாவது உலக நாடுகள் இத்தகைய கருதல் வேண்டும்.

பொருளியல் நோக்கு, அக். நவம். 1979

## செயற்பாட்டிற்கான முன் மொழிவுகள்

“தங்கத்தைப் பொறுத்த வரையிலும் 1975 ஆகஸ்டில் ச. நா. நி. இடைக்கால கமிட்டி மேற்கொண்ட இணக்கப்பாடானது இரு வேறுபட்ட தரத்தினரும் தேசிய சர்வதேசிய ரீதியில் ஏற்கக்கூடிய மதியூகமான ஏற்பாடாகும்” எனச் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

மூன்று வருடங்களின் பின்னர், ஒப்பந்த மூலகர்த்தாக்களின் மதியூகம், மூன்றாவது உலகின் சந்தேகத்திற்குட்பட்டுள்ளது. இப்போது “தங்கப் புத்துயிர்ப்பு” தொடர்பாக நிலவுகின்ற கருத்து காரணமாக, “பல மத்திய வங்கிகள் தமது தங்க ஒதுக்கினை மீள் மதிப்பீடு செய்கின்றன. இன்னும் சில நாடுகள் தங்கக் கொள்வனவு, விற்பனையில் உற்சாகத்துடன் ஈடுபட்டிருக்கின்றன. இவையாவற்றையும் விட மிகப் பிரதானமானது யாதெனில், ஐரோப்பிய நாணய முறை உருப்பெற்றதும் அதற்கு ஒரு இலகுவான மார்க்கம் கிடைப்பதாகும்.”

ச. நா. நி. இப்போக்கினை விரும்பவில்லையெனக் கருதப்பட்ட போதிலும், இவைகளே இன்றைய அரசியல் பொருளாதார யதார்த்தங்களாகும். ஐரோப்பிய நாணய அலகானது தங்கப் பின்னணியைப் பெறுவதுடன், இந்நோக்கத்திற்காக வேண்டி பிரான்ஸ் கிட்டிய சந்தை விலைகளில் தங்க மதிப்பீட்டினைச் செய்ய தயாராகியிருப்பதன் கருத்து, தங்கத்தின் நாணயப் பெறுமதி அதிகரிப்பாகும். மூன்றாம் உலக நாடுகள் இது தொடர்பாக திருப்தி பெறவில்லை. பிரான்சின் புதிய நடவடிக்கைகளும், செல்வந்த நாடுகள் பெற்ற பாரிய இலாபமும், அவசரமான மீளாய்வினையும், புதிய தங்க அமைப்பினையும் வேண்டி நிற்கின்றன. நம்பிக்கை நிதியத்திலிருந்து ஒப்பீட்டு ரீதியில் குறைந்தளவு பணம் (இரு வருடங்களில் 100 கோடி டொலர்) கொடுத்ததன் மூலம், தங்கப் பெறுமதியிற்கு கத்தின் மூலம் மூன்றாவது உலகிற்குரிய நற்பலாபலன்கள் மட்டுப்படுத்தப்பட்டன. 1975 ல் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட கொள்கைகளின் அடிப்படையில் கூட, மூன்றாவது உலக நாடுகள் — குறிப்பாக 1973 ல் 300 எஸ். டி. ஆர். தலா வருமானமுடைய நாடுகள் — ச. நா. நி. தங்க இருப்பில் ஏறக்குறைய அரைவாசிக்கு உரி

த்துடையனவாக இருந்தன. அண்மைக்கால அபிவிருத்திகளின் படி நோக்கின், மூன்றாவது உலக ச. நா. நி. தங்க இருப்பில் அரைவாசியை அன்றி முழுவதையும் பாவிப்பது நியாயமெனலாம். இது, சர்வதேச நாணய இராஜ தந்திரத்துக்குரிய ஒரு வினாவாகும். ஆனால், பேரம் பேசும் செய்முறையில் சிறிது சமத்துவம் நிலவுமாயின் இதன் அரசியல் சாத்தியம் வெகு தொலைவில் இருக்கத் தேவையில்லை. இதற்கு ச. நா. நி. விதிகளில் சீர்திருத்தம் தேவைப்பட்ட போதிலும், இத்தகைய ஒரு நடவடிக்கையின் போது செல்வந்த நாடுகளுக்கு நேரடிப் பாதிப்பேற்படுவதில்லை.

ச. நா. நிதியின் எஞ்சியுள்ள 10 கோடி அவுன்ஸ் தங்கத்தின் பெறுமதி சந்தை விலையில் 2400 கோடி டொலராகும். (விலைகள் தளம்பிய போதிலும் தங்க இருப்பின் பணப் பெறுமதி மிகக் குறைந்தது, இன்னும் பத்து வருடங்களுக்கு இதே நிலையிலிருக்கும் எனக் கருதப்படுகின்றது). தங்க இருப்பு இரு பிரதான நோக்கங்களுக்குப் பாவிக்கப்பட வேண்டுமென இக்கட்டுரை முன்மொழிகின்றது.

1. தற்போது நம்பிக்கை நிதியத்தினை அடையக்கூடிய குறைந்த வருமான நாடுகளுக்கு, ச. நா. நி. கடன் வசதியொன்றினை ஏற்படுத்துதல். அரைவாசித் தங்க இருப்பு இந்நோக்கத்திற்குப் பாவிக்கப்படலாம். அடிப்படை மனிதத் தேவைகள் பற்றிய நிபந்தனை இதன் நுழைவுரிமையாக்கப்படுதல் அவசியமாகும்.

2. மூன்றாவது உலக நாடுகளுக்குள்ளான கொடுப்பனவுகளுக்கு மாத்திரமே 100 சதவீதம், தங்கப் பின்னணியுடன் புதிய நாணய அலகொன்று தோற்றுவிக்கப்படல் வேண்டும். நம்பிக்கை நாணய நிதியின் தகைமைகளின் பிரகாரம், ஆரம்பத்தில் குறைந்த வருமானமுள்ள நாடுகளுக்கு பணம் வழங்குதல் வேண்டும்.

## நிதியின் ஒரு புதிய கடன் வசதி

அடுத்த வருகின்ற பத்தாண்டுகளுக்கு அடிப்படை மனிதத் தேவைகள் மூன்றாவது உலக அபிவிருத்தியின் மையக்கருவாக இருந்து வரும்; எனினும் ச. நா. நிதியின் தற்போதைய கொள்கைகள் இவ்விடத்தில் துடன் இணங்கிச் செல்வதாக தெரியவில்லை. பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும், அடிப்படை மனிதத் தேவைகளுக்குமிடையே நேர்கணியத் தொடர்பு உண்டு. ஆனால், வளர்ச்சிக்கான முதலீட்டுக்கும், வறுமை ஒழிப்புக்கான முதலீட்டு

டுக்கு மிடையே நெருங்கிய தொடர்பினை ஏற்படுத்துவது அவசியமாகும். அடிப்படை மனிதத் தேவை நிறைவு முயற்சிகளை மேற்கொள்ளும் ஒரு நாட்டின் வெளி நாட்டுச் செலாவணி இடர்ப்பாடுகள் நிபந்தனையற்ற கடன் வசதியின் மூலம் இலகூபடுத்தப்படுதல் வேண்டும். இவ்விலட்சியத்துக்கு முரணாக செயல்பட்டுவரும் குறைவருமான நாடுகளுக்கு, இந்நிபந்தனைத் திணிப்பின் கீழ் கடன் வசதிகள் அளிக்கப்படின், இந்நோக்கினை நிறைவு செய்ய முடியும். கடன் பெறும் நாட்டின் உள் நாட்டுப் பொருளாதாரத்தின் பிரதான குறிகாட்டிகளின் படியே நிதியம் செயல்படுகின்றது. ஆனால், அடிப்படை மனிதத் தேவைகள் என்ற இலட்சியத்தில் இயங்கிவரும் நாடுகளுக்கு இத்தகைய நிபந்தனைகளிலிருந்து விதிவிலக்களிக்கமுடியும். (உதாரணமாக, சமூகத்தின் மிக வறிய வர்களுக்கு வழங்கப்படும் பொருட்கள், சேவைகள் குறித்த பொதுச் செலவு இலக்குகளை அனுமதிப்பதுடன், மானியங்களை வறியோருக்கான ஒரு அத்தியாவசிய சேவையாகக் கருதலாம்.)

அடிப்படை மனிதத் தேவை வசதி 1200 கோடி டொலராக அல்லது தங்க இருப்பின் அரைவாசிப் பெறுமதியாக இருக்கலாமென முன்மொழியப்படுகின்றது. இதனை மிகக் குறைவாக ஆரம்பித்து, மிக வேகமாக அதன் உயர் எல்லைக்கு அதிகரிக்கலாம். 1200 கோடி டொலர், பெரும்பாலும் குறைந்த வருமானமுள்ள நாடுகளுக்கான நிதியின் தற்போதைய கடன் வசதியில் 100 சதவீத அதிகரிப்பினைக் குறிக்கும். இவ்வேறுபாடுகள் முக்கியமான ஒரு கேள்வியை எழுப்புகின்றன. இக்கடன்களை வழங்கும் பொருட்டு, இருப்பினை ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடிய நாணய அலகொன்றுக்கு மாற்றுவது எவ்வாறு? இதனைப் பல வழிகளில் செய்யலாம்: அவற்றுள் சில பின்வருமாறு:—

(1) செல்வந்த நாடுகளுடன் ஒப்பந்தம் செய்தல், அவர்களது நாணயத்திற்கும், தங்கத்திற்குமிடையே பரிமாற்ற வசதிகளை ஏற்படுத்தல்.

(2) தற்போதைய தங்க விற்பனைத் திட்டத்தினைப் போலன்றி, சந்தை விலை சார்பாக இருக்கும் போது தங்கத்தினை விற்பல்.

(3) தங்கத்திற்கு இணையாக வணிக வங்கிகளிடமிருந்து கடன் வாங்குதல்.

## மூன்றாவது உலகிற்கான ஒரு நாணய அலகு

உலக வர்த்தகத்திலும், கொடுப்பனவு முறையிலும் மூன்றாவது உலக நாடுகள் சிறியளவு கட்டுப்பாட்டினையே கொண்டுள்ளன. விசேட எடுப்பனவு உரிமைகளில் (எஸ். டி. ஆர்.) நான்கில் மூன்று பங்கு செல்வந்த நாடுகளையே சென்றடைகின்றன. செல்வந்த நாடுகள், தமது நிதிக் குறைபாடுகளை விக்கத்தின் தாக்கத்திற்குள்ளான தேசிய நாணயத்தினால் நிதிப்படுத்தியமையால் கடந்த மூன்று தசாப்தங்களாக மூன்றாவது உலகின் நிலை தொடர்ந்து வீழ்ச்சியடைந்து கொண்டு வந்துள்ளது. மேலும், சர்வதேச திரவத் தன்மையை அதிகரிக்கும் வகையில் தங்கப் பின்னணியுடன் ஐரோப்பிய நாணயம் தோற்றுவிக்கப்படுவதுள்ளது.

மூன்றாவது உலக தமக்கிடையே வர்த்தகத்தை அபிவிருத்தி செய்து, ஒவ்வொரு மூன்றாவது உலக நாட்டுச் சந்தைகளையும் பெருமளவில் அடையக் கூடியதாக விருப்பின், கைத்தொழில் நாடுகள் எதிர்நோக்க வேண்டிய பிரச்சினைகள் எளிதாகலாம். மூன்றாவது உலகிற்குள்ளாக வர்த்தகத்தை விருத்தி செய்வதற்கு புதிய நாணய அலகொன்று பற்றி ஏற்கனவே முன்மொழியப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது உலகிற்குள்ளாக இடம் பெறுகின்ற தயாரிப்புப் பொருள் வர்த்தகத்தின் மொத்தப் பெறுமதியின் ஒரு விகிதாசாரமாக (250 கோடி டொலரிற்கு சற்று அதிகம்) புதிய நாணயத்தை உருவாக்குமாறு முன்மொழிவு அமைந்திருந்தது. தயாரிப்புப் பொருட் கொள்வனவிற்கு மாத்திரம் நாணயத்தின் பாவனை மட்டுப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும் என்றும் கூறப்பட்டுள்ளது. இதற்கு முற்பட்ட முன்மொழிவுகளில் காணப்பட்ட தடைகளை ஒழிக்கவும் வகையில், மிகவும் கவர்ச்சிகரமான சர்வதேச நாணயமாக விளங்குதற்குரிய பண்புகளை இம் முன்மொழிவு கொண்டிருக்கின்றது.

1200 கோடி டொலர்களாக மதிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ள நிதியத்தின் அரைவாசி தங்க இருப்பு, ஒரு தசாப்த காலத்துக்கு (அல்லது பொருத்தமான ஒரு காலப் பிரிவுக்கு) புதிய நாணயத்திற்கு உரிய தங்கப் பாதுகாப்பினை வழங்கலாம். இதன் மூலம் இப்புதிய நாணய அலகு, சர்வதேச அங்கீகாரம் பெற்ற பண அலகாக எழு

ச்சியுறலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. நூறு சதவீத தங்கப் பின்னணியுடன், புதிய நாணயம் 1200 கோடி டொலராக மட்டுப்படுத்தப்படலாம். ஆரம்பத்தில் இதனை குறைந்த வருமானமுள்ள நாடுகளுக்கு வழங்கலாம். இதற்கேற்ப இந்நாடுகளில் மூலவள இடமாற்றம் இடம் பெறும். இதன் பின்னர் இந்நாணயம் எந்தவொரு மூன்றாவது உலக நாட்டிற்கும் கிடைக்கக் கூடியதாகவிருக்கும்; பின்னர் தயாரிப்புப் பொருட்களுக்கு மாத்திரம் அதனை மட்டுப்படுத்தத் தேவையில்லை. மேலே விவரிக்கப்பட்ட பண்புகளைக் கொண்ட முன்மொழிவுகளை அமுலாக்குவதன் மூலம், நிதியம் உண்மையான ஒரு சர்வதேசிய தாபனம் என்ற நல்லெண்ணத்தை மூன்றாவது மண்டல நாடுகளில் உருவாக்க முடியும்.

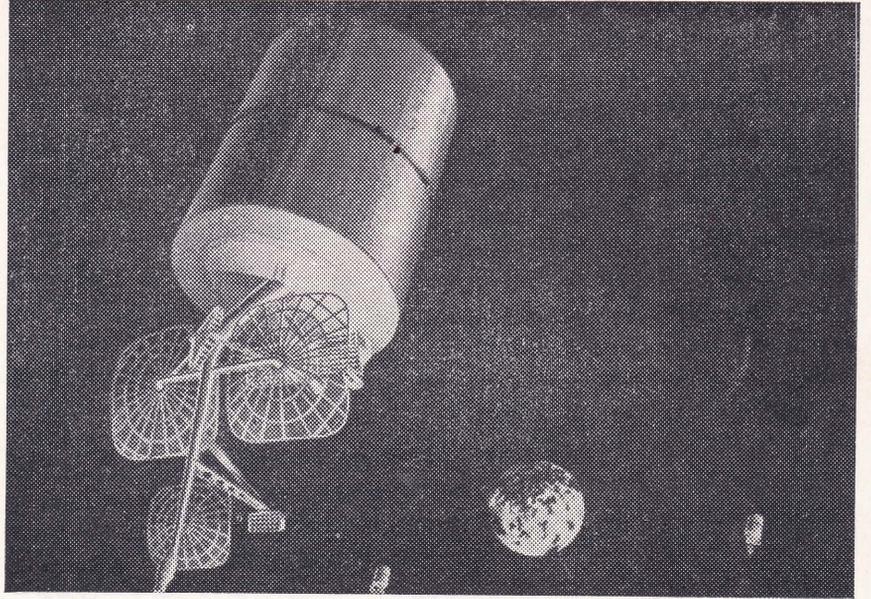
ஒரு புதிய நாணயத்தை தோற்றுவிப்பதில் தங்கத்தை பாவிப்பது தொடர்பான முடிவு நிதியிடம் இருக்கலாம். ஆனால் புதிய ஒரு நாணயப் பிரசவத்தின்போது தாதிதாகப் பணி புரிய வேண்டிய பணி தங்கத்தைச் சார்ந்திருக்கின்றது. எவ்வாறாயினும், தங்கப் பாவனை பத்து வருடங்களுக்கே எல்லைப்படுத்தப்பட்டிருக்கும். ஐரோப்பிய நாணய அலகினை சர்வதேச நாணய நிதி உத்வேகத்துடன் எதிர்க்கவில்லை. ஆகவே, இது ஓர் பொருத்தமான வழிகாட்டியாக அமையலாம். புதிய நாணயத்தினால் அமுலாக்கப்படவுள்ள இலட்சியங்கள், நிதியின் சர்வதேச வர்த்தக அபிவிருத்திக்கான தத்துவம், நோக்கம் என்பவற்றிற்கு முரண்பட்டவையல்ல.

(இறுதியாக) இங்கு முன்வைக்கப்பட்ட முன்மொழிவுகள் சுருக்கமானவையும், மேலும் அபிப்பிராயங்களை வேண்டி நிற்பனவுமாகும். அது மட்டுமன்றி, இவற்றின் சிக்கலான தன்மை மேலும் விரிவாகவும், நுணுக்கமாகவும் அணுகப்படுதல் வேண்டும். ஆனால், இக்கருத்தின் பிரதான உள்ளடக்கத்தில் எவ்வித சந்தேகமும் இருக்கக் கூடாது. 2400 கோடி டொலர் பெறுமதி வாய்ந்த நிதியின் தங்க இருப்பு வீணைகிடக்கின்றது. மூன்றாவது மண்டலத்தின் நவன் கருதி 1980 க்களில் இதனைப் பயன்படுத்த முடியும்.

## உபகோள் வாயிலாகத் தொலைக்காட்சி

உபகோளை உபயோகித்து உலகச் செய்திப் போக்கு வரத்துகள் நடைபெறுமென்று “வயர்லெஸ் வேல்ட்” என்னும் சஞ்சிகையில் வெளிவந்த ஒரு கட்டுரையில் 1940 களிலேயே, ஆர்தர் சி. கிளார்க் தூரதிருஷ்டியுடன் தெரிவித்துள்ளார். அவர் உபகோள் பற்றிய கருத்துக்களை உபயோகிப்பதற்கு வெகு காலத்துக்கு முன்பே நியூட்டனின் காலத்தில் அது அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது.

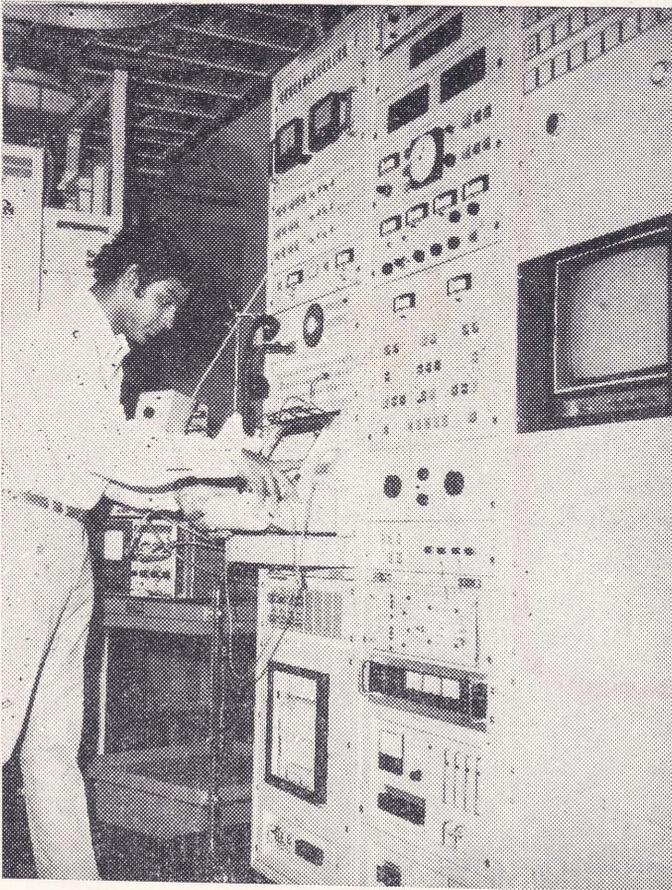
25,000 மைல் அல்லது கிட்டத்தட்ட அவ்வயரத்திலே பூமியை வலம் வரும் ஒரு நிலையான பாதையைக் கொண்ட உபகோள் வாயிலாக ஒலி - ஒளி செலுத்தல்கள் பல வருடங்களாக இப்பொழுது நடைபெற்று வருகின்றன. இது அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளுக்கு இடையே ஒரு பிரதான ஒலி - ஒளி செலுத்தும் இணைப்பாக அமைந்துள்ளது. பிரிட்டிஷ் அல்லது அமெரிக்கத் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி நிரல் போன்ற கிரமமான தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளில் அந்நிய நாடுகளிலிருந்து கிரமமான ஒலி - ஒளி செலுத்தல்கள் இலங்கையில் நடைபெறும் வானொலி அஞ்சல்கள்போல ஒழுங்காகக் காட்டப்படுகின்றன.



இந்து மகா சமுத்திரத்துக்கு மேல் நிலை கொண்டுள்ள இந்து மகா சமுத்திர உபகோள் பாதுக்கைக்கு ஒலி - ஒளி செலுத்தல்களை அஞ்சல்செய்கின்றது.

பாதுக்கையிலுள்ள நவீன சாதனங்களைக் கொண்ட தரை நிலையம் 1976 ஆம் ஆண்டில் பூர்த்தி செய்யப்பட்டது. இது உலகத்தின் பல்வேறு பாகங்களிலிருந்து அஞ்சல்களை இழுத்தெடுக்கும் சாத்தியப்பாட்டுக்கு இடமளிக்கின்றது. என்றாலும், ஜனாதிபதியின் சமீபத்திய வெளிநாட்டு விஜயத்தின் போது தவிர, இது அவ்வளவாகப் பயன் படுத்தப்படவில்லை.

அபிவிருத்தியடைந்த உலகில் இப்பொழுது பரீட்சிக்கப்பட்டு வரும் உபகோள் வழி ஒலி - ஒளி செலுத்தல் வசதிகள், அடுத்த பத்து வருடங்களுக்குள்ளே ஒரு சிறிய பரவளையமான உணர் கொம்பின் வாயிலாக ஓர் உபகோளிலிருந்து இல்லங்களுக்கு நேரடியான ஒலி - ஒளி செலுத்தல்களையும் சாத்தியமாக்கக் கூடும்.



நிலையத்துக்குள்ளே, கட்டுப்பாட்டுக் கருவிகளும் ஒலி - ஒளி செலுத்திகளும் சரியாக இயங்குகிறதா வென்பதைச் சோதிப்பதற்குரிய ஒலி - ஒளி ஏற்புச் சாதனங்களும் உள்ளன. தொலைக் காட்சிகளை அனுப்புவதற்காக மட்டுமன்றி, வழக்கமான கடல்தந்தியை விட அதிக நம்பகத் தன்மை கொண்ட தொலைச் செய்திப் போக்குவரத்துக்கும் உபகோள் உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளது.



பாதுக்கை ஒலி - ஒளி ஏற்பு நிலையத்தில் பரவளையமான உணர் கொம்பின் அடிப்பாகம் உபகோளை நோக்கியவண்ணமுள்ளது. ஜனாதிபதியின் வெளிநாட்டு விஜயத்திலிருந்து படங்களைப் பெற இது உபயோகிக்கப்பட்டது. 1976 ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற அணிகோர் மகா நாட்டின் போதே அது ஆக்கக்கூடிய அளவு உபயோகிக்கப்பட்டது.

## பொருளியல் நோக்கு

மக்கள் வங்கி ஒரு சமூகப்பணித்திட்டமாக பொருளியல் நோக்கை வெளியிடுகின்றது. பாரபட்சமற்ற பரிசீலனைகள், கருத்தாழமிக்க கலந்துரையாடல்கள் என்பன மூலம் பொருளாதாரத்திலும், பொருளாதார அபிவிருத்திப் படிமுறையிலும் ஆர்வத்தினை உண்டாக்கி அறிவினை வளர்ப்பதே எமது குறிக்கோளாகும். நாட்டின் மிக முக்கியமான சமூக, கலாச்சாரத் தேவைகள் குறித்து வங்கியின் வளங்கள் பயன்படுத்தப்படும் பல்வேறுபட்ட திட்டங்களில் இதுவும் ஒன்றாகும்.

மேலும், மக்கள் வங்கி, நாடெங்கணும் சிதறிக் காணப்படும் 200 க்கும் அதிகமான அதன் கிளைகள் மூலமும், சுமார் 550 கூட்டுறவுக் கிராமிய வங்கிகள் மூலமும், கடற்றொழில் வங்கிகள் மூலமும் விரிவான சகல வங்கிச் சேவைகளையும் வழங்கி வருகின்றது. உலகெங்கணுமிருக்கும் முகவர்கள், பிரதிநிதிகள் என்போரின் உதவியுடன் சர்வதேச வர்த்தகம், கொடுப்பனவுகள் என்பன குறித்த சகல அம்சங்களையும் வங்கி மேற்கொண்டு வருகின்றது.

விலை ரூ. 2/25

பொருளியல் நோக்கில் பிரசுரிக்கப்படுபவற்றை பேற்றுக் குறிப்புடன் மீளப் பிரசுரிக்கவோ மேற்கோள் காட்டவோ அனுமதியுண்டு

தெளிவனை, துட்டுகமுனு தெரு, 135 இல் உள்ள, திலை அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது